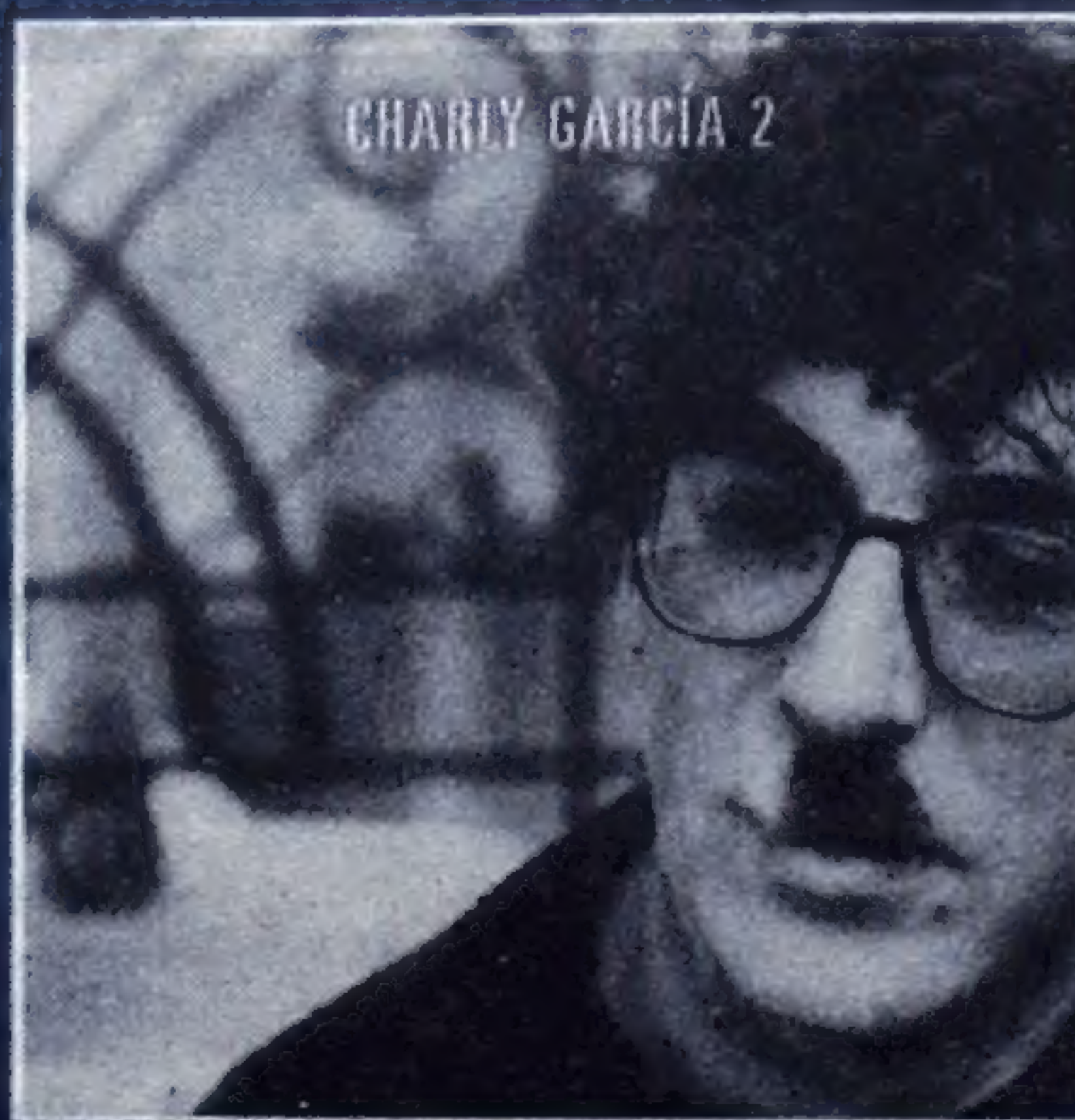




RECLAME
EL SEGUNDO CD DE LA COLECCION
CHARLY GARCIA

Compra opcional, \$6



Bin Laden:
"Tenemos
armas
químicas y
nucleares"

Página/20

PIDA LOS SUPLEMENTOS



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 11 de noviembre de 2001 - Año 15 - N° 4660
Precio de este ejemplar: \$2,50 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$35
Opcional Revista con CD Charly García: \$6

BIBLIOTECA NACIONAL

Fecha **26 MAR 2002**
Colec. No **10355**

**DE LA RUA
SE REUNE CON BUSH
EN BUSCA DE APOYO**

A REZAR EL PADRENUESTRO

Páginas/2 a 5

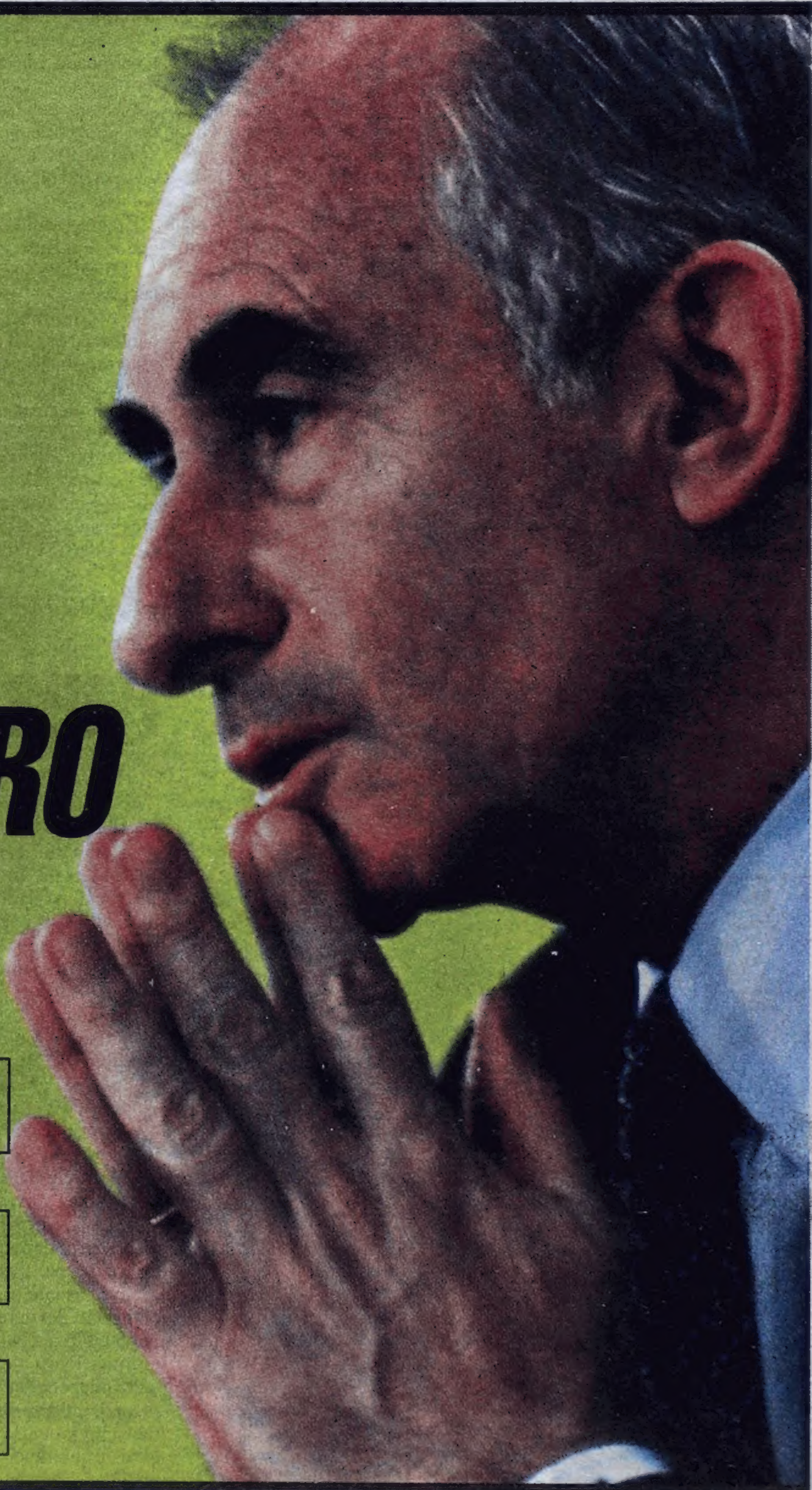
FRACTURA

Parco y enojado, dijo que sus rivales "intentan un golpe institucional" y que Duhalde "quiere posicionarse como el referente máximo, cree que como ganó la elección puede hacer lo que quiera". Después advirtió que "esto va a llevar a la fractura del justicialismo". Para cerrar, el senador Eduardo Menem insinuó hacer eso mismo porque "hay muchos dirigentes, gobernadores, que no van a aceptar este congreso, contrario a la carta partidaria". Al senador no le gustó en absoluto el congreso partidario que barrió con el poder menemista en el PJ.

40 Ayuditas, por Juan Gelman

14 La obligación, por Horacio Verbitsky

8 Murphy y Maquiavelo, por Mario Wainfeld



55.000 personas homenajearon a Maradona en su último partido

Chau Diego

Páginas/27 a 31

Como si cantara
"Friends", Bush le dejó
esa definición ayer a
De la Rúa. El
encuentro fue al paso,
en un salón de
Naciones Unidas, y
hoy se encontrarán
formalmente, pero
De la Rúa no le
pedirá ninguna
prueba renovada
de amistad. Cree
que el apoyo
de EE.UU.
es
"suficiente".



Página/12
en EE.UU

Por Martín Granovsky
Desde Nueva York

Amplio. Y franco. Con esas dos palabras el presidente Fernando de la Rúa explicó anoche cómo califica el apoyo norteamericano a la Argentina. Fue el despliegue de la estrategia que, tal como anticipó *Página/12*, se basa en la seducción de la no seducción y hoy se pondrá en práctica durante una entrevista de media hora con George W. Bush. Los dos adjetivos utilizados por De la Rúa siguieron a la pregunta de este diario sobre si, para el Gobierno, el apoyo de los Estados Unidos es su-

ficiente. Respuesta: "Sí".

—¿Ustedes considerarán una frustración o un fracaso que la reunión con Bush termine sin un comunicado del tipo del emitido por el G-7, con "acogida favorable" a la Argentina?

—Si todavía no hicimos la reunión, no veo por qué ya hay que hablar de frustraciones o fracasos —contestó De la Rúa—. El encuentro es en sí mismo positivo, aunque no haya ningún comunicado, que por otra parte no está previsto. Yo voy a agradecer el apoyo que Bush ha brindado y brinda a la Argentina.

Ayer mismo, De la Rúa se cruzó con el presidente norteamericano en un pasillo de las Naciones Unidas, pero el diálogo fue de circunstancias.

"Amigo, amigo", dice De la Rúa que le dijo Bush.

"Mi casa es su casa", fue otra de las frases.

Y un alto funcionario argentino confesaba que, al escucharla, imaginó otra mejor: "Mi Tesorería es su Tesorería".

Debió decir también "mi secretario del Tesoro es el de ustedes", por su equivalencia con el ministro de Economía Domingo Cavallo. Y hubiera venido bien, porque el propio Presidente decidió no presionar para que Cavallo participe en la

reunión con Bush a fin de que su adversario aparente al canciller Adalberto Rodríguez Cárdenas, pidió especialmente que la delegación de gabinete especializado en relaciones con Brasil también disfrutara de la media hora con George W.

Cavallo fue, ayer, un misterio que ni De la Rúa ayudó a develar. Este diario lo había ubicado en Boston, en casa de un hijo, pero el Presidente convirtió la visita familiar de su ministro en un perfecto mix de actividades privadas y públicas.

"Está con un hijo, y permanentemente se comunica con gente por teléfono", dijo aludiendo a banqueros y financistas. Pero no aclaró con quiénes habló ayer ni para qué.

De todos modos, la propia ausencia de Cavallo contribuirá a que la reunión de este mediodía sea aún menos específica en economía. Aunque se desarrollará a agenda abierta, o sea sin temas acordados en detalle antes por los diplomáticos, el punteo que desplegará De la Rúa incluye lo que sigue:

◆ Elogio del déficit cero como base del programa económico.

◆ Comentario sobre el plan de reestructuración de la deuda iniciado en la Argentina con el tramo de los bancos locales y que consiste en una tasa del 7 por ciento para los nuevos bonos, que además contem-

plan una moratoria de tres años en la reposición del capital.

◆ Recuerdo de que el secretario del Tesoro Paul O'Neill fue quien empezó a hablar de la reestructuración de la deuda y de la "sustentabilidad del desarrollo", es decir de que la realidad soporte a la economía o viceversa.

◆ Negociación del cuatro más uno (MERCOSUR más Estados Unidos) y del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA, donde el MERCOSUR queda diluido).

En política-política, De la Rúa planteará su apoyo a los Estados Unidos luego del ataque terrorista del 11 de septiembre, del que hoy se cumplen exactamente dos meses, y dirá que las fuerzas de paz integran una política de Estado. Hasta ahora el Gobierno no prevé ningún despliegue especial de tropas de seguridad o militares, ni siquiera pensando en la posibilidad de una realidad afgana posterior a la derrota de los talibanes.

—¿Qué es lo que más preocupa a los banqueros? —preguntaron ayer los periodistas a De la Rúa, en una vuelta a la economía.

—Lo que leen —dijo sin dudar el Presidente.

Después, Rodríguez Giavarini afirmó que para él una de las claves de lo que considera "aceptación del plan económico" es "la

LA ONU EN UNA CIUDAD MILITARIZADA

Para israelíes y palestinos

Por M. G.
Desde Nueva York

Fue un hermoso sábado, y el cielo bien celeste sólo aparecía marcado por el chorro blanco de los cazas recorriendo una ciudad que ostentó el mayor operativo de seguridad de su historia. Ese fue el marco en el que comenzó la Asamblea General de Naciones Unidas, donde Fernando de la Rúa dio un discurso que, tal como adelantó en exclusiva *Página/12*, incluyó la condena del terrorismo y pidió una solución para el conflicto de Medio Oriente con resguardos para Israel y para los palestinos.

Según De la Rúa, "la paz firme y duradera" debe basarse en "el logro de una paz firme y duradera en Medio Oriente, fundamentada en el respeto del derecho inalienable del pueblo palestino a su autodeterminación y a constituir un Estado independiente, así como en el reconocimiento del derecho de Israel a vivir dentro de fronteras seguras e internacionalmente reconocidas". Para el Presidente, "la utilización de la violencia y el terrorismo en todas sus formas es completamente inaceptable y sólo agravará la situación, siendo urgente que las partes acuerden un cese del fuego y se inicien las negociaciones para un arreglo definitivo que hasta hace poco tiempo parecía alcanzable".

La Asamblea hizo un increíble contrapunto. A las diez y media de la mañana, la noticia entre diplomáticos de todo el mundo es que

Osama bin Laden subía su apuesta. "Nosotros somos el blanco", dijo entre nervioso e incrédulo, pero no tanto, un delegado latinoamericano mientras miraba los rascacielos cercanos al río. No solo él los miraba. En el techo del edificio de Naciones Unidas, grupos de francotiradores apuntaban con rifles hacia lo alto. En cada reja se veía un policía con prismáticos. El río estaba patrullado por lanchas de la Guardia Costera. El vallado en torno de la ONU ocupaba diez manzanas. Cada media cuadra los delegados debían someterse a un prolijo cacheo (bastante más exigente que el de una cancha de fútbol los domingos, por cierto) y a un testeo con detector de metales. Los accesos se cerraban y abrían alternativamente según quien saliera de la ONU. Y, esta vez, a diferencia de otras anteriores, los agentes del New York Police Department o los miembros del Ser-

vicio Secreto no lucían deportivos, estilo chicle mastocado en el costado derecho, como diciendo aquí estoy, quiero más presupuesto. Estaban serios, convencidos de que una lastimadura a un delegado, un papelito sospechoso de contener ántrax (variante norteamericana, no argentina) y, más aún, un mega atentado, serían fatales para el gobierno y le quitarían la legitimidad internacional que hoy conserva pese a las críticas.

Afortunadamente De la Rúa no se dejó llevar en el discurso por tendencias a la militarización de la seguridad que muestra esporádicamente en la Argentina. Condenó el terrorismo, describió acuerdos regionales y citó "factores que realimentan la subsistencia del terrorismo". Dijo que "en el marco de la creciente interdependencia que caracteriza a esta etapa de la vida económica internacional, los beneficios del desarrollo alcanzan a pocos Estados, siendo más evidente la creciente marginación de países y sociedades que viven en la pobreza extrema y el drama de la niñez abandonada o desnutrida". Explicó que "esa distribución económica dispar, que las comunicaciones actuales hacen más tangible, provoca frustración y aun desesperación en amplios sectores desposeídos y genera condiciones para el surgimiento de conflictos y enfrentamientos sobre los cuales operan los fundamentalismos de distinto tipo".



Consejos

Por M. G.

Luego de cada reunión de un presidente argentino con uno norteamericano, los funcionarios acostumbran recurrir a la historia para decir que nada fue, antes, mejor que ahora. Algunos consejos para ahorrarles trabajo, y relevarlos de la mentira, aun piadosa, luego del encuentro de hoy:

◆ Nunca un presidente norteamericano habló 31 minutos con un argentino.

◆ Jamás Bush había mantenido con De la Rúa una primera reunión formal después de los atentados.

◆ Nunca el hijo de un presidente que también llegó a presidente recibió a

un presidente argentino que no fuera hijo de otro presidente argentino.

◆ Bush dijo hello, my friend con un nivel de cariño distinto en un 17 por ciento al registrado hacia Fernando Henrique Cardoso.

◆ Los presidentes norteamericanos no suelen recibir a los presidentes argentinos

un domingo al mediodía, poco después del brunch.

◆ El apretón de manos para las fotos marcó una presión inédita del pulgar derecho de George W.

◆ Nunca un presidente norteamericano escuchó a un presidente argentino hablar tanto sobre el déficit fiscal.

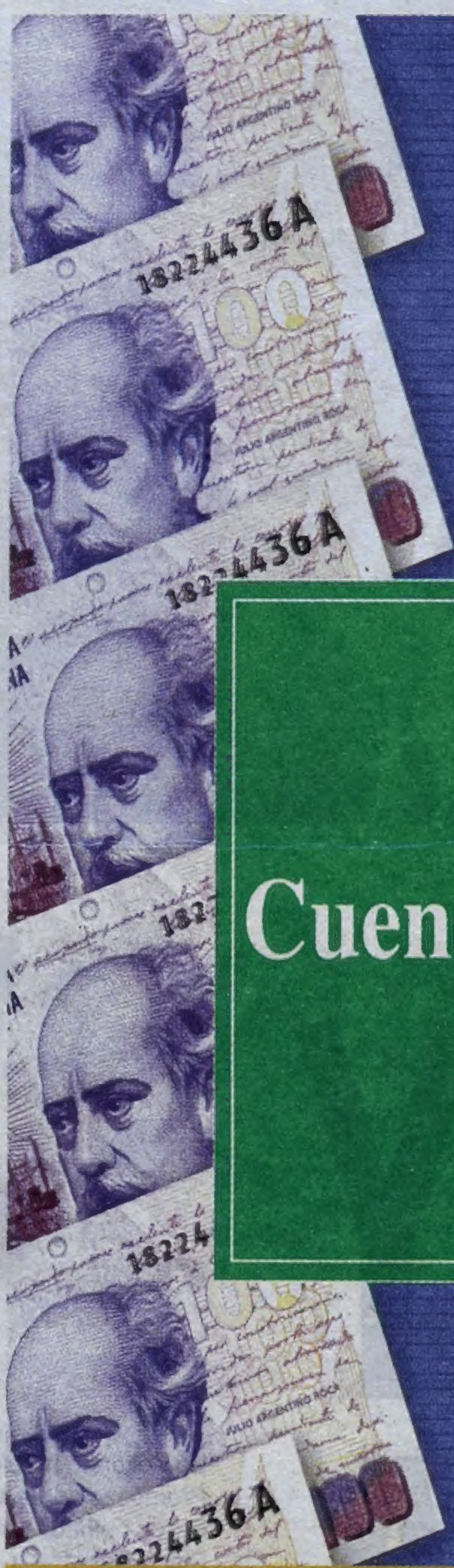
permanencia de los depósitos en el sistema".

—¿Permanencia es que no hay corrida?

—Nunca hubo corrida. Permanencia es que no hay retiro. Es como si el tenedor de los depósitos votara sobre el plan.

Pero lo que alegraba anoche más al ministro era el apoyo del canciller español Josep Piqué, una muestra de que el nivel de inversiones directas no permite demasiada prescindencia.

"Quien piense que una situación crítica o incluso una suspensión de pagos en la Argentina no va a afectar la estabilidad financiera en todo el continente americano y, por tanto, en todo el mundo, se equivoca", dijo Piqué. Si tiene razón, quiere decir que la Argentina conserva aún intacta su capacidad de daño financiero. Es una buena noticia.



Ya abrió su Cuenta de Ahorro Familiar en el Banco Provincia?

RECUERDE, NADIE LE PUEDE OFRECER MÁS CON TANTA GARANTÍA

CARACTERÍSTICAS DEL AHORRO FAMILIAR

- SALDO MÍNIMO PROMEDIO MENSUAL \$/US\$ 100.
- Tasa de interés, máximo posible sin que se pierda el derecho a las garantías del sistema bancario nacional (SEDESA). Tasas vigentes al 12/11/01 en pesos y en dólares 9% (TNAV), 9,38% (TEA).
- DISPONIBILIDAD INMEDIATA DE SUS FONDOS.
- Costo de mantenimiento \$/US\$ 1 mensual. Nunca los cargos por comisión superarán los intereses devengados a favor del depositante.
- Monto máximo \$/US\$ 30.000. Por importes mayores consulte otras opciones.

tp Banco Provincia
El Banco de la Provincia de Buenos Aires
El primer Banco argentino

Sabemos cómo cuidar su dinero.

Fuimos el Banco del abuelo de su abuelo y vamos a ser el Banco que elijan sus nietos.

www.bapro.com.ar

0810-22-BAPRO (22776)



Página/12 presenta a

CHARLY GARCÍA

3

Demoliendo hoteles
Promesas sobre el bidet
Raros peinados nuevos
Piano Bar
No te animás a despegar
No se va a llamar mi amor
Tuve tu amor
Rap del exilio
Cerca de la revolución
Total interferencia
Rezo por vos
Cuchillos

Una colección de 5 cds con sus canciones inolvidables

El próximo domingo
el cd 3 con el diario.
Compra opcional \$6

Página/12

El presidente chileno y el argentino en la escena del atentado del 11 de septiembre.

Página/12
en Estados Unidos

Por M. G.
Desde Nueva York



UNA RECORRIDA POR GROUND ZERO A DOS MESES DEL ATENTADO A LAS TORRES GEMELAS

Lo que quedó del día

De la Rúa y otros presidentes fueron llevados a la zona donde estaban los edificios que se desplomaron por el ataque del 11 de setiembre. Página/12 recorrió el área, habló con los neoyorquinos que acuden en procesión laica y silenciosa, sin ánimo de legionarios, y tratan de seguir viviendo.

antes, aunque más frecuente ahora, cuando algunos hasta se sacan fotos junto a un policía o un bombero.

Se venden banderas de todo tipo. Banderitas norteamericanas para el ojal. Banderas para agitar. Banderas con una suerte de antena para colocar en el auto y agitar al viento. Banderas para tapar una ventanilla entera. Banderas para las casas. Quizá sea pensar demasiado bien, pero vale una sensación. Solo como eso, una sensación, y limitada a las impresiones de una tarde alrededor de Ground Zero: no parece que la proliferación de banderitas tenga una inclinación patriótica o de legionarios. Suena, más bien, a una afirmación de identidad o un modo de compartir algo en una ciudad de un porte que, normalmente, impide compartir otra cosa que la belleza de la locura y un maravilloso cosmopolitismo de fines del siglo XIX.

Naturalmente, quienes se dieron cuenta muy rápido de que un nuevo fenómeno está surgiendo son los predicadores. Un cartel del reverendo Bill Graham pregunta: "¿Necesitás hablar?". Lo tiene una mujer de unos 40 años. No, no sabe si después del atentado la gente se acerca a hablar más que antes. Sí, piden alivio. O repiten una y otra vez la misma escena. El 11 de setiembre estaban por salir del subte antes de que fuera tarde, o alcanzaron a huir de la ola de escombros justo cuando se desplo-

mó la segunda torre, o su amigo quedó debajo, o aún esperan un milagro. "Es que esto es muy espiritual", dice la mujer. ¿Qué es espiritual? "Tanta muerte. Tanta muerte no se soporta." Junto a ella asiente Mickey Murphy, dos metros, gorra reglamentaria, el garbo de un preadolescente, miembro del Comité de Alivio Metodista. Está parado sobre la calle Fulton, la misma que cruza la City y remata en el antiguo mercado de pescado.

—Los que más necesitan hablar son los rescatadores —dice—. Si no, no soportan el trabajo.

Murphy no lo dice, pero parte de ese padecimiento es el olor, insoportable por oleadas y que pue-

de ser recibido casi como un alivio cuando solo trae una bocanada con gusto a plástico quemado.

En general, los neoyorquinos prefieren el pudor. O la negación. En una reunión no se habla del atentado. Hace falta preguntar, escharbar, para que el ataque aparezca. Algunos diplomáticos de Naciones Unidas, por ejemplo, confiesan que viven con el pasaporte y algo de dinero en el bolsillo. "Para escapar rápido si hace falta", dicen, y suenan casi cándidos: si el único problema es escapar, quiere decir que la muerte no llegó. Parece una forma de escapar al drama sabiendo que, como saben todos en esta ciudad, el drama será una carga que cada ciudadano llevará de ahora en adelante. En todo caso, cualquier acto de autopreservación es solo una nueva forma de ejercitar al vieja psicología del sobreviviente, o de los londinenses bajo las bombas nazis, de que a uno no le tocará, y además, es el destino.

"Rezamos por ustedes", dice un cartel de los grados 5 y 6 de Carbondale.

"Ustedes son nosotros", dice otro, con dibujitos de corazones.

Un grandote parecido a Michael Jordan pero cansado vende marcadores o los presta. Se puede dejar un mensaje.

Una señora de alrededor de 60 que dice llamarse Suzanne y vino especialmente de North Carolina cuenta que está estremecida y opina que la guerra no servirá.

—Pero no vaya a creer que son muchos los que piensan como yo —pide, y sigue caminando.

Es de noche y, lejos, dos chorros de agua aún apagan los fuegos que se reavivan cuando las grandes palas remueven los escombros. El horror está ahí abajo. Toda la ciudad quedó impregnada de una tensión definitiva que nunca había vivido. La tensión entre la necesidad de recordar y la humana tentación de olvidar para poder seguir viviendo.

SM

Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli
Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal <ul style="list-style-type: none"> • Divorcio vincular • Separación personal. 	Cuestiones patrimoniales <ul style="list-style-type: none"> • División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos. • Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos.
Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales <ul style="list-style-type: none"> • Tenencia - Visitas • Alimentos • Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge. 	Violencia en la familia <ul style="list-style-type: none"> • Exclusión del hogar. • Maltrato de menores.

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
 Paraguay 764 - Piso 11° - "A" - Capital
 E-mail: smarchioli@net12.com.ar

Los acorralan los problemas financieros, y en más de un caso, las deudas millonarias que tienen en jaque a sus provincias. Para algunos, la situación es tan grave que ya se resignaron a aceptar la propuesta del Gobierno. Los gobernadores del PJ siguen negociando la firma de un nuevo pacto fiscal: los mandatarios de Formosa, Jujuy, Tucumán y Misiones están dispuestos a acordar, lo que les permitirá refinanciar sus débitos al 7 por ciento. Pero antes de hacerlo quieren incluir algunos cambios en el convenio que suscribieron sus pares aliancistas. Y de paso, esperar a que Fernando de la Rúa vuelva de su viaje a Estados Unidos. La razón es entendible: quieren evitar que se les impute jugar a favor del Ejecutivo, que necesitaba ampliar el consenso para obtener el respaldo del poder económico mundial.

"Queremos lograr mejores condiciones que los aliancistas", explicó ayer el vocero de uno de los gobernadores que aceptará el convenio con la Nación. La declaración resumía a la perfección las gestiones que están llevando a cabo desde el jueves Eduardo Fellner (Jujuy), Carlos Rovira (Misiones), Gillo Insfrán (Formosa) y Julio Miranda (Tucumán). Los cuatro quieren modificar en varios puntos la propuesta que aceptaron sus pares de la Alianza. Y lo están intentando a través de "convenios bilaterales". Es decir, cada uno de ellos está negociando por su lado con los hombres del Gobierno, teniendo en cuenta las dificultades y necesidades propias de sus distritos.

La negociación entre estas cuatro provincias habían comenzado el mismo jueves a la noche. Pero ayer pareció entrar en suspenso, porque los gobernadores observaron con recelo la cobertura mediática de sus gestiones, que en muchos casos consideraba un hecho la firma del pacto con la Nación. Ellos se preocuparon, y atribuyeron al Ejecutivo

Los "bilaterales" van a firmar, pero regateando

Formosa, Jujuy, Tucumán y Misiones negocian por las suyas con el Gobierno, aunque disimulan, esperan que De la Rúa vuelva y tratan de obtener mejores condiciones. Acusaciones por divisiones.



Ruckauf acusó al gobierno nacional de "estar acogotando a las provincias argentinas".

Para el bonaerense, quieren "que sean en nuestras provincias donde se produzcan los estallidos".

"operaciones" destinadas a "quebrar el consenso interno del PJ". "El Gobierno pretendía romper el frente interno, oponiendo a (Carlos) Reutemann y (José Manuel) De la Sota de (Carlos) Ruckauf", explicó a **Página/12** el vocero de uno de los tres gobernadores "grandes".

El empeño del oficialismo en su-

mar más provincias al acuerdo se podía probar, más si se pensaba que el Presidente había viajado a Nueva York para obtener apoyo político a las medidas económicas. Pero las divisiones entre los peronistas—pese a las negativas de los implicados—no pudieron ser disimuladas. Aunque la causa principal de la discordia fue el Congreso Nacional del PJ convocado por Eduardo Duhalde—ver página 12—y no la posibilidad de un acuerdo con la Nación. Porque, como había dicho Reute-

mann el viernes, "los 14 gobernadores tienen una realidad diferente". Y ayer el puntano Adolfo Rodríguez Saá reconoció que "el Gobierno está haciendo acuerdos bilaterales con algunas provincias". "No es incompatible que cada provincia lo haga, no hay ninguna prohibición", agregó, en la misma línea.

El problema fue, como se dijo, la posición asumida por Rodríguez Saá y Néstor Kirchner ante el encuentro organizado por Duhalde. Los dos miembros del Frente Federal concu-

rrieron al microestadio de Lanús—el escenario del congreso partidario— a pesar de que los jefes provinciales habían acordado que no irían a la reunión, a la que consideraban "inoportuna". "Esto afectará una unidad que tenían muy consolidada—admitió ayer a **Página/12** un asesor de Reutemann—. Se venía resolviendo de conjunto, y además hay once gobernadores que no fueron."

Estas diferencias, relacionadas con las ambiciones políticas para el 2003, hacen vislumbrar un nuevo escenario. A partir de ahora, cada gobernador podría sentirse libre para negociar con el Gobierno por su lado. Pero ése sería el campo ideal para el Ejecutivo, y lo saben: "Ruckauf sabe que para negociar conviene hacerlo en bloque. Porque Cavallo tiene historia de no cumplir con los acuerdos", explicaba ayer a este diario un allegado muy cercano al gobernador bonaerense. El propio Ruckauf acusó ayer a la administración central de "estar acogotando a las provincias argentinas, tratando de que sean en nuestras provincias donde se produzcan los estallidos". Y luego negó que haya diferencias en el seno del PJ: "Por más que especulen los hombres del Gobierno decadente sobre la división del peronismo, no lo van a lograr."

De cualquier forma, las negocia-

Figuritas: "Queremos lograr mejores condiciones que los aliancistas", explicó el vocero de uno de los gobernadores que aceptará el convenio con la Nación.

ciones con la Jefatura de Gabinete y Economía siguieron adelante. De la Sota fue el representante de las tres provincias "grandes", mientras de Rodríguez Saá hizo lo mismo por el Frente Federal. Los dos hablaron por teléfono con Chrystian Colombo, y programaron una "ronda de llamados" para el lunes. Las cuatro provincias endeudadas firmarán el acuerdo el martes. Y las otras, están a la espera. El santafesino Reutemann, por caso, ya está hablando con Horacio Liendo.



Universidad Nacional de
Tres de Febrero

Propuesta académica 2002

Licenciaturas en:

- Relaciones Comerciales Internacionales
- Gestión del Arte y la Cultura
- Historia
- Psicomotricidad
- Artes Electrónicas
- Estadística
- Administración y Gestión de Políticas Sociales
- Administración de Empresas
- Administración Pública
- Higiene y Seguridad del Trabajo
- Enfermería Universitaria

Licenciaturas para profesores terciarios:

- Historia
- Geografía
- Ciencias de la Educación
- Gestión Educativa

Inscripción: Del 14 al 27 de noviembre

Sede Académica Palomar

Los Aromos 6231 (1684) Ciudad Jardín, Palomar,
Provincia de Buenos Aires

Informes:
4751-3979/3987

aromos@untref.edu.ar
info@untref.edu.ar

www.untref.edu.ar

Nueva Carrera de Especialización Profesional

Realizador Profesional 3D

Agregale una nueva dimensión a tu vida

Duración total: 320 hs.

3ds max Fundamentals
3ds max Avanzado
Integración 2D - 3D
Edición de Audio
Fundamentos de Post-producción
Taller I Realizaciones 3D.

Combustion Fundamentals
Simulaciones Dinámicas con Reactor
Dibujos Animados con 3ds max
MaxScript y Expresiones
Taller II de Realizaciones 3D

Character Studio Fundamentals
Character Studio Avanzado
Animación Multitudes Character Studio
Mundos Virtuales con Corel Bryce
Taller de Animación de Personajes

Iluminación Avanzada con Mental Ray
Simulaciones Avanzadas I
Simulaciones Avanzadas II
Combustión Avanzado
Taller de FX Digitales

Ⓢ Ahora, por primera vez en Argentina, igual que en las principales capitales del mundo, Image Campus te presenta una especialización profesional completa—con certificación de validez internacional— que te acerca los conocimientos y la tecnología más avanzada para que puedas darle una nueva dimensión a tu desarrollo profesional.

Cupos limitados. Sólo 9 personas por curso. Oferta lanzamiento válida desde el 10/10/01 al 10/11/01.

Somos Training
Center Oficial de



image
campus
ADVANCED TRAINING IN DIGITAL MEDIA

www.imagecampus.com.ar
Sala 239 (C1074AAE) / B.A. - Argentina
Tel.: (011) 4383-2244 (rotativas)
Fax: (011) 4383-2992
info@imagecampus.com.ar

LA MINISTRA PELEA A DOS PUNTAS CON SARTOR Y DUMON

Bullrich, con palos para todos

Bernardino Avila

Por José Natanson

La ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich, ha iniciado una disputa interna con final impredecible. A José Dumón no sólo lo acusa de desactivar su proyecto de transparencia sindical, sino que incluso va más allá: está convencida de que el ministro de Trabajo ha firmado un pacto de convivencia con los capos gremiales que tendría su traducción concreta en un nombre, el de Alberto "Gato" Tomazone, un sindicalista cercano a Armando Cavalieri que -según Bullrich- estaría trabajando bajo las órdenes de Dumón. Pero el ministro de Trabajo no es el único adversario. "Este chico se piensa que vino acá a hacer clientelismo", le dijo Bullrich esta semana a un funcionario. Se refería a otro de sus compañeros de gabinete, el titular de Desarrollo Social, Daniel Sartor, con quien mantiene una disputa aún no saldada por las partidas asistenciales.

Bullrich llegó al gabinete en octubre del año pasado como parte de aquel recambio famoso que disparó la renuncia de Carlos "Chacho" Alvarez. Desde un principio, la funcionaria adoptó un rol protagónico que la llevó a enfrentarse y aliarse alternativamente con las principales figuras del Gobierno.

Un mes atrás, en una tensa reunión reservada en la Casa de Gobierno, Bullrich se cruzó a los gritos con Chrystian Colombo, a quien acusó de intentar desplazarla del Ministerio de Trabajo para designar en su lugar a un radical que recomponga el diálogo con los sindicalistas. Aunque es evidente que finalmente perdió esta pulsera, Bullrich fue designada en un cargo clave que concentra casi la totalidad de los recursos sociales del Estado nacional. A pesar de su nuevo rol, la ministra no tiene intención de aflojar en la pelea con los gremios y reclama en público que Dumón no archive su proyecto para obligar a los capos cegestistas a presentar su declaración jurada de bienes (ver recuadro).

Bullrich está convencida de que el acuerdo no se limita a anular el proyecto, sino que va más allá. Se-

Jugando fuerte una interna de gobierno, la ministra de Seguridad Social acusa al de Trabajo de vender su ministerio a los sindicalistas "Gordos" y al de Desarrollo Social de llegar "para hacer clientelismo".

gún dice, la presencia de Tomazone en un lugar privilegiado del Ministerio de Trabajo es la prueba viviente del pacto Dumón-CGT. "Le regalaron el ministerio a los Gordos", se quejó ante un grupo de colaboradores.

La disputa por los planes Trabajar forma parte del problema. Aunque la idea es centralizar todos los recursos sociales del Ejecutivo en el ambicioso plan que manejará la cartera de Seguridad Social, Dumón se resiste a ceder los 300 millones de los programas de empleo. El control de los recursos también la ha llevado a una disputa con Sartor, cuyo ministerio quedaría disminuido y se ocuparía casi exclusivamente de atender situaciones de emergencia.

Bullrich dice que no tiene sentido mantener los planes Trabajar, una ayuda focalizada y a menudo clientelar, si el objetivo es universalizar la seguridad social. Sobre Sartor, directamente piensa que ha llegado para hacer clientelismo. Por eso, la funcionaria está dispuesta a seguir con su plan: esta semana presentará formalmente el Sistema Integral de Protección a la Familia, que luego irá poniendo en marcha provincia por provincia.

Desde luego, tanta obstinación la ha llevado a enfrentarse con

buena parte del gabinete: además de Dumón y Sartor, con quienes apenas se habla, Bullrich mantiene una relación fría con Colombo y distante con Mestre, a quien define como un secretario del jefe de Gabinete. Su situación podría complicarse aún más si, como todo indica, De la Rúa designa a Rafael Pascual en el Ministerio del Interior a partir de diciembre: el jefe de Diputados, un delarruista histórico, nunca ha congeniado bien con los integrantes del Grupo Sushi.

Tiene un aliado -precario y cada vez más débil- en Domingo Cavallo: el ministro de Economía no sólo confía en su eficiencia. También prefiere que sea ella y no un radical quien se ocupe de la ayuda social del Gobierno.

En este esquema de virtual aislamiento, Bullrich cuenta con los jóvenes amigos de Antonio de la Rúa -Andrés Delich, Hernán Lombardi, Lautaro García Battalán, Darío Lopérffido y Darío Richarte- como aliados en potencia. Y con el apoyo del Presidente. "De la Rúa la considera ejecutiva y leal, aunque no sea de su estilo. A veces se asusta cuando la escucha por televisión y piensa que exagera, pero al final la defiende", describe un hombre muy cercano al Presidente.



Patricia Bullrich ya no se habla con medio gabinete. Sus apoyos son Cavallo, De la Rúa y algunos Sushi Boys.

Transparencia o legalidad

"Me parece un absoluto despropósito no avanzar en la transparencia de la actividad gremial. La transparencia es un valor fundamental que no debería negociarse a cambio de nada", asegura la ministra de Seguridad Social, Patricia Bullrich. Se refiere a la decisión del ministro de Trabajo, José Dumón (foto), de acordar con los abogados de las dos centrales sindicales dejar en suspenso una resolución que obligaba a los capos gremiales a justificar su patrimonio.

El proyecto fue uno de los ejes políticos de la gestión de Bullrich al frente del Ministerio de Trabajo. La relación con los sindicalistas se enfrió a tal punto que Fernando de la Rúa finalmente decidió trasladarla a otro cargo. Para Bullrich, la designación de Dumón -un radical bonaerense de buen diálogo con los gremios- como su reemplazante fue una forma de ceder en la disputa con los gremios. La funcionaria responsabilizó por la maniobra al jefe

de Gabinete, Chrystian Colombo.

Ayer, Dumón salió a responderle. Dijo que su cartera decidió no avanzar en el pedido a los sindicalistas para que presenten su declaraciones juradas "porque hay un problema de legalidad ya que la ley establece que sea la AFIP la que reciba la información sobre los bienes personales de los particulares".

A través de un comunicado, el ministro sostuvo que va a trabajar "con transparencia pero con legalidad" y explicó que "según la ley, los funcionarios debemos presentar nuestras declaraciones juradas ante la Oficina Anticorrupción, y los particulares deben hacerlo ante la AFIP. Aparentemente hay un problema de ilegalidad en el pedido de presentación de las declaraciones juradas, ya que según la ley el ministerio no está autorizado ni a exigir ni a recibirlas, pero vamos a seguir estudiando este tema".



VIAJÁ POR ARGENTINA.

Consultá por otros destinos:
0-810-777-ARGENTINA
2 7 4 3
O a tu agente de viajes.

ACEPTAMOS
PATACONES
Y LECOP.

BS. AS.
BARILOCHE

\$ 74^{*},50

*No incluye tasas de aeropuertos ni impuestos. Sin restricciones de cupo hasta el 31/12. Tarifa de ida comprando pasaje ida y vuelta.

LINEA PRIVADA
ARGENTINA

OPINION

Por Mario Wainfeld

EL PERONISMO DESAFIA Y DEBILITA AL GOBIERNO SIN RESOLVER SU INTERNA

Cuando Murphy talla tanto como Maquiavelo

La política no tiene por qué ser —y de hecho, frecuentemente no es— un juego de suma cero. El capital en juego, el poder, es mudable por naturaleza. No siempre lo que pierde un antagonista es capitalizado por otro. Suele haber situaciones de entropía, de pérdida de energía para el conjunto y —aunque es menos usual— ocasiones en que (como en una improbable perinola generosa) todos ganan. La política argentina, desde hace un buen tiempo, viene padeciendo en su conjunto una licuación de poder: todos —aunque no en idénticas proporciones— ven desafiado el suyo. Las últimas elecciones suministraron una buena foto del fenómeno: dejaron ganadores y perdedores, claro está, pero todos empuñados con relación a desempeños previos.

No es extraño que así suceda. Hace 18 años que el país viene siendo gobernado, en forma alternativa, por los dos partidos mayoritarios y entrambos han llegado, si no al fondo del pozo, a algo que lo evocaba bastante. Desprestigio de lo público, desguace del Estado, desempleo sin parangón, la depresión económica más larga de que se tenga memoria, por no citar sino lo más patente. La crisis ha rebasado largamente la capacidad de diagnóstico, de pronóstico, de propuesta y de respuesta de la corporación política y de toda la dirigencia nacional.

Por eso, en el análisis de una coyuntura pletórica de operaciones, de partidas de truco con bluffeadores de cierto nivel, de constante exposición mediática, es necesario ponderar un dato en el que la gente del común suele no creer: la mayoría de los protagonistas se equivoca y mucho. No toda acción implica una genialidad, no toda decisión deriva de una conjura astuta, no toda pérdida del Gobierno implica un crecimiento de la oposición. Antes bien, muy a menudo el error daña de algún modo al conjunto, al sistema democrático, al prestigio compartido, al país cuya disolución (cabe imaginar) todos quieren evitar, así más no sea para seguir administrándolo hoy o para llegar a hacerlo mañana.

Todo lo antedicho pretende enmarcar una respuesta, precaria como todo, a la pregunta de estos días: ¿qué busca el peronismo? La respuesta es obvia en algunos aspectos y bien difusa en otros. En lo estratégico, claro, busca dirimir su interna sin mayores melladuras y llegar a la Rosada en el próximo turno. También hacer que este gobierno pague en forma anticipada y exclusiva —como Alfonsín hizo con la hiper— los costos de un par de situaciones tremendas: la salida de la convertibilidad y el próximo ajuste. En lo más táctico sus referentes

Dos movidas fuertes en el Congreso. Puerta en el lugar de Chacho: un dislate institucional. La ceguera del Gobierno ante el crecimiento del peronismo. Asambleísmo justicialista. De la Sota y sus límites. Ruckauf y sus ambiciones.

—con una sola excepción, gobernadores— quieren evitar que su territorio estalle antes que la Nación y que las provincias de sus compañeros. En el medio, en el día a día lo suyo es un zigzag constante, una seguidilla de decisiones inopinadas producto —cual ocurre en espejo en lo nacional— de la urgencia financiera, la acuciente planilla salarial, el default propio. Y de la falta de conducción unificada cuyo cóctel con la interna permanente deriva en un obsesivo doblar la apuesta.

En estos días el peronismo golpeó dos veces a un gobierno exánime: cuando consiguió media sanción para la ley de coparticipación del impuesto al cheque y cuando decidió poner a Ramón Puerta en la línea de sucesión presidencial. Y lo debilitó aún más, pero quizá solo para acreditar sendas victorias a lo Pirro.

En un caso no hay dudas: poner a Puerta en el sitial dejado vacante por Chacho Álvarez es una baladronada carente de seriedad, que resiente la lógica institucional y abre virtuales escenarios propios de best sellers norteamericanos. “En un país de Latinoamérica, a consecuencia de una jugarreta parlamentaria, la vicepresidencia queda a cargo de un opositor, para colmo no el más

poderoso de su partido ni el segundo, ni el tercero, ni el sexto quizá. El Presidente se va de viaje o se enferma, le cede el mando. Ocurre entonces (complete el lector una crisis imaginable) y el Presidente altermo debe decidir.” Stephen King, escribí el resto. Cualquier semejanza con la realidad no es coincidente sino irresponsabilidad.

Lo antedicho no es un razonamiento gorila, lo compartían importantes dirigentes peronistas hasta hace unas horas. Eduardo Duhalde a la cabeza de ellos. Carlos Corach, que no es una dama de caridad ni ingenuo, desmerecía tamaña decisión.

Hete aquí que el Senado funcionó como una asamblea en la cual los legisladores de provincias chicas tienen un peso enorme y les torcieron el brazo a bonaerenses y cordobeses. Quienes, además, no quisieron pagar el costo de mostrarse débiles y apoyaron una decisión lamentable. Hay una interna en juego y nadie quiere mostrarse flojo ante la tribuna adicta. Una lógica que induce al enfrentamiento, y no siempre al acierto.

De excesos y errores

El lector suspicaz, o avisado, puede imaginar que no hay error o desmesura, sino un avance dentro de una estrategia. Acaso el peronismo haya decidido adelantar los tiempos institucionales. No estaría solo, puesto a sospechar. Hay voces dentro del oficialismo que denuncian una proclividad golpista. Y —en días de teléfonos rojos recalentados por el uso— no faltaron aliancistas que les preguntaran a los peronistas si deseaban la salida *ante tempus* de Fernando de la Rúa. Patricia Bullrich se lo preguntó a Duhalde. Chrystian Colombo a José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. En todos los casos recibieron negativas tajantes, ora sorprendidas, eso sí, jamás enfadadas. Desde luego, no siempre la verdad brota de los

labios de los políticos. Pero cabe reconocer que hasta ahora el peronismo no ha sido una oposición golpista, ni siquiera una despiadada. Antes bien, ha funcionado como la oposición más transigente de la historia argentina. Mucha pirotecnia verbal pero nulo uso del empate institucional para atarle las manos al Gobierno.

“Husmean sangre”, describen en pasillos de la Rosada y del Congreso como hablando de un león cebado. No hace falta la fina pituitaria de los justicialistas para detectar que el Gobierno está herido. En rigor, quien negó lo ostensible con

Aguante: “Nos ningunearon diciendo que ganó el voto bronca. Tuvimos que hacerles sentir el rigor”, describe un avezado legislador del PJ.

necedad suicida fue el propio Gobierno, que durante las vísperas electorales amañó un discurso explicando que las urnas no lo decretarían perdedor. Intentó mantener esa sandez durante varios días en vez de dedicarse a gobernar en el nuevo escenario. Una parálisis que resintió aún más al oficialismo, sin modificar un ápice la realidad.

“Nos ningunearon diciendo que ganó el voto bronca. Tuvimos que hacerles sentir el rigor”, describe un avezado legislador del PJ, que de momento parece adscripto a los códigos de El aguante.

Como fuera, en la Rosada persistió la ceguera. El martes, en la reunión de gabinete, el diputado Horacio Pernasetti anticipó que se venía la ofensiva justicialista, incluyendo la coparticipación del impuesto al cheque. “No puede ser —le respondieron—, Duhalde nos aseguró que no es así.” “Duhalde dice que no, Rodríguez Saá dice que no pero los diputados bonaerenses y puntanos se

sientan en las bancas y van a votar”, replicó el diputado que no será un especialista en comunicación política pero que es baqueano en su territorio. Y tenía razón. Tarde y mal, el Presidente sugirió convocar de apuro a Humberto Roggero a la Rosada, para corroborar la información e intentar evitar la inevitable. Lo primero era superfluo, lo segundo imposible. De la Rúa y Colombo le pidieron a Roggero que frenase a su bancada. Roggero se negó y más le valía porque no estaba en condiciones de hacer otra cosa. En verdad nadie puede garantizar actitudes colectivas del peronismo, toda vez que éste está fragmentado y sus puentes con el Gobierno dinamitados.

La rémora letal de la negociación con los gobernadores obedece a varias causas entre las cuales van primeras la ley de Murphy y ciertos límites de los negociadores. El Gobierno se quedó con uno solo aceptable para sus poderosos interlocutores: Colombo. “Con Chrystian se puede hablar”, explicaron a *Página/12* tres gobernadores peronistas, de los más duros. Con Cavallo, ya se sabe, no. Y Ramón Mestre es un ministro devaluado en parte por méritos propios (“no le conozco la voz, ¿cómo quieren que dialogue con él?”, dicen que le dijo Ruckauf a un emisario) y en parte porque todos dicen que el 10 de diciembre se va de Interior.

Pero ocurre que el único negociador “validado” fue desacreditado un par de veces por Cavallo, generando desbordes pasionales entre los “gobernistas”. Una negociación es un arte que no parece estar ejercitado delicadamente en este caso. La semana anterior, Angel Rozas estuvo a un tris de boxearlo a Cavallo. En ésta, Rodríguez Saá perdió toda compostura en un debate telefónico con el jefe de Gabinete. Sus compañeros lo miraban, mientras en parte lo instaban a pelearse y alguien lo gastaban. Con esa improbable argamasa, hay que construir consensos perdurables.



Sandra Cartasso



Banco Municipal de La Plata
EL BANCO DE LA REGION

Obligaciones Negociables Clase A, Sexta Serie, Pago del Cupón N°7

El Directorio del Banco Municipal de La Plata comunica a los señores tenedores de Obligaciones Negociables Clase A, Sexta Serie, que a partir del día 14 de noviembre del corriente año, estará a disposición en Caja de Valores el importe correspondiente al cupón N°7, el cual se integra por el servicio de intereses corridos desde el 19/05/2001 al 14/11/2001, calculados a la tasa fijada del diez (10,00 %) por ciento nominal anual.

El importe a percibir por lámina es el siguiente:

Valor Nominal	Valor Residual	Amortización	Intereses	Total a percibir
US\$ 1000	US\$ 800	0,00	49,315	US\$ 49,315

El domicilio y horario de pagos es el siguiente:

CAJA DE VALORES S. A.

Buenos Aires | Alem N°310, de 10.00 a 15.00 hs.

La Plata | calle 48 N°515, de 10.00 a 15.00 hs.

Banco Municipal de La Plata | 7 esq. 49, 3° piso, de 10.00 a 15.00 hs.

Los exabruptos, los errores de ambos bandos, la intransigencia se asientan sobre bases bien complejas. Una es la situación económica y otra la interna del PJ. Sea que piensen llegar en el 2003, sea que piensen en adelantar los hechos, los peronistas deben resolver acerca de su liderazgo vacante. Y así como el Senado distorsiona (o al menos altera) ciertas proporciones a favor de las provincias "chicas", el debate sobre la coparticipación permite lucimiento y protagonismo especial a tres gobernadores con ambiciones y poca deuda para financiar: Néstor Kirchner, Rodríguez Saá y Rubén Marín. Puestos a confrontar con el radicalismo, les sacan unos palmos de ventaja a los "más presidenciables" y de algún modo los traccionan hacia la confrontación.

Quien más incómodo se mostró en estos días por ese juego fue José Manuel de la Sota. Es que el cordobés ansía terminar de abrochar un par de acuerdos con organismos internacionales que le permitan reanudar las privatizaciones de la empresa eléctrica y del banco de su provincia. Su propuesta económica viene haciendo agua y sin duda le tocó una mala época para vender activos públicos. Pero el cordobés necesita ciertos guiños que vienen del Norte para poder vender el banco a

el Gobierno piensan que está lanzando, contra reloj, acuciado por la crisis de su provincia, por la patética situación del Banco Provincia, por el temor a un verano caliente en el conurbano. "Es imposible hablar con él. Está sacado", describió una de las primeras espadas de la Rosada.

Es difícil colegir el pensamiento íntimo de un dirigente solitario que, por definición y por estilo, no suele franquearse con nadie. Pero está claro, más allá de lo que piense, que un adelantamiento de la salida de este gobierno ha pasado a ser un escenario imaginable, para cualquier intérprete o protagonista sensato. De ahí a que alguno pueda manipularlo, por propia y sola voluntad, media un abismo. En el fondo, la continuidad del oficialismo no es algo que esté garantizado por estipularlo las leyes ni por obra del Espíritu Santo. Lograrla ha pasado a ser una de las tantas proezas que desafían a un gobierno anémico.

En una visión lineal, de suma cero, sus carencias deberían engrosar a su principal oposición. Pero, se aventuró al comenzar esta columna, los hechos no discurren así. En estos días, oficialismo y oposición se han despellejado para solo dejar patente lo patente: el peronismo tiene más poder que el Gobierno. Pero entre todos no han podido acordar, por minucias y carencias compartidas, un acuerdo que hiciera llegar a los flacos bolsillos de sus administrados tan siquiera un mes de sueldo en Lecop. Y los peronistas han cometido un dislate institucional que merece la convivencia que -sin otros resultados que los institucionales- apuntalaron por dos años.

Ya se sabe, la oposición tampoco tiene, dende veras, planes alternativos, figuras de recambio para proponer (o imponer) al Gobierno, promesas para galvanizar la sociedad.

La gente del común suele atribuir a los dirigentes infinita astucia, destreza inacabada en eso de acrecentar su poder. Quien los mira más de cerca suele pensar que, en ciertos estadios históricos de tinte weimariano, lo suyo tributa mucho más a Murphy que a Maquiavelo. Son los riesgos del periodismo, tal vez, pero a eso se parece más lo que este cronista ve e intenta transmitir.

El Gobierno no puede con sus cargas. Y los peronistas, que le vienen ganando, tampoco atinan a cumplir con todas sus tareas.

El martes, cuentan los que saben, la Corte liberará a Emir Yoma. Si eso ocurre, pronto Carlos Menem estará a tiro de quedar libre. No absuelto, apenas libre. Lo festejará como si hubiera recibido un Nobel y, tal vez, entre en escena.

Bingo.



Giustiniani y Binner en el Savoy. "Crear una nueva herramienta para los sectores progresistas."

EL PSP DEJA LA BANCADA DEL FRENTE

Un adiós al Frepaso

Por F. Y.

El Frepaso, la fuerza política que alguna vez condujo Carlos "Chacho" Alvarez, atraviesa su peor hora. A la fractura que sufriera hace diez días cuando la mayoría de su bloque de diputados decidió romper con sus socios del radicalismo, ahora se le suma la decisión del Socialismo Popular (PSP) de separarse de la bancada legislativa. Pero por ahora, la partida de los socialistas se limitará únicamente al ámbito parlamentario.

Los dirigentes del PSP anunciaron su determinación a través de un crítico documento que surgió del debate desarrollado durante la tarde de ayer en el Hotel Savoy. Allí sesionó el comité nacional y se escucharon severas críticas a las últimas medidas económicas del gobierno nacional.

"Creemos que la Alianza está agotada y pensamos que hay que crear una nueva herramienta para nuclear a los sectores progresistas desde otra realidad", dijo a manera de justificativo el secretario general del PSP y diputado nacional, Rubén Giustiniani. El dirigente explicó que su partido nunca estuvo de acuerdo con la "incorporación de (Domingo) Cavallo al Gobierno ni con las medidas económicas

El comité nacional del Socialismo Popular decidió que sus legisladores se separen del bloque frepasista. El divorcio, aclaran, es sólo en el Congreso.

adoptadas" hace quince días.

Pero más allá de la fuerte decisión adoptada, Giustiniani se preocupó por destacar que la resolución adoptada no implica un rechazo a futuras articulaciones con "las fuerzas progresistas de la Unión Cívica Radical, Frente Grande, en el socialismo y en el conjunto de fuerzas desprendidas de la Alianza original". Tampoco significa que la Alianza se disolverá en aquellos distritos donde el PSP conduce la gestión de gobierno, como es el caso de Rosario, donde el intendente es Hermes Binner.

"La decisión no define el final de las experiencias que en muchas

ciudades y localidades del país mantienen vivas las propuestas originales de la Alianza y las llevan a la práctica en el trabajo cotidiano", reza el documento difundido tras la reunión de la conducción socialista.

En cuanto al actual plan económico, sostuvieron que "no apunta a modificar los problemas económicos y sociales estructurales, que hacen a la incapacidad de desarrollo sostenido de nuestro país", y acusan al "gobierno nacional" de intentar "superar el escollo fiscal a través de una reestructuración voluntaria de la deuda pública, la cual será viable exclusivamente de contar con apoyo externo".

A partir de esta decisión, el futuro bloque PSP que se conformará a partir del 10 de diciembre tendrá sólo dos miembros: Giustiniani y el cordobés Daniel García, ya que María Elena Barbagelata no logró renovar su banca. Por su parte, el cordobés tiene la particularidad de haber alcanzado la banca en las elecciones del 14 de octubre cuando se presentó como candidato del ARI y con la foto de Elisa Carrió en la boleta. Unos meses antes, para la elección de convencionales constituyentes de Córdoba, García había obtenido apenas el 3 por ciento de los votos cuando encabezó la lista del socialismo popular.

Realidad: "Duhalde dice que no, Rodríguez Saá dice que no, pero los diputados bonaerenses y puntanos se sientan en las bancas y van a votar", replicó Pernasetti.

la Banca General de Negocios, el mejor postulante que consiguió, a fuerza de ser el único. Pero el buen trato del cordobés con el Gobierno naufraga en las reuniones con sus pares, ante quienes no soporta quedar como el blando entre los blandos.

Rótulo que nadie podría endilgarle a Carlos Ruckauf, que dedicó toda la semana a mostrarle los dientes al Gobierno. Actitud que coronó ayer con un vitriólico discurso de campaña en el congreso partidario de Lanús, discurso pronunciado en innegable plan de presidencialismo (ver asimismo página 12).

Bingo

Que Ruckauf ansía suceder a De la Rúa no cabe duda. Cuando piensa llegar es la pregunta. No sería la primera vez que especula con un escenario de adelantamiento de las elecciones. Lo imaginó hace unos meses, aunque porfíe en negarlo. En

VIAJÁ POR ARGENTINA.

Consultá por otros destinos:
0-810-777-ARGENTINA
2 7 4 3
O a tu agente de viajes.

ACEPTAMOS
PATACONES
Y LECOP.

BS. AS.
CÓRDOBA

\$42*

*No incluye tasas de aeropuertos ni impuestos. Sin restricciones de cupo hasta el 31/12. Tarifa de ida comprando pasaje ida y vuelta.

LINEA PRIVADA
ARGENTINA

Joseph Stiglitz, ex asesor de Clinton y ex economista en jefe del Banco Mundial.



Ana D'Angelo

Joseph Stiglitz, reciente Nobel de Economía, criticó que la Argentina siga en ajuste fiscal en medio de la recesión. Para él es un pecado mortal.

El uno a uno no le gusta, pero no por eso aconseja abandonarlo

Por Cledis Candelaresi

“Es muy difícil encontrar en los Estados Unidos un economista que esté a favor del déficit cero”, afirmó ayer el flamante Nobel de Economía Joseph Stiglitz, para quien es poco menos que un pecado mortal aplicar políticas “contractivas” en plena recesión: éstas cerrarían –según él– un círculo perverso, ahuyentando tanto a inversores extranjeros como a propios. Si en lugar de responder preguntas de la prensa en un hotel céntrico de Buenos Aires, este profesor de Columbia se hubiera sentado frente a Domingo Cavallo en un hipotético debate, podrían haberse computado tantos desacuerdos como coincidencias. A ojos del galardonado economista, es inevitable la reprogramación de la deuda argentina, cuya envergadura estaría sobreestimada, del mismo modo que el pesimismo de los acreedores resulta “exagerado”. Según admitió, no es bueno un tipo de cambio fijo, pero una eventual devaluación podría perjudicar básicamente a los pobres. Otra invitación a la polémica, esta vez desde la propia Buenos Aires.

Lo que no precisó Stiglitz es có-

mo podría el país honrar puntualmente sus compromisos externos –aun en caso de que éstos resultaran moderados por una reprogramación– y, al mismo tiempo, desarrollar una política expansiva. En otros términos, omitió la fórmula mágica para que la Argentina recupere el crédito, empiece a crecer, refuerce su recaudación y, en ese mejor clima, atraiga inversiones.

Stiglitz, conocido detractor del Consenso de Washington, que impulsó a los países en desarrollo el recetario aperturista y desregulador aplicado en plenitud en la década del '90, fue asesor del presidente Clinton y economista en jefe del Banco Mundial, desde donde comenzó a distinguirse por sus posiciones adversas al neoliberalismo proclamado desde el centro del poder económico internacional. Así se fue perfilando como un militante de lo que él mismo llama

cimiento que beneficie a unos pocos a expensas de muchos, un sistema económico que dé como resultado una desocupación de dos dígitos por más de media década no deberían ser aceptables”, sentenció en un resumen escrito distribuido entre los periodistas, poco antes de exponerse a las preguntas. Sus respuestas, sin embargo, sugieren que, tal vez, no esté todo perdido.

♦ **Deuda:** “Los acreedores quieren que se reanude el crecimiento. Si esto se logra será muy fácil atender el problema de la deuda.” La carga (de la deuda argentina) “es razonable” en términos de PBI, ya que la relación es más baja, por ejemplo, que la de Bélgica o Japón. Puede haber un primer momento de negociación en el que los acreedores estarán más duros, pero finalmente la reprogramación es beneficiosa también para ellos.

♦ **Fondo de estabilización:** “Cada país debe tratar de sostenerse por sí mismo en lugar de apoyarse en mercados inestables.” Al igual que otros países de la región, la Argentina debería constituir un fondo de estabilización para independizarse de la volatilidad de los capitales especulativos y ampararse de lo que considera un “pesimismo exagerado” de los acreedores respecto de las reales posibilidades de pago de la deuda. Los mercados tienen un funcionamiento perverso: “Dan dinero a la gente cuando no lo necesita y se lo quitan cuando lo demandan, perjudicando básicamente a los pobres”.

♦ **Ayuda externa:** “Estados Unidos y el Fondo Monetario Internacional deberían ayudar a sus amigos que siguieron sus consejos con tanta fe.” Este auxilio es “crítico” para que la Argentina pueda superar sus problemas, pero debe estar asociado a un programa integral de crecimiento, fundado en políticas expansivas. “No se pueden crear empresas ni puestos de trabajo con capitales que ingresan por corto tiempo.”

♦ **Déficit cero.** “Cuando una economía entra en recesión, lo mejor son políticas fiscales expansivas, y eso a veces conduce al déficit.” A mediados de la década pasada, Stiglitz se opuso terminantemente a una reforma constitucio-

nal que hubiera obligado a los Estados Unidos a instrumentar una política de déficit cero. Ahora, a su juicio, la administración de George W. Bush habría admitido la importancia de las políticas “contracíclicas”, que inducen al Estado a gastar más como forma de estimular la economía.

♦ **Convertibilidad:** “La salida de un régimen de paridad debe realizarse con mucho cuidado porque puede aumentar los costos, especialmente para los pobres. Con la flexibilización (cambiaria) hay gente e instituciones, especialmente financieras, que van a sufrir.” Stiglitz asegura que él no recomienda abandonar el 1 a 1, aunque considera que éste es un régimen “difícil de manejar” y con “altos costos”, básicamente por la volatilidad entre las grandes monedas. El peso está sobrevaluado, en tanto que el real está subvaluado.

♦ **Privatizaciones:** “En algu-

Ultratumba: “Hay vida después de la reestructuración (de la deuda) y de la devaluación”, afirma Stiglitz, poniendo el ejemplo de Rusia.

nos casos dieron lugar a monopolios privados, con más capacidad de explotar al público que uno estatal.” Fue una observación general, pero que bien podría caberle a algunos casos argentinos. El Estado no debería operar plantas industriales, pero tampoco caer en el afán privatista de los Estados Unidos, que concesionó hasta la producción de uranio enriquecido, utilizado para fabricar bombas atómicas, o la seguridad de los aeropuertos. “Hay una preocupación legítima de si mi país no traspuso los límites razonables.”

“Hay vida después de la reestructuración (de la deuda) y la devaluación”, sentencia en su escrito el Nobel, aludiendo expresamente al ejemplo de Rusia. Después del default de 1998 comenzó a recuperar tímidamente el crecimiento y la confianza de la comunidad financiera internacional. Quizás el destino que Stiglitz prevé para la Argentina.

UN ESTUDIO

Toda

Por Julio Nudler

“En la Argentina, una depreciación de la moneda se traduciría casi completamente en inflación”, asegura un estudio realizado por Inés Butler para el Ieral, instituto de estudios económicos de la cavallista Fundación Mediterránea. Según el documento, que realiza sus cálculos en base a datos del año 2000, la traslación (*pass through*) de la devaluación a precios estaría entre el 43,2 y el 106,4 por ciento. Esto sería así porque, según afirma Butler sin temor a contradecir al propio Domingo Cavallo, “la moneda argentina corrigió casi completamente, a través de un proceso de deflación que ya lleva más de dos años, la desalineación del tipo de cambio real, quedando sólo un 1 por ciento de sobrevaluación”. Como se recordará, el ministro reconoció al reasumir en marzo Economía que el peso estaba sobrevaluado en un 20 por ciento, y fue en base a esa estimación que lanzó los planes de competitividad, con reducciones impositivas. Está claro que la deflación actúa como un sustituto de la devaluación, porque la corrección de precios relativos es inevitable.

Para Butler, “en la Argentina las empresas ya han realizado un ajuste importante de márgenes, y con el mecanismo de deflación, dado que el tipo de cambio se encuentra fijo, han corregido el tipo de cambio real”, minimizando la sobrevaluación del peso. Según esta investigadora, la situación de Brasil, antes de la devaluación de enero de 1999, era muy diferente, ya que la sobrevaluación de la moneda, ocasionada por la paridad fija del real, aún no había sido corregida con caídas de precios.

Con este *paper*, la Mediterránea busca mostrar qué no rehúye lo que describe como “deseos de repensar el rumbo”, provocados por los cuestionamientos a la política económica ante la crítica situación a la que llegó el país. Uno de esos replanteos propone salir de la convertibilidad para dejar flotar la moneda. “Se considera que un régimen de flotación cambiaria es el más adecuado para suavizar las fluctuaciones que resultan de shocks externos”, apunta el trabajo, pero para advertir que “particularmente en las economías en desarrollo existe un elevado riesgo de que la moneda se desvalore fuertemente y esto provoque presiones inflacionarias, generándose una espiral desvalorización-inflación más distorsiva que un tipo de cambio fijo pero estable”.

La alternativa de dejar fluctuar la cotización del peso en el mercado cambiario ganó adeptos “luego de la flotación de la moneda brasileña en enero de 1999, la que logró producir una depreciación real de la moneda, ya que los precios no siguieron la desvalorización cambiaria”, según admite Butler. De diciembre de 1998 a octubre de 2001 el dólar subió en Brasil 124 por ciento, mientras que los precios sólo aumentaron 22,8 por ciento. Pero el análisis del Ieral procura subrayar que ese muy módico traspaso de la devaluación a precios es atribuible a ciertas condiciones de partida, que no coinciden con las argentinas. Fundamentalmente, indica que el real estaba sobrevaluado,

Memoria Activa

382 SEMANAS

La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

Lunes 12 de noviembre

Oradores

Daniel Muchnik

Periodista

Marta Steinwasser

Artista plástica y traductora

Laura Bonaparte

Madre de Plaza de Mayo

Línea Fundadora

BASTA DE IMPUNIDAD

En las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA “Justicia, justicia, perseguirás”

A las 9.45 hs. en Plaza Lavalle Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

Página/12

en MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo
Av. Luro 3148, 2º B
Tel.: (0223) 4955194
Tel/fax: (0223) 4963883
e-mail: franga@cybertech.com.ar

DE LA MEDITERRANEA NIEGA LA SOBREVALUACION DEL PESO

devaluación se irá a precios

Aunque Domingo Cavallo afirmó que el peso estaba sobrevaluado un 20 por ciento, la Fundación Mediterránea lo contradice. Y ésta es la principal razón que ofrece para presagiar que los precios subirían tanto como el dólar.



Las diferencias con Brasil explicarían por qué ellos pudieron devaluar y la Argentina no podría. En vez de devaluación, aquí hay deflación, porque el cambio de precios relativos es inevitable.

por lo cual su depreciación venía a corregir una distorsión, mientras que el peso no lo está.

A este factor se le adjudica una gravitación decisiva, pero hay otros que también cuentan. Uno es el grado de apertura de la economía: cuanto más abierta, mayor sería el traslado, ya que habrá más cantidad de productos con precios vinculados al mercado externo. Relacionado con este factor —señala Butler—, “una estructura de precios con elevada ponderación de bienes transables (los que pueden importarse o exportarse) reflejaría más rápidamente las variaciones cambiarias en variaciones en los precios internos. En la Argentina —afirma—, a estos factores se suma la dolarización de facto que caracteriza a los precios internos.” En verdad, esa dolarización atañe a algunos precios, como las tarifas de diversos servicios públicos, pero no a todos. La investigadora consigna, de todas formas, un punto a favor de la posibilidad de lograr que una devaluación nominal del peso también sea real, al señalar que “es más fácil trasladar a precios (el alza en el valor del dólar) en la fase creciente del ciclo que cuando la economía se encuentra en contracción”. Vale decir que en la Argentina resultaría muy difícil ese traslado.

ENRIQUE PESCARMONA ABRIÓ EL PAQUETE Y LE GUSTO

Plan bueno, déficit cero malo

Por Claudio Zlotnik

¿Qué expectativas tiene sobre el rumbo de la economía?, le preguntó *Página/12* a Enrique Pescarmona, titular de Impsa, durante el anteayer concluido Coloquio de IDEA en Mar del Plata. “El último paquete de medidas me gustó —dijo—. Me da la impresión de que es el plan más consistente que sacó este Gobierno. Incluye iniciativas tendientes a lograr la reactivación, que deberían implementarse rápidamente, y ataca el problema de la deuda. No es poca cosa.

—¿Confía entonces en que la Argentina saldrá de la crisis?

—La cuestión no está tan clara. Habrá que ver si consumidores e inversores vuelven a tener confianza. No olvidemos que hace más de tres años que vivimos en recesión. Lo otro es si la clase política se da cuenta de la gravedad de la crisis. La economía está al borde del abismo. Y si los políti-

cos no logran un consenso urgente, nos vamos a caer.

—¿No podría suponerse que el modelo se agotó y que por eso se profundizó la crisis?

—Creo que Domingo Cavallo planteó seriamente el problema de la deuda. Y éste es un tema clave de la crisis. Si el canje sale bien, será un paso importante para dejar atrás la depresión económica porque bajarían las tasas de interés y nos otorgaría tiempo para recuperar oxígeno y honrar los compromisos más adelante. Repito: la reestructuración es un hecho importantísimo para salir adelante. No hay que restarle méritos al Gobierno, que ahora acertó.

—¿Y qué cosas criticaría?

—Sin dudas, el plan de déficit cero. Su planteo fue una estrategia errada. Coincidió con que las cuentas deben equilibrarse. Pero ese esfuerzo hay que hacerlo cuando la economía atraviesa por un período de crecimiento y no en plena recesión. Haber planteado el déficit cero no hizo más que ahondar la de-

presión económica. Una pena, si tomamos en cuenta que en los últimos años se ha destruido mucha riqueza en la Argentina. Se nota en el valor de las acciones de las empresas. Grupos económicos muy importantes, como Pérez Companc, tienen una capitalización bursátil que es la mitad de la de hace tres años, a pesar de que sus ganancias y sus reservas de petróleo hayan aumentado un 50 por ciento. Lo mismo ocurre con Quilmes: una compañía que debería valer 2000 millones de dólares vale tan sólo 700 millones.

—Hay quienes argumentan que la crisis se vincula con la sobrevaluación del peso. ¿No habría que devaluar?

—En mi opinión, una devaluación no tendría éxito en la Argentina. En cambio, la circulación de las Lecop (Letras de Cancelación de Obligaciones Provinciales) podría constituirse en una forma de amortiguar la crisis, ya que elevan la cantidad de dinero circulante. Es una buena medida para aceptar en forma momentánea.

China entra en la OMC

La Organización Mundial del Comercio (OMC) aprobó ayer, tras quince años de negociaciones, la adhesión de China, último paso del procedimiento antes de convertirse hoy en miembro de pleno derecho. Los 142 países miembros de la OMC aprobaron por aclamación los documentos para la adhesión china. Pero la firma oficial del ingreso no se realizará hasta hoy, con lo que coincidirá con la de Taiwan. El ingreso de China supone un cambio mayor en el panorama económico mundial, pues con una población que ronda los 1300 millones de personas y un intercambio comercial anual de 480.000 millones de dólares, es considerado el mercado potencial más interesante de este siglo. El procedimiento de adhesión de China a la OMC ha sido el más largo de todos sus países miembro y estuvo preñado de dificultades y puntos muertos, que han prolongado el proceso durante quince años. El ministro de Comercio Exterior de China, Shi Guangheng, expresó el apoyo de China a iniciar una nueva ronda de negociaciones para la liberalización del comercio, que es el objetivo de la cuarta conferencia de la OMC, que se celebra en Doha. Shi instó a los miembros de la OMC a establecer las normas económicas del siglo XXI, para que todos los países puedan participar en el sistema multilateral de comercio y reducir las diferencias entre ellos.

Default, lo más cercano

“Hoy en la Argentina, con una Convertibilidad elevada a la categoría de tótem, la ‘D’ de devaluación suena como la más lejana de todas”, opinó ayer Carlos Pérez, director ejecutivo de la Fundación Capital. “Si uno tuviera que analizar el momento actual diría que la D que está más cerca —sostuvo— es la de Default (cesación de pagos). En el medio está la de Dolarización, y como más lejana en el tiempo la de Devaluación”, concluyó.

VIAJÁ POR ARGENTINA.

Consultá por otros destinos:
0-810-777-ARGENTINA

2 7 4 3

O en tu agente de viajes.

ACEPTAMOS
PATACONES
Y LECOP

*No incluye cena de
bienvenida ni impuestos
sin restricciones
de salida hasta el 12/12.
Tarifa de ida y vuelta
pasajero adulto.

BS. AS.
SALTA

\$69,50*

LINEA PRIVADA
ARGENTINA

OPINION

Por Mirta Mántaras *

Hay un nuevo espacio

Al confirmar la Cámara Federal la invalidez e inconstitucionalidad de las leyes de "punto final" y de "obediencia debida", que había declarado el juez Cavallo en la causa Poblete, podemos decir que se abrió un espacio jurídico-político para que la Argentina deje de ser el paraíso de la impunidad y pueda juzgarse internamente a los autores de delitos de lesa humanidad. Este fallo podría ser recurrido ante la Corte Suprema, pero es improbable que ese tribunal modifique la decisión pues está fundada en sentencias de la propia Corte (por ejemplo en el caso Priebe) donde se declara que los delitos de lesa humanidad son imprescriptibles y al ser crímenes internacionales se rigen por el "derecho de gentes" válido para todas las naciones por sobre cualquier ley interna. Dice el fallo de la Cámara que esas leyes resultan violatorias de los acuerdos internacionales y, por ello, nunca pudieron ser emitidas válidamente por el Congreso, ya que un principio del derecho internacional es la prohibición de contrariar sus disposiciones con leyes internas, toda vez que al Estado corresponde la protección y garantía del cumplimiento de derechos básicos, como son el acceso a la justicia y la sanción de los responsables de los delitos que ofenden a la familia humana. La sentencia dictada el 14 de marzo de este año por la Corte Interamericana de Derechos Humanos en el caso de "Barrios Altos", Perú, es considerada especialmente en el fallo de la Cámara porque la Argentina está sometida a la jurisdicción de esa Corte y debe acatar su jurisprudencia. Esta doctrina sentada en la región es contundente en su repudio de las leyes de impunidad al punto de considerar que, pese a ellas, el carácter internacionalmente ilícito de los delitos se mantiene y es el Estado que las convalida el que efectúa una continuada violación de los derechos humanos protegidos por los acuerdos entre las naciones. En nuestra Constitución el artículo 118 (ex 102 de la de 1853) establece la aplicación del "derecho de gentes", es decir, del derecho internacional, aspecto destacado en la sentencia de la Cámara, que siguiendo el actual consenso de la conciencia jurídica universal considera imperativa la aplicación de sus normas. Estas establecen categóricamente que los delitos de lesa humanidad no prescriben, no pueden ser indultados o amnistiados, no permiten justificación mediante eximentes de responsabilidad como la obediencia debida y, por su naturaleza, son siempre extraditables. Concluyen los jueces con un corolario ejemplar: que decidir sobre la ineficacia de estas leyes no es una alternativa, sino una obligación.

* Abogada de Derechos Humanos.



Todos los discursos remarcaron que hay que "sacar a los liberales" del justicialismo y "concertar con el pueblo".

EL CONGRESO DEL PJ LE SACO A MENEM TODO EL PODER

Para barrer al menemismo

Por Felipe Yapur

▲ Sin banderas ni cánticos, sin calor y sin color, el congreso nacional del Partido Justicialista resolvió —fruto del acuerdo alcanzado entre Eduardo Duhalde y los gobernadores— desplazar de todo espacio de poder partidario a los seguidores del detenido Carlos Menem. Esta decisión le costó al senador electo la entrega del control de la Comisión de Acción Política a los mandatarios provinciales, quienes definirán, entre otros temas, la convocatoria a elecciones internas desde donde saldrá "el seguro presidencial peronista de 2003".

El encuentro se realizó en el microestadio de Lanús con la presencia absolutamente mayoritaria de congresales bonaerenses, pero también de varias decenas de representantes del resto del país. Duhalde, que necesitó de una fuerte negociación con los gobernadores para convencer a algunos de participar de la reunión, se esforzó por mostrarse como un jefe congresal dispuesto a permitir un amplio debate. Pero disimuló mal: los acuerdos previos se notaban a la legua, así como también la notoria ausencia de congresales santafesinos y cordobeses que, a pesar de los desmentidos bonaerenses, preannuncian tormenta entre los gobernadores (ver página 6).

Corach y Arias

perdieron los cargos de apoderados del partido, Duhalde es el nuevo interventor en la Capital. No hubo calor ni cánticos, faltaron representantes del interior y los pactos previos fueron inocultables.

De todas formas, el armado le alcanzó a Duhalde para concretar una de sus máximas aspiraciones, desbancar al menemismo. Rodeado de los gobernadores Carlos Ruckauf (Buenos Aires), Néstor Kirchner (Santa Cruz) y Adolfo Rodríguez Saá (San Luis), y del vicegobernador salteño Walter Wayar, y con la cantidad necesaria de congresales que exige la carta orgánica, desactivó el con-

sejo nacional partidario, reducto donde el menemismo tiene mayoría.

Los discursos pronunciados en el "histórico congreso" —como lo calificó el propio Duhalde— se sucedieron con marcada coordinación y con un eje bien definido: destacar la necesaria organización del PJ con vistas a la "recuperación del poder" en el 2003. El ex gobernador bonaerense, por caso, anunció "el fin de la etapa de confusión del PJ empujado por una marea ultraliberal". Sin duda, una singular definición del período menemista, etapa en la que todos, a excepción de Kirchner, supieron vivir con absoluta comodidad. Y para evitar suspicacias, Duhalde aclaró que todo lo decidido no tiene otro objetivo que beneficiar al partido. "Lo pasado pisado", aseguró a manera de mensaje a sus archienemigos del menemismo.

Pero a pesar de la declamada amnistía para el menemismo, el congreso no perdió tiempo y decidió desafilarse al PJ de la Unión Democrática Internacional, la internacional conservadora a la que Menem adhirió y donde participan el Partido Republicano de Estados Unidos y el Conservador inglés de Margaret Thatcher. A renglón seguido, desplazaron a los menemistas Carlos Corach y César Arias del cargo de apoderados del partido y en su reemplazo designaron al duhaldistas Jorge Landau y el ruckaufista Jorge Casanovas. Y, por si faltara algo, dieron por terminado el mandato de los interventores menemistas de los distritos de Corrientes y Capital Federal. A partir de ahora ocuparán esos puestos el ex integrante del Grupo de los 8 (el embrión del Frepaso), José "Conde" Ramos y Duhalde, respectivamente.

A su turno, Ruckauf buscó mostrarse alejado de estas definiciones partidarias y se limitó a desarrollar un discurso de barricada, propio de un candidato presidencial. "Hay una sola concertación posible, la concertación con nuestro pueblo", dijo para luego calificar la administración de Fernando de la Rúa como "el peor gobierno nacional de la historia argentina". A pesar de los tibios aplausos, y en consonancia de su so-

cio bonaerense, convocó a "separar a los liberales del Movimiento Nacional Justicialista" y a participar de la "larga marcha para cambiar a la Argentina, pero una corta marcha para recuperar el poder". Y sin más, se retiró inmediatamente del estadio.

El patagónico Kirchner, otro aspirante presidencial y uno de los más duros en la negociación con el Ejecutivo por la coparticipación, prefirió ser más concreto y dar pistas de los próximos pasos del partido: anunció que el PJ presidirá las dos cámaras del Congreso, desde donde impulsarán un seguro de desempleo,

Duhalde: Anunció "el fin de la etapa de confusión del PJ empujado por una marea ultraliberal". Sin duda, una singular definición del período menemista.

la modificación del sistema impositivo y la restitución de los aportes patronales de las empresas privatizadas. "Debemos recuperar la rebelión sin miedo", se entusiasma el santacruceño antes de destacar que "no va haber una conducción más representativa del peronismo que la que se decida a través del voto".

Justamente este punto —el de la elección interna— es uno de los atributos de la comisión de acción política y que, de acuerdo a la opinión de varios congresales, deberá definirse cuanto antes. Los duhaldistas sostienen que deberán ser convocadas para fines de marzo, al tiempo que juran que su líder no será de la partida: "Duhalde sabe que su tiempo pasó, que su imagen quedó pegada a la de Menem. Por eso sólo quiere ayudar a organizar el partido y que seamos gobierno en el 2003".

Las decisiones del congreso todavía estaban frescas cuando comenzaron las repercusiones. Colaboradores del senador en retirada y ultramenemista, Eduardo Bauzá anticiparon que "el peronismo está al borde de la fractura, impulsada por los dirigentes de la provincia de Buenos Aires".

SUPERAR LOS MIEDOS

FRENTE A NUEVOS EMPRENDIMIENTOS

Diana Alicia Gerstein
Lic. en Psicología

Tel. 4584-1228 / 15-5322-2090

EMBARAZADAS

- TRABAJO CORPORAL E INFORMACION desde los primeros meses de embarazo
- REUNIONES POST-PARTO para mamás con bebés desde los 15 días
- Co-coordina Alejandra Kohon
- SEMINARIO PARA PROFESIONALES

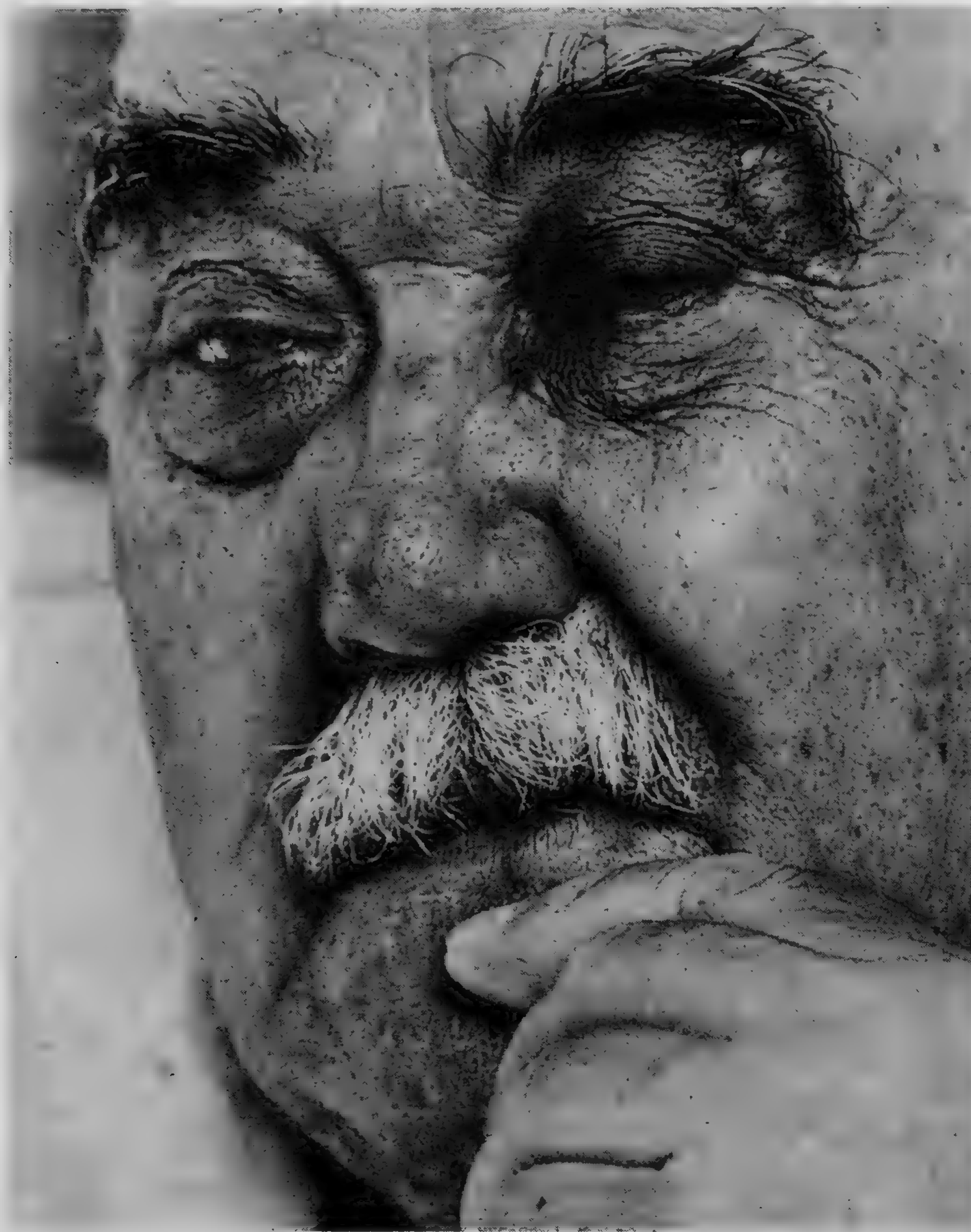
ESTUDIO GRACIELA SCOLAMIERI
Tel. 011 47765657 - 011 47762969

SUPLEMENTO ESPECIAL

A 100 AÑOS DE SU NACIMIENTO

Jauretche por Jauretche

DIALOGO INEDITO CON HORACIO VERBITSKY



Recuerdos y opiniones del autor del *Manual de Zonceras rioplatenses*, grabadas hace 34 años, sobre su relación con Perón y Frondizi, sobre el golpismo militar y los grandes movimientos populares, sobre nacionalistas y liberales, sobre la política y la economía, sobre las relaciones del peronismo con las clases sociales. UN IMPERDIBLE JAURETCHE AUTENTICO.

EL PROXIMO MARTES GRATIS CON **Página/12**

Por Horacio Verbitsky

La frase con que los camaristas Martín Irurzun, Horacio Cattani y Eduardo Luraschi confirmaron el viernes la inconstitucionalidad e invalidez de las leyes de impunidad sancionadas en 1986 y 1987 señala un rumbo del que la Corte Suprema de Justicia sólo podría apartarse si estuviera dispuesta a un suicidio ético, jurídico e institucional de sus miembros. "En el contexto actual de nuestro derecho interno la invalidación y declaración de inconstitucionalidad de las leyes (de punto final) 23.492 y (de obediencia debida) 23.521 no constituye una alternativa. Es una obligación", escribieron los camaristas. "En el contexto actual de nuestro derecho interno" quiere decir a la luz de decisiones previas de la propia Corte Suprema, que la Cámara cita en detalle.

El fallo omite, en cambio, una serie de condicionantes jurídicos y políticos, lo cual no quiere decir que vayan a estar ausentes cuando la Corte deba resolver. La decisión unánime de los once magistrados de la Audiencia Nacional de Madrid, que confirmó las actuaciones por genocidio y terrorismo del juez Baltasar Garzón; las dos votaciones de los Law Lords británicos que confirmaron la extradición de Augusto Pinochet a España; la intervención de la Corte Suprema de Chile, que desafió al ex dictador y confirmó su juzgamiento en Santiago, sólo suspendido porque fingió demencia; el voto del juez mexicano, ratificado por el Poder Ejecutivo de ese país, concediendo la extradición a España del torturador argentino Sécipio Cavallo, señalan un contexto internacional del que no hay por qué pensar que los supremos argentinos desearán marginarse. Hacerlo implicaría volver a confinarse y a confinar a la Argentina en el leproario del que el país recién pudo salir al finalizar la dictadura militar. Aun así, a la vuelta de unos pocos meses la situación volvería a plantearse en los mismos términos, porque la Corte Interamericana de Derechos Humanos ya ha dicho en un caso reciente de Perú que los delitos que estas leyes perdonaron no prescriben ni pueden ser amnistiados.

Con este fallo el mismo tribunal que hace quince años condenó a los ex dictadores propina ahora un duro revés a quienes desde el 11 de septiembre de este año comenzaron a fantasear con alguna forma de reivindicación del terrorismo de Estado, como método para enfrentar lo que definen como "nuevas amenazas". Entre ellos se cuentan el Foro de Dinosaurios Retirados, presidido por el general Augusto Alemanzor, quien ofreció al gobierno nacional la "valiosa experiencia" acumulada bajo la dictadura militar, y el jefe de la Armada, almirante Joaquín Stella, quien dijo que luego de lo sucedido en Nueva York y Washington debía revisarse con serenidad la valoración de la guerra sucia. El fallo en contrario de la Cámara ratifica que bajo ninguna circunstancia, ni siquiera las más extremas, son admisibles los métodos terroristas que el derecho internacional ha calificado como crímenes de lesa humanidad y que, como los cometidos contra José Liborio Poblete y Gertrudis Marta Hlaczik "constituyen una categoría de ilícitos que repugna a la conciencia universal". Vale la pena detenerse en el recorrido que traza la sentencia y que incluye una minuciosa revisión de lo actuado por los tres poderes del Estado desde la finalización de la dictadura, hace dieciocho años, que al

LA CORTE SUPREMA NO TIENE ALTERNATIVAS

La obligación

La declaración de invalidez e inconstitucionalidad de las leyes de punto final y de obediencia debida es una oportuna respuesta de la Justicia a la solapada tentativa de reivindicar el terrorismo y los crímenes de la guerra sucia. Esa operación comenzó luego de los monstruosos atentados del 11 de septiembre en Nueva York y Washington. Pero los jueces ratificaron que bajo ninguna circunstancia, aun la más extrema, son admisibles los delitos de lesa humanidad como los secuestros, torturas, desapariciones forzadas y ejecuciones extrajudiciales. Ahora sólo resta la confirmación por la Corte Suprema de Justicia.

mismo tiempo implica una reflexión sobre el estado de conciencia de la sociedad argentina respecto de los peores crímenes cometidos en sus casi dos siglos de historia republicana.

Estrategia de impunidad

Según los magistrados, la denominada "estrategia de impunidad" comenzó a diseñarse con el decreto 158/83, que el ex presidente Raúl Alfonsín dictó a las 48 horas de asumir el gobierno y que ya incluía el concepto de la obediencia debida. Pretendía que la responsabilidad de los subalternos se vio reducida por la acción psicológica oficial, que los indujo a error sobre la significación moral y jurídica de sus actos. El mismo concepto presidió las Instrucciones del Presidente de la Nación al Fiscal General del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, cuando la Cámara Federal superó "las expectativas de justicia que se había propuesto el gobierno" y luego de la condena a Videla, Massera & Cía también dispuso que se enjuiciara a los comandantes de zona y subzona de Defensa y a todos aquellos que tuvieron responsabilidad operativa. No obstante, sigue el fallo, la Cámara Federal inició procesos contra Carlos Guillermo Suárez Mason, Ramón Camps y Miguel Etcheolatz por los crímenes cometidos bajo jurisdicción del Cuerpo de Ejército I e inició otra causa por lo sucedido en la Escuela de Mecánica de la Armada, ESMA. Estos procesos y los iniciados por otros tribunales del país desataron una "creciente presión (militar)". Su resultado fue la sanción de la ley de Punto Final, que no permitía dictar nuevos procesamiento pasados 60 días de su promulgación.

Esta norma "en verdad, constituía una amnistía" cuyos efectos sólo se condicionaban a un factor cronológico. "En el ámbito de este Tribunal esa norma produjo como consecuencia una denodada actividad que llevó a disponer la citación a prestar declaración indagatoria de numerosos integrantes de las fuerzas armadas y de seguridad, en una cantidad que, evidentemente, superaba las expectativas de los integrantes de esas fuerzas y tornaba letra muerta la ley de punto final co-

mo norma de impunidad" dicen los camaristas. "En muchos casos las sucesivas citaciones a esos posibles procesados fueron desatendidas o aplazadas, ante la resistencia de los implicados a comparecer", situación de "creciente indisciplina" que culminó con la rebelión de Semana Santa de 1987. Numerosos jefes y oficiales del Ejército se acantonaron en la Escuela de Infantería de Campo de Mayo, desde donde exigieron el cese inmediato de las citaciones judiciales y la destitución del Jefe de Estado Mayor del Ejército, general Héctor Ríos Ereñú.

Felices Pascuas

Este alzamiento "generó una convocatoria inmediata de miles de ciudadanos a Plaza de Mayo, en repudio a esa actitud". Cuando descubrió que no disponía de tropas leales para sofocar el alzamiento, "Al-

Revés: El Foro de Dinosaurios Retirados ofreció la "valiosa experiencia" de la dictadura militar, y el jefe de la Armada dijo que debía reevaluarse con serenidad la guerra sucia. Pero la Justicia volvió a decir no al terrorismo.

fonsín concurrió personalmente a Campo de Mayo a reducir a los insurrectos. Horas después anunció, en la misma casa de gobierno ante el público que se encontraba en Plaza de Mayo, que los amotinados habían deponido su actitud, en lo que aparentemente había sido una victoria sin concesiones del gobierno democrático. Poco después se haría evidente que este pretendido triunfo no había sido tal". Las condiciones de los insurrectos se fueron cumpliendo y el Poder Ejecutivo envió al Congreso el proyecto de ley de obediencia debida.

Según ella era imposible eludir "una orden de matar o torturar". Sólo quedaron excluidos de esta asombrosa justificación los delitos de "violación, sustracción y ocultación de menores, sustitución del estado civil y apropiación extorsiva de in-

muebles". Ambas leyes de impunidad fueron derogadas por el Congreso hace tres años, por iniciativa de los diputados Juan Pablo Cafiero, Diana Conti y Alfredo Bravo. El 22 de junio de 1987 la Corte Suprema convalidó la ley de obediencia debida, con el voto favorable de tres de sus nueve miembros actuales: Augusto Belluscio, Carlos Fayt y Enrique Petracchi.

No obstante esta limitación, sigue el fallo, la Cámara Federal continuó con la investigación de los delitos cometidos por los jefes de zona y subzona excluidos del beneficio "un número verdaderamente pequeño de imputados". En la causa de la ESMA, de diecinueve procesados sólo continuaron sometidos a proceso dos almirantes. En la del Cuerpo I de Ejército, cinco sobre treinta y siete. También tramitó la extradición del prófugo Suárez Mason y decretó su prisión preventiva rigurosa. Todos ellos fueron indultados por el presidente Carlos Menem, pero dos jueces del tribunal, Cattani y Mario Gustavo Costa, se pronunciaron en minoría por la inconstitucionalidad del indulto, criterio que fue rechazado por la Corte Suprema.

Causas abiertas

Un tramo significativo de la resolución destaca que las leyes de impunidad y los indultos no implicaron el cierre de las causas, que siguieron abiertas para explorar lo que el tribunal llama "vías alternativas de investigación", como la "búsqueda de la verdad". Tampoco se descartó que hubieran casos excluidos de las leyes, como los robos de bebés o la rapiña de bienes de las víctimas del terrorismo de Estado. Los juicios se habían iniciado según el artículo 10 de la ley 23.049 que reformó el Código de Justicia Militar. Esto "establecía un límite a la aplicación automática", ya que debía determinarse en cada caso si los delitos se habían cometido, como indica la ley, en "las operaciones emprendidas con el alegado motivo de reprimir el terrorismo". La Corte Suprema estableció primero un criterio "amplio", por el cual cubría todos los actos realizados empleando los medios del aparato represivo estatal. Pero luego la misma Corte mo-

dicó ese criterio por uno restrictivo, al negar ese beneficio a los militares responsables del secuestro extorsivo del empresario Osvaldo Sivak.

Este criterio fijado por la Corte Suprema constituyó la primera excepción para un reconocimiento indiscriminado de los beneficios que otorgaban las leyes de impunidad. Así lo dijo la misma sala II de la Cámara Federal el año pasado en la causa "Astiz, Alfredo s/nulidad". Entonces, Irurzun, Cattani y Luraschi aceptaron la denuncia de Federico Gómez Miranda, y ordenaron investigar si el secuestro y posterior desaparición de su padre, Conrado Higinio Gómez, "y el desapoderamiento de prácticamente todos sus bienes y los de su familia" no constituían un desvío de poder, excluido de la obediencia debida.

En las mismas causas que siguieron abiertas la Cámara también continuó la identificación de personas desaparecidas, con la colaboración del Equipo Argentino de Antropología Forense, para su posterior restitución a familiares sobrevivientes. Además de la identidad de las víctimas, esto también condujo a establecer "los acontecimientos históricos reconocidos en forma oficial acerca del modo en que ese deceso se produjo". Además, la Cámara expidió "innumerables certificaciones" necesarias "para la concesión de indemnizaciones a víctimas y familiares de víctimas de hechos de terrorismo de Estado ocurridos durante el período 1976/1983".

Un debate zanjado

En 1995, continúa el fallo, la confesión del ex capitán de la Armada Adolfo Scilingo sobre los "vuelos programados por la Marina en los cuales se arrojaban al Río de la Plata cuerpos de personas que, en la mayoría de los casos, previamente habían sido narcotizadas para minar su resistencia y asegurar su muerte" dio lugar a numerosas presentaciones de familiares y abogados de "víctimas del terrorismo de Estado". El procedimiento "buscaba reconocer el derecho de los familiares y la sociedad toda a saber con detalle la metodología de exterminio utilizada por la dictadura militar. Estos juicios por la verdad permitieron ampliar la base fáctica de conductas atribuidas a los responsables del terrorismo de Estado".

Ese derecho de los familiares y la obligación estatal de investigar las violaciones a los derechos humanos hasta conocer toda la verdad se basó en el desarrollo sobre la desaparición forzada de personas formulado por el Derecho internacional de los derechos humanos. Este fue "el núcleo de razones" que luego condujeron a reconocer ese tipo de delitos como de lesa humanidad, y en consecuencia imprescriptibles. El fallo incluye un expreso reconocimiento a quienes fundamentaron "la obligación del respeto al cuerpo y del derecho al duelo", así como "el derecho a conocer la identidad de los niños nacidos en cautiverio y la obligación del Estado argentino de investigar y castigar a los responsables", los ex directivos del CELS Emilio Fernán Mignone, Alicia Oliveira y Martín Abregú. Esto impidió el éxito de "las estrategias que se intentaron para procurar la mayor impunidad posible a los responsables de violaciones de derechos humanos". La búsqueda de vías alternativas permitió "continuar con el juzgamiento de esos responsables, bien que sólo en un determinado número de casos reveló la verdadera maquinaria del aparato represivo a través del esclarecimiento de los hechos tal como ocurrieron median-

te los procedimientos de búsqueda de la verdad y éstos, a su vez, permitieron ampliar el número de hechos atribuidos a ese mecanismo de represión, a través de la identificación y determinación de las verdaderas circunstancias de deceso de numerosas víctimas que permanecían desaparecidas”.

Esta actividad contó con el apoyo de todos los organismos de derechos humanos pero fue impugnada por el grupo Bonafini/Shocklander, según el cual las identificaciones, sepelios, homenajes y reparaciones económicas constituirían una traición a los treinta mil desaparecidos y debilitarían la lucha contra la impunidad. La realidad ha zanjado este debate en forma rotunda.

Delitos de lesa humanidad

Luego de repasar el modo en que sus propias decisiones en distintos casos (como Astiz y Pinochet) incorporaron los principios del derecho internacional sobre la imprescriptibilidad de los crímenes de lesa humanidad, la Cámara se refiere a las decisiones en el mismo sentido de la Corte Suprema de Justicia.

La Corte Suprema siempre había sostenido que “entre leyes y tratados de la Nación no existía prioridad de rango y que regía el principio de que las normas posteriores derogan las anteriores”. Pero esa doctrina fue modificada en 1992, en el caso “Miguel Angel Ekmekdjian c. Gerardo Sofovich”. La Corte sostuvo entonces que los tratados internacionales tenían prioridad sobre las leyes, desde que la Argentina ratificó, en 1972, la Convención de Viena sobre el Derecho de los Tratados, que establece que ningún país firmante “podrá invocar las disposiciones de su derecho interno como justificación del incumplimiento de un tratado”. Para la Corte “esta prioridad de rango integra el ordenamiento jurídico argentino” lo cual “impone a los órganos del Estado argentino asignar primacía al tratado ante un eventual conflicto con cualquier norma interna contraria o con la omisión de dictar disposiciones que, en sus efectos, equivalgan al incumplimiento del tratado internacional”. En consecuencia, agregó la Corte, es su propia

Ejemplo: A raíz del fallo de la Corte Interamericana, Perú arrestó y sometió a proceso a militares y policías que habían recuperado su libertad al sancionarse la amnistía. La Corte Suprema debe garantizar que otro tanto ocurra aquí.

responsabilidad “velar porque las relaciones exteriores de la Nación no resulten afectadas a causa de actos u omisiones oriundas del derecho argentino”. La reforma constitucional de 1994 incorporó y amplió esta doctrina. “No sólo reconoció la mayor jerarquía normativa de los tratados respecto de las leyes nacionales, en el actual artículo 75, inciso 22 de la Constitución Nacional, sino que dio rango constitucional a un grupo determinado de instrumentos internacionales.”

En 1995 la Corte estableció la vigencia obligatoria en el derecho interno del también llamado “derecho de gentes”, al resolver la extradición del criminal nazi Erich Priebke por un delito como el de genocidio, que no existe en el derecho nacional. En su voto conjunto, que formó la mayoría, los jueces Julio



DyN

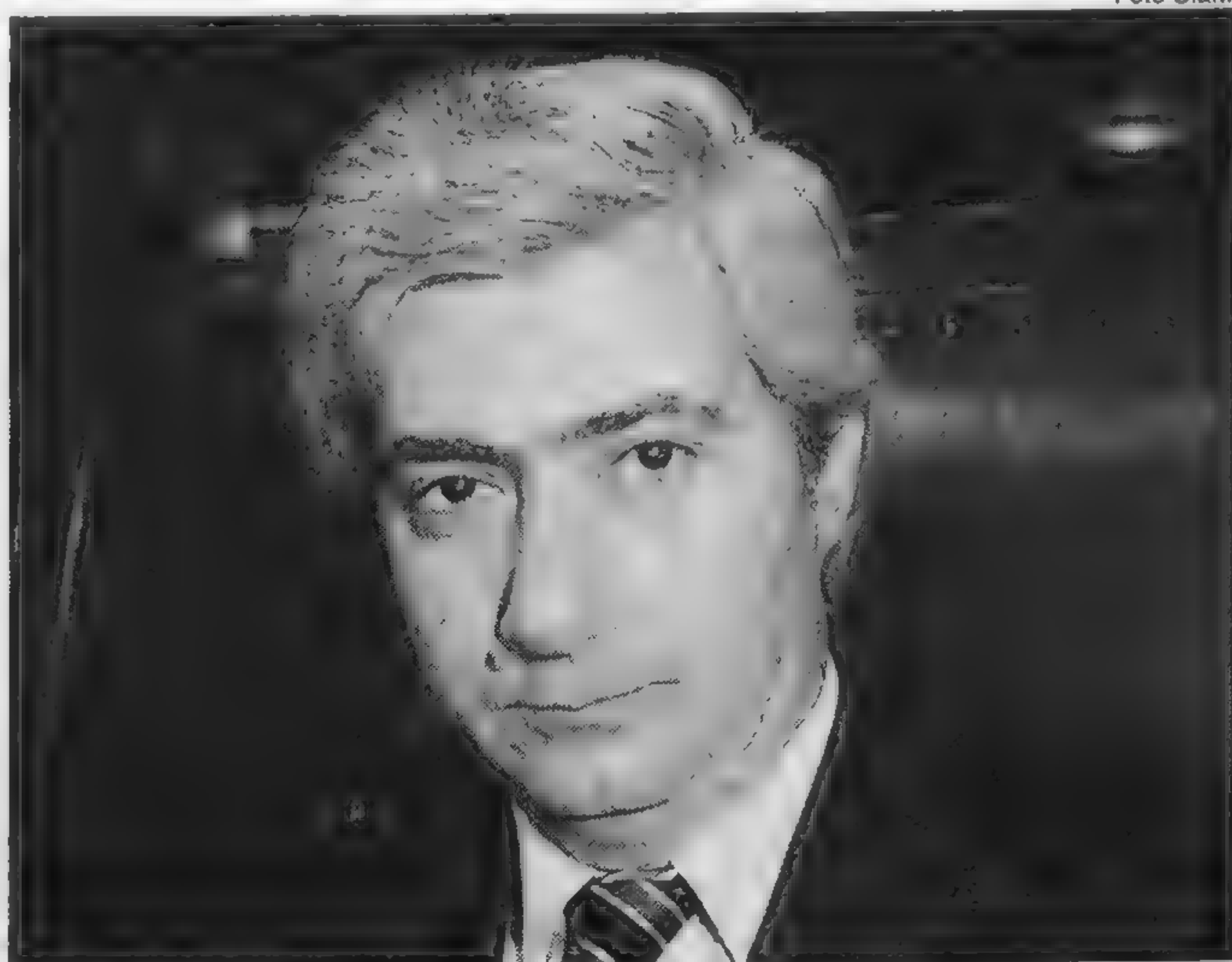


Foto Clarín

Cattani, Luraschi e Irurzun, jueces que ratificaron que los crímenes contra la humanidad no tienen nunca justificación.

S. Nazareno y Eduardo Moliné O'Connor afirmaron que los compromisos con la comunidad internacional y los tratados que la reforma constitucional convirtió en ley suprema obligaban a considerar los crímenes de Priebke como delitos de lesa humanidad y no apenas como homicidios “en el marco de las disposiciones del Código Penal”. A diferencia de Estados Unidos, cuyo Congreso puede definir y castigar las denominadas ofensas contra la denominada ley de las naciones, la Constitución argentina “receptó directamente los postulados del derecho internacional sobre el tema en las condiciones de su vigencia”. Por ello el también llamado derecho de gentes integra el orden jurídico general y su aplicación resulta obligatoria en la jurisdicción nacional.

Todo esto cuestiona la validez actual del fallo por el que la Corte Suprema convalidó hace tres lustros la ley de obediencia debida, en el que dijo que no era aplicable la “Convención contra la Tortura y otros Tratos o Penas Cruels, Inhumanos o Degradantes”, porque era posterior y debía ceder ante el principio de la ley penal más benigna, establecido en el artículo 2 del Código Penal, es decir una disposición del derecho interno. También dijo entonces la Corte que la Constitución no asignaba prioridad a los tratados internacionales sobre las leyes. Esto ha cambiado con la reforma constitucional de 1994.

Juzgar y sancionar

Los tratados de derechos humanos que ahora tienen rango constitucional obligan al Estado a respetar los derechos protegidos, garantizar su goce y pleno ejercicio y adoptar las medidas necesarias para hacerlos efectivos. La Corte Interamericana de Derechos Humanos estableció en el caso “Velázquez Rodríguez” que los Estados “deben prevenir, investigar y sancionar toda violación de los derechos reconocidos por la Convención y procurar además, si es posible, el restablecimiento del derecho conculcado y, en su caso, la reparación de los daños producidos”. Esta obligación de “juzgar y sancionar a los autores de graves violaciones a los derechos humanos” se suma a la de derogar las disposiciones incompatibles con los tratados. En 1994, en una Opinión Consultiva, la Corte Interamericana sostuvo la obligación de los Estados de revisar la legislación vigente para adecuarla a los compromisos asumidos por los tratados. Esto significa que “la norma internacional en materia de derechos humanos integra el orden jurídico vigente y goza de una presunción de ejecutividad. Las obligaciones internacionales”, dijo la Corte Interamericana, “deben ser cumplidas de buena fe, sin que pueda invocarse para su incumplimiento el derecho interno”.



Enrique García Medina

La consideración de los hechos como crímenes contra la humanidad “genera en cada Estado miembro de la comunidad internacional la obligación de juzgar y castigar a sus autores, en tanto delitos de esa naturaleza lesionan valores que la humanidad no duda en calificar como esenciales y constitutivos de la persona humana”. Por contradecir los instrumentos internacionales “que impedían el dictado de una norma de esa naturaleza”, la sanción de ambas leyes es inválida y obliga a calificarlas de inconstitucionales.

El precedente peruano

Una semana después de que el

juez Gabriel Cavallo declarara la inconstitucionalidad de ambas leyes, la Corte Interamericana de Derechos Humanos se pronunció en el mismo sentido en un caso del Perú, por la masacre de Barrios Altos. Allí dijo que eran “inadmisibles las disposiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables

reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos”. Los países que las admitan “incurren en una violación de los artículos 8 y 25 en concordancia con los artículos 1.1 y 2 de la Convención Americana”. Esas leyes opuestas a la Convención Americana sobre Derechos Humanos “carecen de efectos jurídicos y no pueden seguir representando un obstáculo para la investigación de los hechos que constituyen este caso ni para la identificación y el castigo de los responsables”. Según la Corte Interamericana “el Estado no puede invocar dificultades de orden interno para sustraerse del deber de investigar los hechos con los que contravino la Convención y sancionar a quienes resulten penalmente responsables”. Para la Cámara Federal “es innegable el valor interpretativo que esta decisión aporta pues la misma Corte Suprema de Justicia señaló que la jurisprudencia de los tribunales internacionales constituye la pauta que permite establecer las condiciones de vigencia de los instrumentos internacionales de rango constitucional”. A raíz del fallo de la Corte Interamericana, Perú reanudó las investigaciones interrumpidas, arrestó y sometió a proceso a los militares y policías involucrados, que habían recuperado su libertad al sancionarse la amnistía. Que otro tanto ocurra aquí es la obligación que la Corte Suprema deberá cumplir ahora.

Ministerio de Educación Subsecretaría de Coordinación

Dirección General de Administración
Dirección de Patrimonio y Contrataciones

LICITACIÓN PÚBLICA

BUENOS AIRES / Licitación Pública N° 11 Ejercicio: 2001

Clase: Etapa única nacional / Modalidad: sin modalidad / Expediente N°: 9244/01

Rubro comercial: 2 Librería y Papelería

Objeto de la contratación: Adquisición de mochilas y útiles escolares.

GOBIERNO DE LA ARGENTINA

DIRECCIÓN DE PATRIMONIO Y CONTRATACIONES

Av. Santa Fe 1548, 2° Piso (al frente), Capital Federal. 4 de Diciembre de 2001 a las 11:00 hs.

INTERIOR DE LOS PAISES

En forma gratuita, en **Av. Santa Fe 1548 2° piso** (frente), CP 1060, Capital Federal.
A partir del día 14/11/2001, hasta 72 hs. antes de la fecha y hora fijadas para el Acto de Apertura, en el horario de 10:00 a 13:00 y 14:00 a 17:00 hs.



MINISTERIO de
EDUCACIÓN
PRESIDENCIA de la NACIÓN

Equidad

TODOS TENEMOS
DERECHO A ESTUDIAR

Fronteras abiertas

El sindicato de camioneros liderado por Hugo Moyano levantó hoy la medida de fuerza que durante tres días bloqueó las fronteras con Chile y Brasil, al lograr un acuerdo con el Gobierno para mejorar la competitividad de los transportistas argentinos frente a la competencia de países vecinos. El convenio de 14 puntos se firmó ayer después de una reunión de cinco horas entre empresarios, sindicalistas y miembros del Gobierno. Argentina tratará con sus socios del Mercosur y con Chile reimplantar el cupo del 50 por ciento en el transporte, recomendará a los productores nacionales usar camiones argentinos y agilizará la devolución del IVA.

Marcha de la izquierda

Izquierda Unida (MST, PC, Convergencia Socialista e independientes), Auto-determinación y Libertad, el Partido Humanista, el Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados, Piquete Socialista, MAS, FOS, la Liga Socialista Revolucionaria y el Polo Socialista se reunieron ayer y acordaron una declaración conjunta y una marcha unitaria de la izquierda para el próximo viernes. "Por una salida obrera y popular" de la crisis es la consigna de la marcha, que pedirá "fuera Cavallo, De la Rúa y el FMI", el no pago de la deuda, el rechazo al ajuste y el déficit cero, "la libertad de Castells, Alf y todos los luchadores presos" y el fin de la "agresión imperialista a Afganistán".

En "Zona de Investigación", se denunciará hoy cómo el actual ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, utilizó fondos públicos para "comprar" militantes en la interna radical de Río Negro. El senador Horacio Massaccesi retiene la prueba del manejo.



El diario del senador Massaccesi primero publicó la denuncia. No le devuelve al denunciante el documento firmado por Sartor.

Fino puso la firma y Massaccesi la guarda

Por Nora Veiras

El 28 de mayo del 2000, el ahora ministro de Desarrollo Social, Daniel "Fino" Sartor, puso su firma de puño y letra para garantizar un "compromiso" con José "Chucky" Alvarado, un militante radical que osó presentarle pelea para liderar el comité de General Roca. El "compromiso" consistía en la entrega de comida, de subsidios para 15 personas y el pago del alquiler de la casa de Alvarado. Sartor no cumplió y Alvarado lo denunció. El diario *Noticias de la Costa*, de Viedma, propiedad del senador nacional Horacio Massaccesi, se hizo eco de la denuncia pero el senador retiene desde entonces el original firmado por Sartor. "Si tu objetivo es hacerle unos pe-

sos al Fino y apretarlo, hacé una estrategia; si es joderlo judicialmente jugá todo a la Justicia; si es terminar abajo de una zanja... hacé locuras", lo aconseja con tono paternal el ex candidato presidencial del radicalismo a Chucky, a quien él benefició con una pensión por 10 años del Senado de la Nación destinada a su esposa.

El descarnado funcionamiento de la interna radical de Río Negro que utiliza los fondos públicos para comprar a los militantes aparecerá hoy, a las 22, en "Zona de Investigación", el programa que conducen Cristina Pérez y Néstor Machiavelli. Alvarado es el denunciante y quien decidió quemar las naves al grabar las conversaciones telefónicas con Sartor y con los ex funcionarios provinciales ahora asesores del ministro, Juan Carlos Peña y su hermano Raúl Sartor, y filmar con cámara oculta al senador Massaccesi.

En el material al que *Página/12* tuvo acceso se ve a Verónica Klenque, una de las mujeres que compartía la lista con Alvarado, contar que cuando sellaron el acuerdo con Sartor para bajarse de la interna "me dieron 1000 pesos y me prometieron cuatro pasajes a Buenos Aires y alojamiento mientras le hicieran un tratamiento médico a mi hijo. Los pasajes me los dio pero con el alojamiento no cumplió". Alvarado habla con Sartor y le reclama los pagos. En noviembre del año pasado, "Chucky" lo denuncia por repartir subsidios, pasajes y dinero del gobierno para comprar voluntades. A los tres días, Alvarado recibe una notificación judicial de que le abrieron una causa y lo empiezan a amenazar. El juez Jorge Bustamante, a cargo de su denuncia, le pone custodia policial. El día que le retiran la custodia tirotean su casa.

El diario de Massaccesi se hizo eco

de la causa iniciada por Alvarado.

Cansado de esperar una respuesta el inescrupuloso Alvarado decidió retomar la ofensiva cuando Sartor asumió en Desarrollo Social. Llegó a Buenos Aires y lo llamó al senador. Presto, Massaccesi se encontró con "Chucky" en un café de Callao y Quintana para explicarle que su abogado le aconsejó conservar el documento firmado por Sartor para tenerlo como prueba. Alvarado insistió en el reclamo y le reprochó que en su diario ya no se ocuparan de Sartor. "No lo estamos tumbando como el *Río Negro* (el diario que dirige el ex radical Julio Rajneri), ahora hay que tener más cuidado. Va a manejar 1300 millones... también sacamos *Noticias del Valle* y tenemos la publicidad de la Lotería provincial", detalla, pragmático, Massaccesi y le aclara "otra cosa que quiero explicarte es que el subsidio que le di a tu mujer de 180 pesos -ahora tiene obra social también- equivale a unos 20 mil dólares en 10 años y eso nadie te lo puede quitar".

A los pocos días, Alvarado volvió a Viedma y fue a ver al senador a su casa -"no es bueno que nos vean 'yirando' juntos", le dice Massaccesi-.

-Vos sabés lo que hizo Sartor en el Banco (de Río Negro) y a los medios eso les gusta -le comenta Alvarado.

-Sí... el problema que tuvo con los vueltos de los jubilados. Y arreglaron a la fiscal -admite el senador.

En 1994, Sartor fue acusado penalmente por desviar fondos de ahorristas a su cuenta personal. Massaccesi tampoco en ese momento le devolvió la prueba a Alvarado. Le pidió unos días para hacer "una fotocopia certificada". Al salir de la casa del senador, Chucky recibió un llamado de Mirta Romero, la puntera de Sartor en General Roca. Quería hablar personalmente.

EL MINISTRO DE

Sartor,

Por Laura Vales

Acusado de manejar la asistencia social en Río Negro con criterios clientelísticos, de prometer subsidios a dirigentes barriales para que se aparten de la interna, de presionar a quienes intentaron oponerse a sus manejos y hasta de agredir a fotógrafos, el ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, acaba de sumar al rosario de cargos en su contra un nuevo mérito: el de pretender investigarse a sí mismo. A último momento decidió pasar el tema a la SIGEN y a la Auditoría (ver aparte).

En la oficina de asuntos jurídicos de Desarrollo Social está a la espera de resolución el expediente 9392/99; se trata de una investigación abierta por el uso de 92 mil dólares que Sartor recibió en enero del 2000 para la compra de alimentos destinados a familias carenciadas de su provincia, pero que se perdieron nadie sabe dónde.

El expediente fue iniciado el año pasado, cuando Sartor parecía lejos de ocupar un cargo en el gobierno nacional. En él los técnicos del ministerio advierten que no logró justificar debidamente la utilización de aquellos fondos. Como el caso no está cerrado sino en pleno proceso, se suponía que con la llegada de Sartor a la cúpula del ministerio la carpeta sería transferida de inmediato a otra área, que estudiara los hechos bajo sospecha con independencia de criterio. Pero al parecer el ministro se considera en una buena situación para evaluar su propia conducta o lograr que sus subordinados dictaminen sobre ella con absoluta autonomía.

Las fojas de la carpeta que Sartor mantiene bajo su órbita cuentan lo siguiente: el 11 de enero del 2000 la Nación le envió (por entonces era ministro de Desarrollo Social de Río Negro) un cheque por 92.620 pesos. Servirían para adquirir 5 mil quinientas cajas para el programa PRANI, con harina, azúcar, fideos, aceite y

Consulta: En la Oficina Anticorrupción informaron que Sartor no realizó ninguna consulta para ver qué debía hacer ante esta situación de conflicto de intereses.

otros comestibles.

La provincia llamó a una licitación que ganó la firma Rocafé S.A. A partir de allí la dudas se acumularon en cadena:

◆ El primer dato que llamó la atención es que Rocafé S.A. se dedica a la instalación de máquinas expendedoras de café (de esas que funcionan en las oficinas públicas, con monedas o fichas) y no tiene nada que ver con la comercialización de alimentos de primera necesidad.

◆ El segundo tema fueron las facturas que entregó por la venta de las cajas de alimentos: no están computarizadas, fueron extendidas a mano, tienen la dirección incompleta. Otra cuestión es que la primera factura (por \$ 68.695) se emitió el cuatro de mayo, con el número 1790, mientras que la segunda (por \$ 13.739 del 31 de mayo) lleva el número 1793. Esto implicaría que en 27 días Rocafé concretó nada más que dos ventas.

◆ Finalmente, la provincia no firmó en favor de Rocafé ningún remito ni

Escuela Infantil ROMAIN ROLLAND A-1217 Fundada en 1967

Propone una

COLONIA DE VERANO

SOLO PARA NIÑOS DE 3 A 6 AÑOS

En el Club, con agua, árboles y sol.

Y para los papás la seguridad de la experiencia y la excelencia de nuestro equipo docente.

Vení a conocernos y reservá tu vacante

Av. Santa Fe 5150 - PALERMO - 4774-1622 - www.romainrolland.com.ar

Solicite su catálogo gratis al

4982-8600

4982-1229

Campaña 2002

Su ayuda... nos

tarjetas navideñas

Asociación Cooperadora HOSPITAL DE CLINICAS

CARYBE - EDITARE

Impresores especializados en editoriales

Imprimimos pliegos hasta 95x130 cm. a un solo color y hasta 82x118 cm. a 4 colores a editoriales.

Hacemos libros a precios sin competencia en bajas tiradas.

Folleto y catálogos a todo color.

Diseño y composición.

Ilustraciones

Administración y ventas: C. Calvo 351 - PB D - Cap. Fed. - Tel. Fax: 4361-2162 / (15) 4538-4130

Talleres: Udaondo 2646 - Lanús O. Tel.: 4241-9323

DESARROLLO SOCIAL TIENE QUE EXPLICAR COMO USO UN SUBSIDIO

un ministro afecto a investigarse

Una denuncia por el manejo de 92 mil pesos iniciada cuando Daniel Sartor era responsable del área social de Río Negro quedó ahora bajo su órbita como ministro nacional. A último momento dijo que derivará el caso a la SIGEN.

recibo de cobro, es decir que no existen constancias de que los alimentos hayan sido entregados en los depósitos de Desarrollo Social. Los auditores que controlaron la ejecución del programa alimentario marcaron especialmente que sin el correspondiente recibo ningún proveedor puede cobrar.

La hipótesis principal es, entonces, que el dinero nunca se usó para comprar comida. Un último dato refuerza esta sospecha: no se pudo

comprobar que los alimentos hayan llegado a barrios, porque falta la lista de los beneficiarios. En Río Negro adujeron que las cajas se repartieron "fuera del padrón por razones de extrema necesidad, ante la grave crisis social padecida por la provincia". Lo cierto es que las facturas son dudosas, los remitos de entrega no existen y las familias que se supone que recibieron las cajas de comida son inubicables.

¿Cómo usó Sartor el dinero? Eso es lo que se trata de saber en el expediente 9392, iniciado el año pasado en Desarrollo Social de la Nación y en el que ahora sería juez y parte. Según consta en los registros internos de Desarrollo Social el 30 de octubre, una semana después de su asunción, la carpeta fue elevada a la oficina de Asuntos Jurídicos.

En la Oficina Anticorrupción informaron que Sartor no realizó ninguna consulta sobre el camino que debía seguir ante esta situación de conflicto de intereses. Le hubiera alcanzado con repasar la ley de Ética Pública, que en su artículo segundo obliga a los funcionarios a "abstenerse de intervenir" en todo asunto en el que aparezcan involucrados. Lo mismo sostiene la Ley de Procedimientos Administrativos.

A los 40 años, Sartor es un hombre muy conocido en la política de Río Negro. Radical, militante desde muy joven, presidió la Juventud del partido en el '83, pero su despegue político comenzó al conocer a Pablo Verani. Cuando Verani fue electo in-

tendente de General Roca lo nombró responsable del área social y en el '95, cuando llegó a la gobernación, premió su lealtad designándolo primero secretario y después ministro de Acción Social.

El salto de la provincia a la Nación se produjo a principios de setiembre, cuando Sartor reemplazó a Gerardo Morales en la Secretaría de Desarrollo Social. La renuncia de Juan Pablo Cafiero lo colocó en la cima del ministerio.

En su provincia, Sartor dejó una estela de incidentes judiciales. En 1994 lo separaron del Banco de Río Negro, acusado del manejo irregular de fondos. En su descargo dijo que había sido involucrado por pertenecer al sector del banco donde se produjo un faltante de 128 pesos. En junio del '99 el PJ lo denunció ante la Justicia provincial por supuestos manejos clientelísticos con la asistencia social. En noviembre del 2000 lo acusaron de prometer un subsidio a un dirigente barrial para que se apartara de la interna.

Uno de los últimos escándalos tuvo ver con los fondos "desaparecidos" para la compra de alimentos. Diana Pizá, delegada del Ministerio de Salud nacional en Río Negro, fue separada de su cargo el 21 de abril pasado. La funcionaria denunció que el detonante de su desplazamiento fue haberse negado a firmar una rendición de 10 mil pesos. Esos fondos integraban, precisamente, la partida de 92 mil pesos cuyo destino Sartor no pudo explicar.



El rionegrino Daniel Sartor sucedió a Juan Pablo Cafiero. Desde la provincia viene sumando causas en su contra.

Una defensa oficial

El ministro de Desarrollo Social, Daniel Sartor, apeló ayer a un comunicado de prensa para defender su gestión en Río Negro. Señala que el expediente 9392/99 fue analizado "en marzo del 2001 por el área de Rendición de Cuentas, y según el dictamen de Laura Baccaro que consta en fojas 132 se determina que la Secretaría de Acción Social de Río Negro presentó rendiciones por la suma de 82.434 pesos no mereciendo ninguna observación y dejando constancia también que el saldo de 10.186 pesos se encuentra a la espera de autorización para su ejecución por parte del responsable del programa Unidos, cuya titular es la licenciada Ester Rúgolo". Sartor aclara que "no se trata de una causa sino de un proceso administrativo" y explica que "la presentación la tiene en estos momentos Rúgolo, que deberá tener en cuenta (sic) que en fojas 132 consta que no hay ninguna observación. Tanto Rúgolo como Baccaro vienen de gestión anterior. (La firma de Baccaro es con fecha 2 de marzo de 2001). No hay 'arte y parte' dado que la actual administración asume el pasado martes 24 (de octubre)". Luego concede que "sin embargo, el ministro Sartor dispuso en las últimas horas que para transparentar todo lo concerniente al caso se pase las actuaciones a la Sindicatura General de la Nación y también a la Auditoría General para que actúe quien corresponda". No aclara si deberán tener en cuenta la foja 132.



MINISTERIO DE HACIENDA Y FINANZAS

RESCATE DE CE.CA.COR SERIES "B" y "C" PRIMERA EMISION

MOTIVO: Visto lo establecido por el Decreto N° 1761/01 y las Resoluciones emanadas del Ministerio de Hacienda y Finanzas, números 0257/01 y 0258/01 respectivamente. La Intervención Federal en la Provincia de Corrientes dispone el rescate anticipado de los Certificados de Cancelación de Obligaciones de la Provincia de Corrientes (CE.CA.COR) Serie "B" hasta la suma de cincuenta millones (50.000.000,00) y de la Serie "C" primera emisión hasta la suma de cien millones (100.000.000,00) pagaderos en títulos de la deuda emitidos en forma escritural, denominados "Bonos Dorados". Por ello se establece el día 15 de noviembre de 2001 a las 18.00 hs. y 18.30 hs. respectivamente como fecha de aperturas de las propuestas que se llevarán a cabo en el "Salón Verde" de la Casa de Gobierno de Corrientes (25 de Mayo esq. Salta - Ctes.).

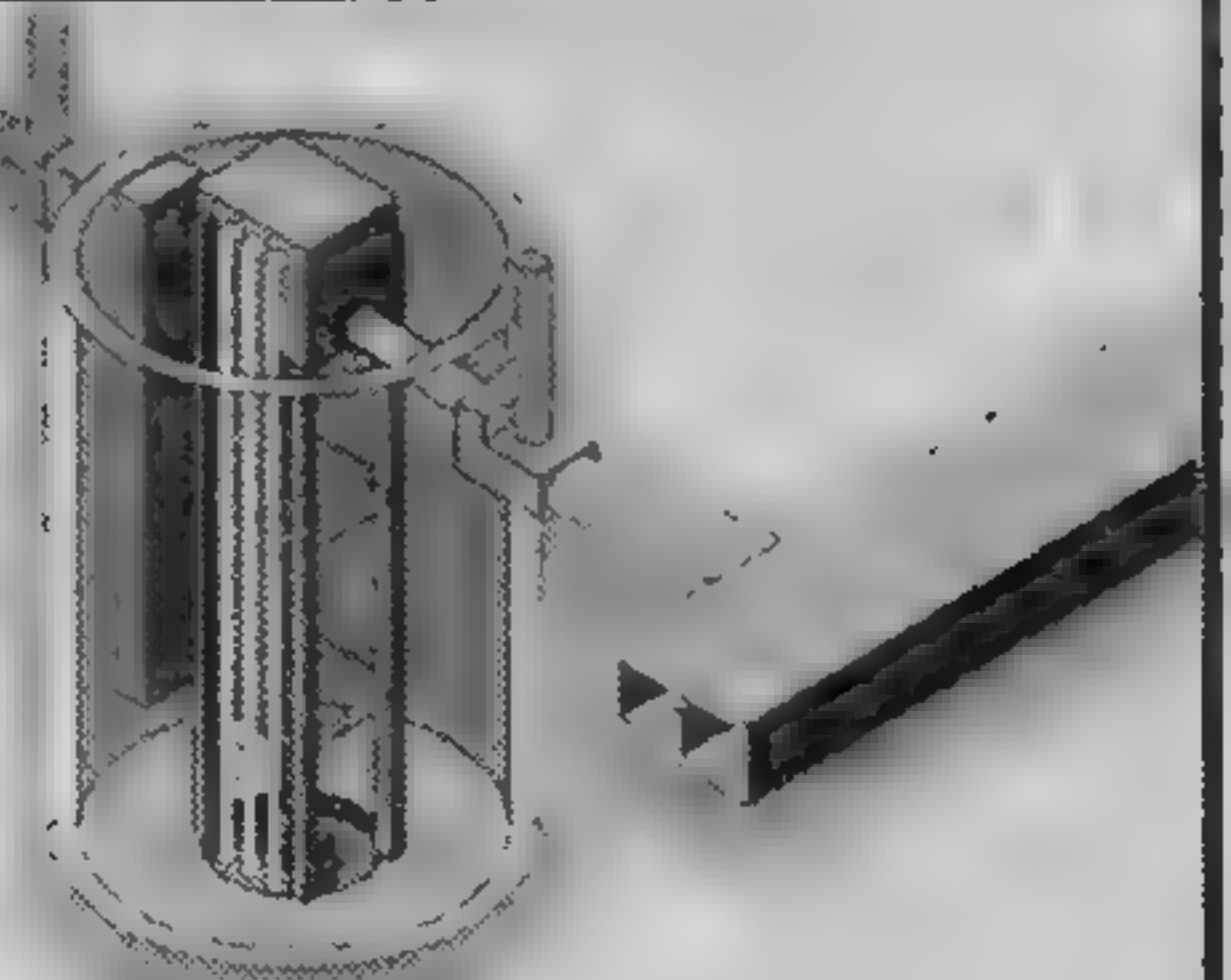
MAYOR INFORMACION SOBRE EL PARTICULAR: Podrá efectuarse en la Contaduría General de la Provincia (25 de Mayo esq. Salta, 1° piso, Edificio del Ministerio de Hacienda y Finanzas) Ctes. En horario de 08.00 hs. a 13.00 hs. de lunes a viernes hasta el día inmediato anterior al de la apertura.

SORRES Y FORMULARIOS DE OFERTA: Podrán retirarse en cualquiera de las sucursales del Banco de Corrientes S.A. incluida sucursal Bs.As. y en la Contaduría General de la Provincia.

LLAMADO A LICITACION Plan Maestro de Prevención de Inundaciones

RESERVORIOS

PRORROGA DE LA APERTURA AL 20/11 A LAS 15:30 HS.



Número de Licitación

Llamado a Licitación Pública Nro. 244/2001 S/Construcción de Reservorios, Instalaciones Electromecánicas y Red Pluvial en la Ciudad de Buenos Aires. Expediente N° 31055/2001.

Llámesse a Licitación para realizar "El Proyecto Ejecutivo, la Ingeniería de Detalle y la Construcción de Obras destinadas a la prevención de inundaciones, constituidas por Reservorios, Instalaciones electromecánicas y Red Pluvial involucrada para tal fin".

Lugar, fecha y hora

de Apertura de Ofertas
20 de Noviembre a las 15:30 horas en el Microcine de la sede del Gobierno de la Ciudad, Bolívar 1.

Venta de Pliegos, Lugar y Horario

Area de Compras y Contrataciones de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5° piso Capital Federal de lunes a viernes hábiles de 10:00 a 15:00 horas.

Valor de los Pliegos

Pesos 28.000 (Veintiocho mil pesos)

Consultas sobre la Licitación

Por escrito al Area de Compras y Contrataciones, Dirección General Administrativa y Legal, Subsecretaría Administrativa de la Secretaría de Obras y Servicios Públicos. Carlos Pellegrini 291, 5° Piso, Capital Federal, de 16:00 a 18:00 hs.

Consultas e información complementaria

Subsecretaría de Obras y Mantenimiento. Lunes a viernes hábiles de 12:00 a 20:00 horas. Teléfonos 4323 8122/8123 y 4323 8000 internos 4082/ 4083.

Lugar y horario de Presentación de Ofertas

Hasta las 12:00 horas del día 20 de Noviembre de 2001 en el Area de Compras y Contrataciones, Secretaría de Obras y Servicios Públicos del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Carlos Pellegrini 291, 5° piso Capital Federal.

INVESTIGACION EXCLUSIVA DE PAGINA/12 SOBRE LA INVESTIGACION

Cómo nadie sabe nada del martes 11

Por Raúl Kollmann

1 Doble fracaso. En dos meses no lograron detener a nadie con sólidas pruebas que lo vinculen con los atentados a las Torres Gemelas y el Pentágono. No aparecen ni un cómplice ni la ruta del dinero y, menos que menos, el financista de los ataques. La evidencia contra Osama bin Laden es de una debilidad que impresiona y no va más allá de que la CIA dice que sus agentes dicen que "hombres de Bin Laden decían" que se iba a producir "un ataque de envergadura". Es más, entre los verdaderos expertos en terrorismo hay dudas si la clave no está en los servicios de inteligencia de Irak. Tal vez Estados Unidos sí consiguió un triunfo: pese al fracaso de la pesquisa, instaló en el mundo entero que no hay dudas sobre la autoría de Bin Laden de los atentados y con eso se justifican los bombardeos contra Afganistán. En la aparición del ántrax el despiste es aún peor: no han detectado ni siquiera a un sospechoso de haber enviado las cartas contaminantes y, encima, no tienen claro cómo la bacteria se esparció entre carteros, o sea sin que se abrieran las cartas. La única pista —apasionante— es una mujer muerta, solitaria, enigmática, de 61 años.

Estos son algunos de los interrogantes.

1 ¿Dónde se reclutaron los 19 suicidas que se inmolaron en las Torres Gemelas y el Pentágono?

—Nadie lo sabe. Quince eran de Arabia Saudita; el aparente jefe, Mohamed Atta, nació en Egipto, hubo dos de los Emiratos Arabes Unidos y un libanés. No hay un solo dato que indique dónde se conocieron, aunque sea por grupos. La punta clave —por ahora— es que tres de ellos vivieron en Hamburgo y serían, por su nivel intelectual, los ideólogos o jefes de la operación. Allí estudiaban urbanismo. Sin embargo, en dos meses los investigadores no encontraron una sola evidencia de cómo se armó el grupo de suicidas, tratándose de terroristas que vinieron de diferentes países.

2 ¿Cómo era la relación con Bin Laden y su organización, Al-Qaeda?

—Nadie lo sabe. Las evidencias son más que débiles y todas se esconden detrás del siguiente diagnóstico: "Era un grupo de elite, aislado, que mantuvo poco contacto, o ningún contacto, con otros grupos de Al-Qaeda en Europa o Estados Unidos", según explica, por ejemplo, Roland Jacquard, especialista francés en terrorismo.

Las bases de la investigación son supuestos informes de inteligencia. Por ejemplo, Inglaterra y Francia dicen que casi todos los suicidas estuvieron en Pakistán y de allí pasaron a Afganistán para entrenarse. Dicen que Atta estuvo allí "posiblemente entre 1997 y 1998", es decir es una especulación sin evidencia que hayan podido mostrar.

3 ¿Quién dio apoyo logístico dentro de Estados Unidos? ¿Quiénes fueron los cómplices?

—Nadie lo sabe. Las autoridades

El martes 11 de setiembre, tres aviones de línea secuestrados por terroristas se estrellaron contra las Torres Gemelas del World Trade Center en Nueva York y un ala del Pentágono en Washington. Aquí se revela todo lo que no logró la investigación.

detuvieron a 1200 sospechosos, de los cuales la inmensa mayoría fueron llevados simplemente por prejuicios sobre su origen islámico. Del resto, casi todos terminaron procesados por usar pasaportes falsos para eludir las leyes migratorias de Estados Unidos. O sea que querían vivir allí y realizaron la maniobra del pasaporte falso para entrar al país. De los 1200, hay cinco a los que todavía se los vincula con el 11 de setiembre: tres vivían en un departamento de Detroit y la mayor evidencia que se les encontró es que tenían mapas del aeropuerto de Amman, en Jordania, que fue un objetivo terrorista hace un año; el cuarto —argelino— estaba preso en el momento de los atentados, pero había hecho un curso de aviación y festejó cuando los aviones se incrustaron en las Torres, mientras que el quinto es un estudiante jordano que conocía a tres de los suicidas y tenía un afiche de Bin Laden en su habitación. Ninguno aportó datos, los cinco niegan su participación y en Estados Unidos hay propuestas de torturarlos o de obligarlos a ingerir la droga de la verdad, con sodio, que hace hablar al detenido. Además, Washington dictó una norma para que ya no sean reservados los diálogos entre detenidos y abogados, algo considerado como una grosera violación de los derechos humanos. En suma, los cómplices no aparecen, el apoyo local tampoco y la mayoría de los expertos sostiene que los propios suicidas fueron la conexión local. No debe olvidarse que la mayoría vivió en Estados Unidos desde noviembre de 1999.

4 ¿Qué características tenía el grupo?

—Nadie lo sabe del todo. Se han recogido datos contradictorios. Por ejemplo, varios de ellos habrían partido de sus lugares de origen, principalmente en provincias pobres de Arabia Saudita, para peregrinar a los lugares sagrados del Islam, Mecca y Medina. Otros dijeron que se iban a luchar con fuerzas islámicas en Chechenia y estuvieron también los que hablaron de sumarse a organizaciones islámicas

benéficas y de ayuda humanitaria. Sin embargo, hay muchos testimonios de que buena parte del grupo no observaba las normas del Islam, bebían cerveza, recurrieron a prostitutas y, menos aún, iban a las mezquitas. En principio, podría hablarse de una célula heterogénea, con gente de mayor y menor nivel cultural y mucha y poca observancia del Islam. Esto remite más bien a una organización no tan religiosa como Al-Qaeda, sino a grupos donde lo religioso tiene menos peso como los iraquíes, parte de los palestinos y libaneses.

5 ¿Existe la posibilidad de que no haya sido Al-Qaeda sino otra organización?

—Nadie lo sabe. Hay un dato impactante: el aparente jefe, Atta, estuvo reunido en abril, en Praga, con un hombre oficialmente reconocido como agente de inteligencia de Irak. El individuo fue expulsado de la República Checa justamente por considerársele un peligroso agente de inteligencia. También hay un misterioso viaje de Atta a Cataluña en julio, donde —se dice— que también estuvo con agentes iraquíes. En una palabra, los investigadores no encuentran ninguna evidencia concreta sobre quién estuvo detrás de los atentados.

6 El golpe del 11 de setiembre requirió de dinero, ¿quién fue el financista?

—Nadie lo sabe. La operación requirió al menos 500.000 dólares y, obviamente, todos apuntan a Bin Laden. Poco antes de inmolarse, tres de los suicidas giraron dinero —incluso desde los aeropuertos donde tomaron los aviones hacia sus objetivos— hacia los Emiratos Arabes Unidos. El dinero, supuestamente un vuelto de los fondos invertidos en los atentados, fue cobrado por un hombre llamado Mustafá Ahmad, seguidor de Bin Laden, que en la misma noche que retiró los 15.000 dólares que le giraron los terroristas, partió hacia Pakistán en un vuelo de Saudi Airlines. Nunca más se supo nada de él, ni siquiera hay certeza de que haya sido la persona que cobró el di-

nero. Por otra parte, eso era sólo el vuelto, pero el gran flujo para financiar el ataque no se sabe cómo se le entregó a los terroristas ni de donde vino.

7 ¿Los envíos de ántrax están relacionados con los ataques del 11 de setiembre?

—Nadie lo sabe. Los investigadores no tienen ninguna evidencia, salvo algunos rasgos de quien —o quienes— envían las cartas. En el caso de las que llegaron al Senado y a las cadenas televisivas de Nueva York, produciendo dos muertes, sería un hombre —el 90 por ciento de los ataques perpetrados mediante cartas han sido hechos por hombres— y por las características de la letra se está buscando a alguien de edad avanzada, posiblemente un científico resentido, solitario y con gran astucia. Por ejemplo, en las cartas no se encontró material para trabajar científicamente: no hay huellas digitales, no hay pelo ni fibras de ningún tipo. El individuo tomó una precaución notable: el texto que viene dentro de los sobres no es un original, sino que sacó una fotocopia para dificultar todavía más el rastreo. Entre los lingüistas que estudiaron el caso hay una polémica. Los textos enviados hablan de Alá y le dicen a los norteamericanos que deben tener miedo. Por ejemplo, dice ¡Mueren ahora! Algunos de los expertos sostienen que está escrito por un norteamericano. Como ejemplo ponen que la fecha está puesta de forma distinta al uso norteamericano y que la palabra penicilina está mal escrita. Otros lingüistas aseguran que se nota que es un norteamericano tratando de simular.

8 ¿Por qué el ántrax le llegó a una mujer que no era ni periodista ni política ni trabajaba en el correo?

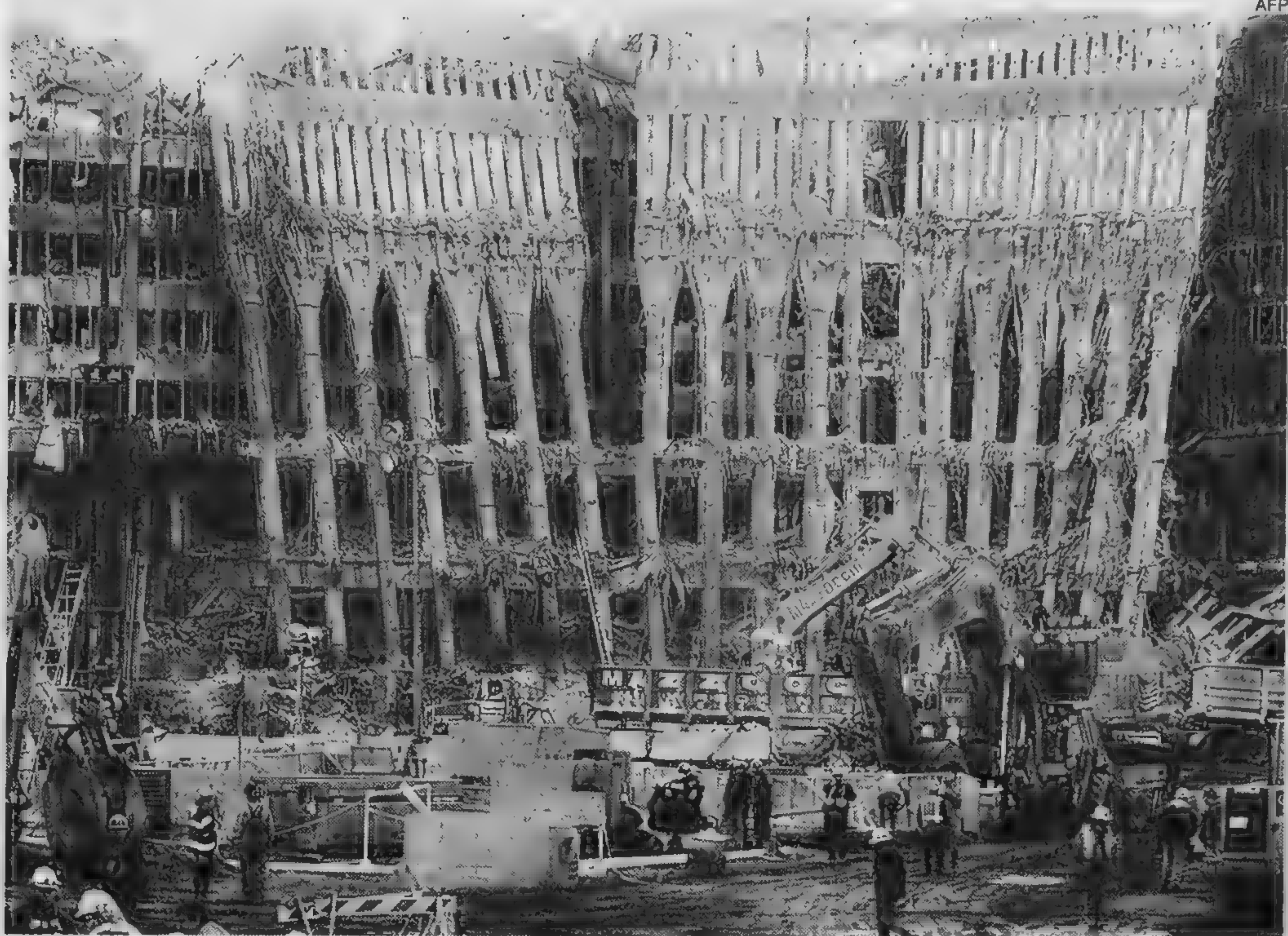
—Nadie lo sabe. Esta es la gran pista que están trabajando los investigadores. La señora Kathy Nguyen murió el 31 de octubre producto del ántrax. Trabajaba en una clínica, pero los investigadores no encontraron bacterias ni en su ropa ni en su vivienda ni en la

clínica ni en ningún lado. La mujer vivía sola, casi no hablaba con nadie y el FBI trata de hacer una historia de sus últimas dos semanas de vida: con quién habló, dónde fue, si se pudo haber cruzado con alguien —ese científico loco que podría estar detrás del ántrax— o si directamente, de alguna manera, ella está relacionada con la bacteria. Lo cierto es que las primeras semanas aparecieron pocos datos: no se sabe qué hacía la mujer fuera de sus horas de trabajo, pero tampoco se detectó algo anormal. Lo más insólito es que el FBI se hizo presente en el velatorio y el entierro y relevó a cada una de las personas que acompañaron los restos de la mujer. Como se ve, no hay una pista sólida.

9 ¿Cómo sigue la pesquisa?

—Nadie lo sabe. El fiscal general de los Estados Unidos ya emitió dos alertas máximas sobre posibles ataques terroristas. El argumento es que habían intervenido conversaciones entre hombres de Bin Laden que hablaban de un nuevo golpe. Nada se produjo. El FBI, por su parte, no pudo contestar en el Senado cosas tan elementales como cuántos laboratorios podrían producir ántrax en los Estados Unidos. No lo saben e incluso hay una polémica: varios científicos afirman que no es necesario un laboratorio muy sofisticado para producirlo, ya que es suficiente con equipamiento que vale 2500 dólares. Eso sí, un científico tendría que haberlo robado de un laboratorio de los cientos que, desorganizados, manejan el ántrax en ese país.

El gran problema que tiene la Casa Blanca hoy es el mismo que tiene la Argentina: la falta de esclarecimiento de los atentados deja como conclusión tácita que la misma organización puede volver a golpear, con los mismos apoyos internos. En la Argentina no se sabe nada sobre lo que fue la conexión local islámica de los atentados. En Estados Unidos tampoco encuentran evidencia concreta: creen que tal vez hayan sido los mismos terroristas, todos muertos. Por ahora rezan para que sea así.



Aspecto parcial de lo que quedó de la Torre Norte del World Trade Center, dos meses atrás.

La investigación se encuentra en punto muerto y ante un doble fracaso, según anticipa esta nota.

Palestina sí, Arafat quizá

George W. Bush finalmente pronunció la palabra que casi todos estaban esperando: "Palestina". Y fue en el primer día de la Asamblea General de las Naciones Unidas en Nueva York. Tras varios días de especulaciones sobre cómo el gobierno de Bush se iba a referir al conflicto de Medio Oriente sin desequilibrar la alianza con los países árabes —necesaria en su guerra en Afganistán— y sin desestabilizar la relación con Israel, el presidente norteamericano dijo: "Esperamos que llegue el día en el que dos Estados —Israel y Palestina— vivan pacíficamente juntos, dentro de fronteras reconocidas y seguras". "Haremos todo lo que está a nuestro alcance para llevar otra vez a ambas partes a las negociaciones." Pero advirtió: "La paz sólo vendrá cuando todos hayan dejado para siempre la incitación, la violencia y el terror". Atento a sus palabras se encontraba el líder palestino Yasser Arafat, con el que Bush se negó a reunirse hasta que no termine la violencia entre israelíes y palestinos. De cualquier manera, Arafat dijo que sus palabras fueron "importantes" y "constructivas".

En su discurso, Bush hizo hincapié en la lucha contra el terrorismo, para lo que propuso analizar "la perspectiva más horrorosa", que incluye armas nucleares, químicas y biológicas. "Esta amenaza no puede ser ignorada", insistió el presidente. "Cualquier país es un blanco potencial, y todo el mundo enfrenta la perspectiva más horrorosa de todas: estos mismos terroristas están buscando armas de destrucción masiva, las herramientas que transformarían su odio en holocausto." Con esto, Bush pidió una decidida acción mundial contra un terrorismo internacional cada vez más peligroso, por lo que llamó a actuar de manera conjunta en la guerra contra el terrorismo desatada a partir de los atentados del 11 de septiembre: "La civilización que compartimos está amenazada" por las armas de destrucción masiva. De hecho, el propio Osama bin Laden se ocupó de subrayar esa amenaza, en una entrevista que se publica en la próxima página. Al respecto, el presidente paquistaní, Pervez Musharraf, dijo no poder "imaginar" que el saudita más buscado tenga la capacidad de producir o almacenar armas nucleares, mientras Bush afirmó que esas declaraciones hacían "aún más necesaria" la captura del sospechoso número 1 por los atentados del martes 11 de septiembre.

"Cada miembro de Naciones Unidas tiene la responsabilidad de cortar las finanzas del terrorismo. Debemos aprobar todas las leyes necesarias en nuestros países para posibilitar la confiscación de los haberes del terrorismo", aseguró Bush. En los discursos que siguieron, mandatarios de todas partes del mundo apoyaron la lucha contra el terrorismo norteamericano. "La Unión Europea se declara totalmente solidaria con Estados Unidos y confirma su apoyo sin reserva a la acción militar adoptada en legítima defensa y en conformidad con la Carta de Naciones Unidas y las resoluciones del Consejo de Seguridad de la ONU", afirmó ayer Louis Michel, actual presidente de la UE y canciller de Bélgica. Así quedó explicitada la in-

Ese fue el mensaje transmitido ayer en la Asamblea General de la ONU por el presidente George W. Bush, quien proclamó la necesidad de un Estado Palestino pero evitó recibir a Yasser Arafat por no haber contenido al terrorismo.

tensificación de la relación entre Estados Unidos y la Unión Europea, luego de los ataques del 11 de septiembre, específicamente en cuestiones relacionadas con información policial, judicial y financiera para estrechar el cerco hacia todo tipo de terrorismo.

"Estados Unidos trabajará con la ONU para apoyar un gobierno postalibán que represente a todo el pueblo afgano." Al respecto, el presidente paquistaní Musharraf dijo que hay que evitar "un vacío de poder que derive en anarquía" en Afganistán una vez logrados los objetivos militares en la campaña que lleva a cabo Estados Unidos. Musharraf resaltó que el futuro gobierno tiene que asegurar la unidad y la integridad territorial de Afganistán y contar con la representación multiétnica más amplia posible. O sea, que el próximo gobierno no sea sólo de la Alianza del Norte, donde la tribu de los pashtunes, que es mayoritaria en el país, resulta en cambio minoritaria en las fuerzas rebeldes.



George W. Bush habla ayer a la Asamblea General. "Que Israel y Palestina vivan pacíficamente juntos."

Su casa en Mendoza

Queremos brindarle una estadía sumamente agradable

\$75
HABITACIÓN DOBLE

LOVELY HOME

RENT APARTMENT

Ubicado en la zona residencial mas exclusiva del microcentro de Mendoza

Nuestro sistema de alquiler de departamentos consiste en combinar todas las comodidades, el confort y la privacidad de su casa, con las ventajas y beneficios de un hotel.

Para sus actividades de trabajo o disfrutar de sus momentos de descanso.

Departamentos de uno y dos dormitorios para tres y cuatro personas, con servicio de mucamas, equipados al mejor nivel.

- * Teléfono
- * Microondas
- * Freezer
- * Aire acondicionado
- * TV Cable

Ponemos a su disposición servicios de:

- * Fax y mensajería
- * Transporte
- * Lavandería
- * Lavadero de autos
- * Servicio de bar

- * Piscina
- * Sauna
- * Gimnasio
- * Quincho
- * Cochera
- * Vigilancia permanente

Informes y reservas: Colón 423 - 2do 4to - (5500) Mendoza

Tel.: (0261)425-8696 / 429-2961

www.lovelyhome.com.ar - e-mail: administracion1@lhpartament.com.ar

OPINION

Por Claudio Uriarte

La ópera de dos centavos

Todavía supera en trivialidad, verbosidad y despilfarro a las reuniones del G7, la OMC o el FMI, pero no falta mucho para que éstas la alcancen. Quizá por eso mismo, la verdadera novedad es que la Asamblea General de la ONU, reunida ayer en una Nueva York convertida en una superfortaleza, logró mantenerse en un lugar intermedio, entre lo importante que pasó y lo importante que no pasó.

La Asamblea se despliega en dos ámbitos, uno público y otro privado. El público son las sesiones plenarias, que en el pomposo contexto de modernismo cincuentista del recinto pueden parecer a un desprevenido amante de la ópera como un interminable torneo de *sprachgesang* (o canto hablado), enigmático por la diversidad de los idiomas en que discurre, pero que pierde de inmediato cualquier misterio si se escuchan las traducciones simultáneas por auriculares. Allí se habla del desarrollo, de la necesidad de una mejor distribución de la riqueza, de las injusticias de Israel con los países árabes, de las injusticias de los países árabes con Israel, de la necesidad de una salida al mar de Bolivia, de la enseñanza de música dodecafónica a niños discapacitados en Nigeria, etc. El otro ámbito de la Asamblea es más camarístico y ocurre en las misiones diplomáticas de cada país, donde se trenza lo poquísimo concreto que saldrá del multientuerto. Pero la regla no es de hierro: las sesiones operísticas de la Asamblea pueden ser usadas para anuncios trascendentes, mientras la música de cámara tiene una deliberada instancia semipública en los entreactos que discurren en los pasillos del Gran Teatro.

Ayer, la ópera y los pasillos fueron usados respectivamente para un modificador importante y para una falta de novedad igualmente importante: George W. Bush pronunció la palabra Palestina y defendió la perspectiva de su existencia como Estado, pero la prevista deferencia de un apretón de manos del presidente norteamericano a Yasser Arafat en los pasillos no se concretó. Que el do de pecho del texano no haya sido continuado por el paso de comedia en el foyer tiene una lectura precisa: Palestina debe existir —no ya por justicia como por practicidad— pero no habrá trato como jefe de ese Estado que todavía no existe mientras Arafat siga tercerizado el terror o al menos no pueda controlarlo (en cuyo caso tampoco puede ser jefe de Estado). Esos son los mensajes que se transmitieron ayer.

Jubilados de ANSES para cobrar sin atrasos CAJA DE AHORROS DEL BANCO CIUDAD

Sr. Jubilado, trasladando su haber jubilatorio a una Caja de Ahorros del Ciudad se beneficiará con el cobro anticipado de sus haberes.

Banco Ciudad
0 - 8 0 0 - 2 2 - 2 0 4 0 0

“Estados Unidos y sus aliados nos masacran en Palestina, en Chechenia, en Kashmir, en Irak. Los musulmanes tienen derecho a ejercer represalias contra Estados Unidos”, dice Osama bin Laden en esta entrevista publicada ayer por el diario paquistaní *Dawn* (o *Amanecer*), y que *Página/12* reproduce en su totalidad aquí.

—Después del inicio de los ataques estadounidenses en Afganistán, usted declaró a la televisión (árabe) Al Jazeera que el ataque del 11 de setiembre había sido perpetrado por musulmanes. ¿Cómo sabía usted que se trataba de musulmanes?

—Los propios estadounidenses difundieron una lista de sospechosos de los atentados del 11 de setiembre, diciendo que esas personas estaban implicadas. Eran todas musulmanas, 15 de Arabia Saudita, dos de los Emiratos Arabes Unidos y una de Egipto. Según mis informaciones, eran todos pasajeros. Una ceremonia de duelo tuvo lugar por ellos en sus casas. Pero Estados Unidos afirmó que eran piratas aéreos.

—En su comunicado del 7 de octubre, usted expresó su satisfacción por los atentados del 11 de setiembre, pese a que murió un gran número de personas inocentes, entre ellas cientos de musulmanes. ¿Puede justificar la matanza de inocentes basándose en las enseñanzas del Islam?

—Se trata de un punto muy importante de jurisprudencia. Desde mi punto de vista, si un enemigo ocupa un territorio musulmán y utiliza a gente corriente como escudo humano, en ese caso está permitido atacar a ese enemigo. Por ejemplo, si unos bandidos asaltan una vivienda y toman a un niño como rehén, el padre puede atacar a los bandidos con el riesgo de que su propio hijo resulte herido en la acción. Estados Unidos y sus aliados nos masacran en Palestina, en Chechenia, en Kashmir, en Irak. Los musulmanes tienen derecho a ejercer represalias contra Estados Unidos. La sharia (código islámico) dice que los musulmanes no deben vivir mucho tiempo en país de infieles. Los ataques del 11 de setiembre no iban dirigidos contra mujeres o niños, sino que los objetivos verdaderos eran los símbolos del poder militar y económico de Estados Unidos. El profeta también estaba en contra de la muerte de mujeres y niños. Cuando veía, durante una guerra, una mujer que había fallecido, preguntaba por qué murió. Si un niño tiene más de trece años y empuña un arma contra un musulmán, entonces está permitido darle muerte. El pueblo estadounidense debe recordar que paga impuestos, que elige a su presidente, que su gobierno fabrica armas y se las regala a Israel para que las utilice en la matanza de palestinos. El Congreso endosa todas esas medidas gubernamentales. Es decir que todo el país es responsable de las atrocidades perpetradas contra los musulmanes. Todo Estados Unidos, porque elige al Congreso. Ruego al pueblo estadounidense que fuerce a su gobierno a renunciar a su política antimusulmana. El pueblo estadounidense se levantó contra la guerra de Vietnam y debe hacer otro tanto hoy. El pueblo estadounidense tiene que poner fin a las matanzas de musulmanes por su gobierno.

—¿Se puede decir que usted está en contra del gobierno es-



Osama bin Laden con su entrevistador, Hamid Mir, director del diario paquistaní *Dawn*

"Tenemos armas nucleares como fuerza disuasiva"

tadounidense y no en contra del pueblo norteamericano?

—¡Sí! Llevamos a cabo la misión del profeta Mahoma. Nuestra misión reside en propagar la palabra de Dios, no en masacrar a la gente, pero también nosotros somos objeto de asesinatos, de destrucción y atrocidades. Lo único que hacemos es defendernos. Esta es una guerra santa "defensiva". Queremos defender a nuestro pueblo y nuestra tierra. Por eso, digo que si no logramos nuestra seguridad, los estadounidenses tampoco la conseguirán. Es una regla tan simple que hasta un niño estadounidense puede comprenderla. Es la regla de vivir y dejar vivir.

—El líder del Jamia Al Azhar, en Egipto, emitió una fatwa (decreto religioso) contra usted, afirmando que las opiniones y creencias de Osama bin Laden no tienen nada que ver con el islam. ¿Qué contesta usted?

—La fatwa de cualquier responsable musulmán no tiene ningún valor para mí. La historia está llena de este tipo de ulemas (clérigos musulmanes) que justifican la venalidad, que justifican la ocupación de Palestina por los judíos, que justifican la presencia de tropas estadounidenses en proximidad de lugares santos. Un verdadero ulema apoya la jihad (guerra santa) contra Estados Unidos. Dígame ¿qué habríamos hecho si las fuerzas indias hubiesen invadido Pakistán? Las fuerzas israelíes ocupan nuestro territorio y las tropas estadounidenses se encuentran en nuestro territorio. La única opción que tenemos es la jihad.

—Medios de comunicación occidentales afirman que usted está intentando comprar armas químicas y nucleares. ¿Qué parte de verdad hay en estas informaciones?

—Escuché el discurso del presidente estadounidense Bush de ayer (7 de noviembre). Quiso asustar a los países europeos al afirmar que Osama tenía la intención de atacarlos con armas de destrucción masiva. Deseo decir que si Estados Uni-

dos utiliza armas químicas o nucleares contra nosotros, podríamos entonces responder con armas nucleares y químicas. Tenemos armas químicas y nucleares como fuerza disuasiva.

—¿Dónde consiguió esas armas?

—Pasemos a la pregunta siguiente.

—Hay manifestaciones en numerosos países europeos contra los ataques estadounidenses en Afganistán. Miles de manifestantes no son musulmanes. ¿Qué piensa usted de estos manifestantes no musulmanes?

—Hay mucha gente buena e inocente en Occidente. Los medios de comunicación estadounidenses los levantan contra los musulmanes. Sin embargo, gente de corazón protesta contra los ataques norteamericanos porque la naturaleza humana detesta la injusticia. Los musulmanes fueron masacrados bajo la égida de la ONU en Bosnia. Sé que algunos responsables del Departamento de Estado renunciaron para protestar. Hace varios años, un embajador estadounidense había dimitido en protesta contra la política del presidente Jimmy Carter. La gente buena y civilizada existe por todas partes. El lobby judío tomó como rehén a Estados Unidos y Occidente.

—Según ciertas personas, la guerra no soluciona ningún problema. ¿Usted piensa que se podría encontrar una solución política para poner fin a la guerra actual?

—Tendría que plantear esta pregunta a los que empezaron la guerra. Nosotros sólo nos defendemos.

—Si Estados Unidos abandona Arabia Saudita y se libera a la mezquita de Al Aqsa (Jerusalén), ¿estaría usted dispuesto a entregarse para ser juzgado en un país musulmán?

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejaremos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligación conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.



Un aviador naval da el OK para e
El papel de los bombarderos sigue

COMO ES LA LOGICA DETRAS DE LA LOCURA DEL LIDER FUNDAMENTALISTA ISLAMICO

El contraataque nuclear que planea Osama

Página/12
en Estados Unidos

Por **Gabriel A. Uriarte**
Desde Washington D.C.

Osama bin Laden lo dijo en una entrevista con un diario paquistaní: "Tenemos armas químicas y nucleares" (ver página opuesta). Era casi una certeza en círculos de inteligencia occidentales, pero que el mismo Bin Laden lo anunciara parecía presagiar un uso inminente. ¿Pero para qué? "Si Estados Unidos utiliza armas nucleares contra nosotros, podríamos responder con las armas nucleares que tenemos como fuerza disuasoria." Es posible que sus palabras indiquen exactamente lo opuesto a lo que parece. Bin Laden tiene armas nucleares, sí, pero su estrategia no sería usarlas como represalia, sino detonarlas primero para provocar una represalia nuclear desde el mucho más gigantesco "arsenal disuasorio" de Estados Unidos. Para entender la lógica dentro de esta aparente locura hay abandonar las explicaciones de nihilismo y *gotterdamung* wagneriano y analizar objetivamente cuál es la estrategia de Osama bin Laden.

Todo grupo terrorista basa su estrategia en dos factores. Uno es que el daño contra el enemigo sea suficiente para que cumpla sus demandas. Bin Laden no puede contar con esto dado el carácter extremo de dichas demandas, como abandonar Israel y evacuar Arabia Saudita. La segunda vía es provocar una represalia tan violenta que polarice el conflicto y produzca un gran aumento del apoyo al grupo terrorista. Este concepto clásico de "extremar las contradicciones" ha impulsado incontables insurrecciones y campañas terroristas por minorías que cuentan con la represión para transformarse en mayorías. Generalmente fracasaron porque su estrategia depende no de la maximización de la violencia represiva sino de un incremento que sea lo suficientemente moderado como para seguir permitiendo una reacción popular. No muchos represores fueron tan moderados. Con Bin Laden, sin embargo, su "audiencia" se encuentra en países árabes que Estados Unidos no puede atacar o reprimir,

Osama bin Laden dijo que posee arsenales químicos y nucleares, en una entrevista con un diario paquistaní que **Página/12** publica íntegra en la página opuesta. Pero su verdadero empleo no sería disuasivo, sino el lanzamiento de una escalada que logre polarizar al mundo musulmán en torno al terrorista.

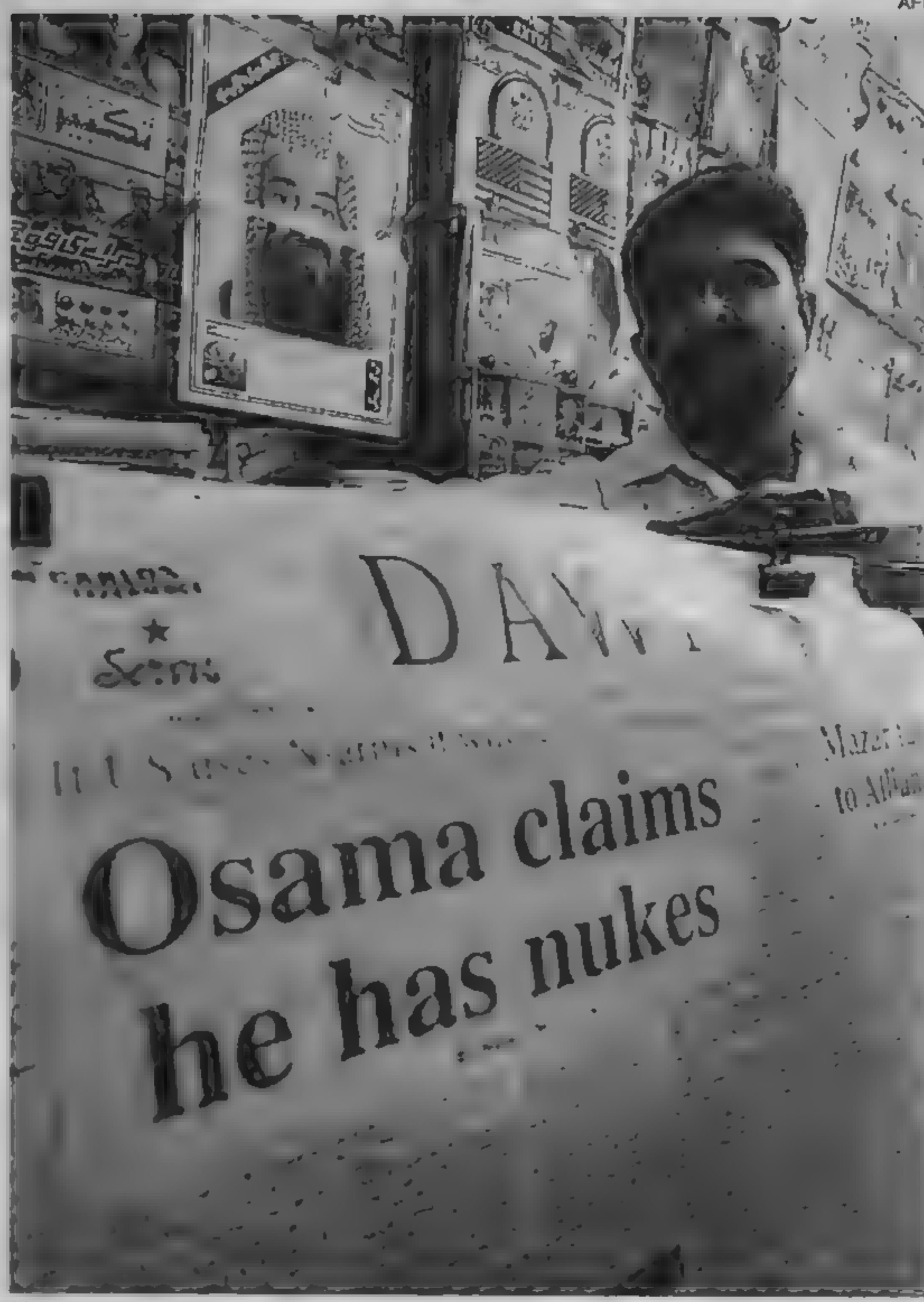
ya que uno de sus objetivos es combatir a Bin Laden es precisamente retenerlos como aliados. Al mismo tiempo, esa audiencia está lo suficientemente identificada con quienes están bajo las bombas norteamericanas como para que la ofensiva contra Afganistán aumente el sentimiento antiamericano y produzca la deseada polarización. Esta es la clave en la estrategia de Bin Laden.

Tiene todos los elementos para lanzar una guerra contra una nación, excepto una nación propia. La naturaleza fragmentada de sus seguidores, ideal en términos tácticos, nulifica su objetivo estratégico, la creación de una gran nación islámica en el Medio Oriente con él a su frente. Su odio contra la presencia norteamericana en Israel y Arabia Saudita no se deba tanto a sensibilidades por los palestinos o los Lugares Santos, sino a que esta presencia es lo que

permite, a sus ojos, la continuada existencia de regímenes no-fundamentalistas en los países musulmanes, que por su naturaleza y acciones contradicen su dicotomía de Cristianismo y Sionismo contra el Islam. Tácticamente, Al Qaeda es suficiente para lanzar ataques devastadores contra Estados Unidos. Estratégicamente, sus redes de operativos en moteles de Las Vegas deben pasar a ser redes de capitales y Estados en el Medio Oriente. Para no caer en el nihilismo, el terrorismo debe contar con el apoyo de un Estado, o bien crearse uno propio. Es lo que intenta hacer Bin Laden.

Hasta ahora ha fracasado notablemente. Malinterpretó la ambigüedad de los regímenes musulmanes en reprimir a su grupo. Los vaivenes de apoyo y represión en países como Arabia Saudita o Pakistán no se debían a que el gobierno tuviera miedo de extremar la situación, sino más bien al hecho de que no quería eliminar del todo un fenómeno que le rendía varios beneficios. De la misma manera que se decía que la principal exportación de Vietnam del Sur era el anticomunismo, la principal exportación de los gobiernos árabes es antiterrorismo, exportación que rinde ganancias muy concretas en concepto de ayuda militar y económica. Pero esta ambigüedad era el mejor indicio de que se aliaran con Estados Unidos para aplastar a un Al Qaeda que juega demasiado en serio. Así, en Pakistán los mismos fundamentalistas (según el enviado especial de **Página/12** al) juran día tras día que irán a Afganistán para morir por Bin Laden. Así, en Irán (cuya inteligencia fue muy importante en establecer Al Qaeda antes de que Bin Laden se radicara en Afganistán), el gobierno se unió más o menos explícitamente a la ofensiva para derrocar a sus enemigos geopolíticos y religiosos de los talibanes. Así, en Arabia Saudita no pasa absolutamente nada. Bin Laden, en suma, debe provocar una atrocidad contra el Islam más drástica que ser bombardeado durante el mes sagrado de Ramadan. Tan drástica que a los gobiernos y pueblos musulmanes no les quede otra opción que abandonar el neutralismo y oponerse al Gran Satán. Tan drástica como una bomba nuclear, por ejemplo.

No puede dudarse que Bin Laden decía la verdad cuando afirmó tener armas nucleares. Sus muy fluidos contactos con la mafia chechena en Rusia (a quienes suministra con heroína afgana para vender en el mercado europeo) le permitieron adquirir unos cinco maletines-bomba (según los rusos) o bien unos 20 (según agencias árabes). Fueron adquiridos en la misma Rusia, además de Ucrania, Turkmenistán y Kazajistán. El contacto checheno también le habría permitido reclutar a ex miembros de las fuerzas especiales SPETZNAZ soviéticas (la mayoría de Ucrania y los países bálticos), soldados entrenados específicamente para usar estos maletines en acciones de sabotaje y terrorismo contra Occidente. Lo último que se supo acerca de su arsenal nuclear es que estaba concentrado en un complejo de cavernas cerca de las ciudades de Kandahar y de Khost. Pero es factible que antes



Un diario de Karachi con la noticia del día.

"Osama dice que tiene armas nucleares", titula el "Dawn".

del 11 de septiembre Bin Laden, cuyo genio es primordialmente logístico, haya trasladado varios maletines a sus eventuales blancos. En 1999 ya había un informe acerca de una unidad de 100 ex SPETZNAZ y mujaidines en Afganistán encargada exclusivamente en manejar estos traslados. Dado que el Hiroshima de Bin Laden sería en esencia una campaña de relaciones públicas, la lista de objetivos es bastante reducida. No puede ser dentro de Afganistán porque los afectados serían la musulmana Alianza del Norte y los miles de civiles afganos, igualmente musulmanes, que rodearían la explosión de un arma tan poco sutil. Lo mismo va para los demás países musulmanes (incluyendo los hostiles Irán y Turquía), ya que Bin Laden estaría creando desiertos nucleares en los mismos países que espera conquistar. Sus "soft targets" predilectos en Amé-

rica Latina y África son muy vulnerables pero al mismo tiempo podrían ser demasiado remotos como para que Estados Unidos decidiera *ipso facto* ordenar una represalia masiva con armas nucleares. Eso deja solo los países desarrollados de Occidente. Estados Unidos sería ideal, obviamente. En los últimos días, antes de que la campaña contra Afganistán comenzara a producir éxitos, ciertos congresistas ya hablaban de usar armas nucleares tácticas contra las cuevas de Al Qaeda. Si se produce un "ground zero" literal (el término viene de la guerra atómica) en Nueva York o Washington, es altamente probable que Afganistán sea atacada con armas nucleares, y no solo tácticas. También es probable que los ex SPETZNAZ que Bin Laden reclutó en la ex Unión Soviética hayan sido mucho mejor entrenados durante la ex Guerra Fría para realizar ata-

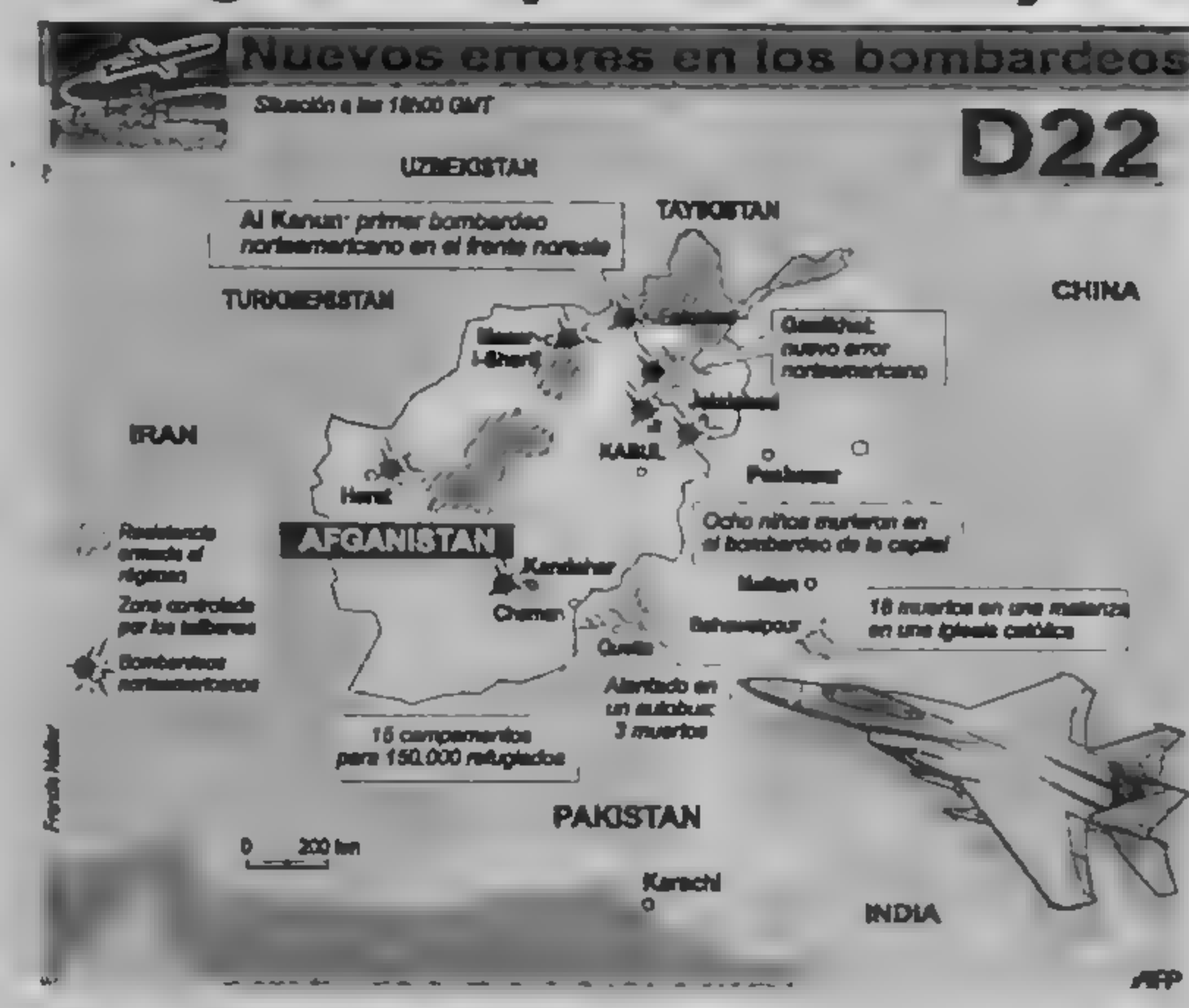
Claves

- ◆ Luego de la captura de la estratégica ciudad de Mazar-i-Sharif, la antitibán Alianza del Norte afirmó que tomó cuatro provincias de Afganistán. Voceros de la Alianza dijeron que podrían tomar la capital Kabul, pero George Bush desalentó esta posibilidad.
- ◆ En una entrevista con el diario paquistaní *Dawn*, Osama bin Laden afirmó que tiene en su poder armas nucleares y químicas y que las utilizará cuando sea necesario (pág. 20).
- ◆ En la Asamblea General de la ONU, Bush afirmó que está a favor de un Estado palestino, pero se negó a reunirse con Yasser Arafat por considerarlo responsable de la violencia en Medio Oriente (pág. 19).

ques dentro de Estados Unidos. Por otra parte, el nivel de alerta en ese país puede ser insuficiente pero aun así es muy alto. Esto podría redirigir el peligro hacia Europa, con extensas comunidades árabes muy mal vigiladas (excepto en una Francia recelosa de terroristas argelinos). En ese sentido, podría notarse que en la entrevista publicada ayer Bin Laden decía que Bush estaba buscando "asustar a los países europeos". No solo Bush, posiblemente.

Es cierto que todo esto implica mirar sus palabras a través del espejo. Quizás efectivamente diga la verdad. Quizás su arsenal nuclear (y químico) es puramente disuasorio, y quizás no lo utilizará aun cuando la ofensiva norteamericana se acerca cada día más a su refugio (como lo demuestra su cada vez más decaído aspecto físico) y a destruir a sus aliados talibanes. Quizá.

George Bush prendió luz roja en Kabul



La opositora Alianza del Norte anticipó ayer haber conquistado cuatro provincias al norte afgano un día después de que tomaron control de la estratégica Mazar-i-Sharif, y amenazó con arrebatársela a los talibanes Kabul, la capital afgana. Pero George W. Bush dijo que la Alianza del Norte debe avanzar hacia el sur de Afganistán, pero no conquistar Kabul, y la lógica de su advertencia es transparente: los pashtunes que son mayoritarios en Kabul y en el resto del país son minoritarios en la amalgama de tribus que abarca la Alianza. Y Tanto Estados Unidos como Pakistán están ansiosos de que la coalición que reemplaza a los talibanes en Kabul sea lo más representativa posible además de temer actos de salvajismo de la Alianza en la capital.



Un aviator naval da el OK para el despegue de un F/A-18C.

El papel de los bombarderos sigue siendo crítico en la campaña.

“Estados Unidos y sus aliados nos masacran en Palestina, en Chechenia, en Kashmir, en Irak. Los musulmanes tienen derecho a ejercer represalias contra Estados Unidos”, dice Osama bin Laden en esta entrevista publicada ayer por el diario paquistaní *Dawn* (o *Amanecer*), y que **Página/12** reproduce en su totalidad aquí.

—Después del inicio de los ataques estadounidenses en Afganistán, usted declaró a la televisión (árabe) Al Jazeera que el ataque del 11 de setiembre había sido perpetrado por musulmanes. ¿Cómo sabía usted que se trataba de musulmanes?

—Los propios estadounidenses difundieron una lista de sospechosos de los atentados del 11 de setiembre, diciendo que esas personas estaban implicadas. Eran todas musulmanas, 15 de Arabia Saudita, dos de los Emiratos Árabes Unidos y una de Egipto. Según mis informaciones, eran todos pasajeros. Una ceremonia de duelo tuvo lugar por ellos en sus casas. Pero Estados Unidos afirmó que eran piratas aéreos.

—En su comunicado del 7 de octubre, usted expresó su satisfacción por los atentados del 11 de setiembre, pese a que murió un gran número de personas inocentes, entre ellas cientos de musulmanes. ¿Puede justificar la matanza de inocentes basándose en las enseñanzas del Islam?

—Se trata de un punto muy importante de jurisprudencia. Desde mi punto de vista, si un enemigo ocupa un territorio musulmán y utiliza a gente corriente como escudo humano, en ese caso está permitido atacar a ese enemigo. Por ejemplo, si unos bandidos asaltan una vivienda y toman a un niño como rehén, el padre puede atacar a los bandidos con el riesgo de que su propio hijo resulte herido en la acción. Estados Unidos y sus aliados nos masacran en Palestina, en Chechenia, en Kashmir, en Irak. Los musulmanes tienen derecho a ejercer represalias contra Estados Unidos. La sharia (código islámico) dice que los musulmanes no deben vivir mucho tiempo en países de infieles. Los ataques del 11 de setiembre no iban dirigidos contra mujeres o niños, sino que los objetivos verdaderos eran los símbolos del poder militar y económico de Estados Unidos. El profeta también estaba en contra de la muerte de mujeres y niños. Cuando vi, durante una guerra, una mujer que había fallecido, preguntaba por qué murió. Si un niño tiene más de trece años y empuja un arma contra un musulmán, entonces está permitido darle la muerte. El pueblo estadounidense debe recordar que paga impuestos, que elige a su presidente, que su gobierno fabrica armas y se las regala a Israel para que las utilice en la matanza de palestinos. El Congreso endosa todas esas medidas gubernamentales. Es decir que todo el país es responsable de las atrocidades perpetradas contra los musulmanes. Todo Estados Unidos, porque elige al Congreso. Ruego al pueblo estadounidense que fuerce a su gobierno a renunciar a su política antimusulmana. El pueblo estadounidense se levantó contra la guerra de Vietnam y debe hacer otro tanto hoy. El pueblo estadounidense tiene que poner fin a las matanzas de musulmanes por su gobierno.

—¿Se puede decir que usted está en contra del gobierno estadounidense y no en contra del pueblo norteamericano?

—¡Sí! Llevamos a cabo la misión del profeta Mahoma. Nuestra misión reside en propagar la palabra de Dios, no en masacrar a la gente, pero también nosotros somos objeto de asesinatos, de destrucción y atrocidades. Lo único que hacemos es defendernos. Esta es una guerra santa “defensiva”. Queremos defender a nuestro pueblo y nuestra tierra. Por eso, digo que si no logramos nuestra seguridad, los estadounidenses tampoco la conseguirán. Es una regla tan simple que hasta un niño estadounidense puede comprenderla. Es la regla de vivir y dejar vivir.

—El líder del Jamia Al Azhar, en Egipto, emitió una fatwa (decreto religioso) contra usted, afirmando que las opiniones y creencias de Osama bin Laden no tienen nada que ver con el islam. ¿Qué contesta usted?

—La fatwa de cualquier responsable musulmán no tiene ningún valor para mí. La historia está llena de este tipo de ulemas (clérigos musulmanes) que justifican la venalidad, que justifican la ocupación de Palestina por los judíos, que justifican la presencia de tropas estadounidenses en proximidad de lugares santos. Un verdadero ulema apoya la jihad (guerra santa) contra Estados Unidos. Dígame ¿qué habríamos hecho si las fuerzas indias hubiesen invadido Pakistán? Las fuerzas israelíes ocupan nuestro territorio y las tropas estadounidenses se encuentran en nuestro territorio. La única opción que tenemos es la jihad.

—Medios de comunicación occidentales afirman que usted está intentando comprar armas químicas y nucleares. ¿Qué parte de verdad hay en estas informaciones?

—Escuché el discurso del presidente estadounidense Bush de ayer (7 de noviembre). Quiso asustar a los países europeos al afirmar que Osama tenía la intención de atacarlos con armas de destrucción masiva. Deseo decir que si Estados Uni-



Osama bin Laden con su entrevistador Hamid Miri, director del diario paquistaní "Dawn".

"Tenemos armas nucleares como fuerza disuasiva"

dos utiliza armas químicas o nucleares contra nosotros, podríamos entonces responder con armas nucleares y químicas. Tenemos armas químicas y nucleares como fuerza disuasiva.

—¿Dónde consiguió esas armas?

—Pasemos a la pregunta siguiente.

—Hay manifestaciones en numerosos países europeos contra los ataques estadounidenses en Afganistán. Miles de manifestantes no son musulmanes. ¿Qué piensa usted de estos manifestantes no musulmanes?

—Hay mucha gente buena e inocente en Occidente. Los medios de comunicación estadounidenses los levantan contra los musulmanes. Sin embargo, gente de corazón protesta contra los ataques norteamericanos porque la naturaleza humana detesta la injusticia. Los musulmanes fueron masacrados bajo la égida de la ONU en Bosnia. Sé que algunos responsables del Departamento de Estado renunciarán para protestar. Hace varios años, un embajador estadounidense había dimitido en protesta contra la política del presidente Jimmy Carter. La gente buena y civilizada existe por todas partes. El lobby judío tomó como rehén a Estados Unidos y Occidente.

—Según ciertas personas, la guerra no soluciona ningún problema. ¿Usted piensa que se podría encontrar una solución política para poner fin a la guerra actual?

—Tendría que plantear esta pregunta a los que empezaron la guerra. Nosotros sólo nos defendemos. —Si Estados Unidos abandona Arabia Saudita y se libera a la mezquita de Al Aqsa (Jerusalén), ¿estaría usted dispuesto a entregarse para ser juzgado en un país musulmán?

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año pasado. Un periódico británico publicó una entrevista imaginaria, fechada en Islamabad, de uno de mis hijos que vive en Arabia Saudita. Todo esto es mentira.

—¿Es cierto que una de las hijas del mullah Omar (el líder supremo de los talibanes) está casada con usted o que una hija suya es la mujer de Omar?

—(Risas.) Todas mis mujeres son árabes (y todas mis hijas se casaron con mujaidines árabes). Tengo una relación espiritual con el mullah Omar. Es un musulmán grande y valiente. No temo a nadie salvo a Alá. No tiene ninguna relación personal u obligatoria conmigo. Sólo cumple su deber religioso. Yo también elegí esta vida sin ninguna consideración personal.

—Sólo Afganistán es un país islámico. Pakistán sigue la ley inglesa. No considero que Arabia Saudita sea un país islámico. Si Estados Unidos tiene cargos contra mí, nosotros también tenemos cargos contra Washington.

—El gobierno paquistaní decidió colaborar con Estados Unidos

después del 11 de setiembre. Usted lo denunció. ¿Qué tendría que haber hecho Pakistán en lugar de cooperar con Estados Unidos?

—Pakistán tendría que tener en cuenta los deseos de su población. No tendría que haber aceptado las exigencias injustificadas de Estados Unidos. Washington no tiene pruebas firmes contra nosotros. Sólo emitió suposiciones. Es injusto empezar a bombardear basándose en suposiciones de este tipo.

—Si Estados Unidos hubiese decidido atacar a Pakistán con el apoyo de India e Israel, ¿qué habríamos hecho?

—¿Qué logró Estados Unidos atacando Afganistán? No dejamos al pueblo paquistaní y al territorio paquistaní a la merced de cualquiera. Defenderemos Pakistán, pero estamos decepcionados por la actitud del general Pervez Musharraf (el presidente paquistaní). Afirma que la mayoría está con él. Por mi parte, pienso que la mayoría está contra él. Bush utilizó la palabra cruzada. Se trata de una cruzada lanzada por Bush. No es prudente derramar la sangre afgana para mejorar la economía de Pakistán. Será castigado por el pueblo paquistaní y por Alá. En este momento se está desarrollando en Afganistán una gran guerra de la historia del Islam. Todos los poderes están unidos contra los musulmanes. Es conforme a la religión participar en la guerra.

—Un diario francés afirmó que usted tuvo problemas renales y que fue atendido en secreto en Dubai el año pasado. ¿Es cierto?

—Mis riñones están bien. No viajé a Dubai el año

LOGICA DETRAS DE LA LOCURA DEL LIDER FUNDAMENTALISTA ISLAMICO

El ataque nuclear que planea Osama

Osama bin Laden dijo que posee arsenales químicos y nucleares, en una entrevista con un diario paquistaní que **Página/12** publica íntegra en la página opuesta. Pero su verdadero empleo no sería disuasivo, sino el lanzamiento de una escalada que logre polarizar al mundo musulmán en torno al terrorista.

permite, a sus ojos, la continuada existencia de regímenes no-fundamentalistas en los países musulmanes, que por su naturaleza y acciones contradicen su dicotomía de Cristianismo y Sionismo contra el Islam. Tácticamente, Al Qaeda es suficiente para lanzar ataques devastadores contra Estados Unidos. Estratégicamente, sus redes de operativos en moteles de Las Vegas deben pasar a ser redes de capitales y Estados en el Medio Oriente. Para no caer en el nihilismo, el terrorismo debe contar con el apoyo de un Estado, o bien crearse uno propio. Es lo que intenta hacer Bin Laden.

Hasta ahora ha fracasado notablemente. Malinterpretó la ambigüedad de los regímenes musulmanes en reprimir a su grupo. Los vaivenes de apoyo y represión en países como Arabia Saudita o Pakistán no se debían a que el gobierno tuviera miedo de extremar la situación, sino más bien al hecho de que no quería eliminar del todo un fenómeno que le rendía varios beneficios. De la misma manera que se decía que la principal exportación de Vietnam del Sur era el anticomunismo, la principal exportación de los gobiernos árabes es antiterrorismo, exportación que rinde ganancias muy concretas en concepto de ayuda militar y económica. Pero esta ambigüedad era el mejor indicio de que se aliarían con Estados Unidos para aplastar a un Al Qaeda que juega demasiado en serio. Así, en Pakistán los mismos fundamentalistas (según el enviado especial de **Página/12** allí) juran día tras día que irán a Afganistán para morir por Bin Laden. Así, en Irán (cuya inteligencia fue muy importante en establecer Al Qaeda antes de que Bin Laden se radicara en Afganistán), el gobierno se unió más o menos explícitamente a la ofensiva para derrocar a sus enemigos geopolíticos y religiosos de los talibanes. Así, en Arabia Saudita no pasa absolutamente nada. Bin Laden, en suma, debe provocar una atrocidad contra el Islam más drástica que ser bombardeado durante el mes sagrado de Ramadán. Tan drástica que a los gobiernos y pueblo musulmanes no les quede otra opción que abandonar el neutralismo y oponerse al Gran Satán. Tan drástica como una bomba nuclear, por ejemplo.

No puede dudarse que Bin Laden decía la verdad cuando afirmó tener armas nucleares. Sus muy fluidos contactos con la mafia chechena en Rusia (a quienes suministra con heroína afgana para vender en el mercado europeo) le permitieron adquirir unos cinco maletines-bomba (según los rusos) o bien unos 20 (según agencias árabes). Fueron adquiridos en la misma Rusia, además de Ucrania, Turkmenistán y Kazajistán. El contacto checheno también le habría permitido reclutar a ex miembros de las fuerzas especiales SPETZNAZ soviéticas (la mayoría de Ucrania y los países bálticos), soldados entrenados específicamente para usar estos maletines en acciones de sabotaje y terrorismo contra Occidente. Lo último que se supo acerca de su arsenal nuclear es que estaba concentrado en un complejo de cavernas cerca de las ciudades de Kandahar y de Khost. Pero es factible que antes



Un diario de Karachi con la noticia del día.

"Osama dice que tiene armas nucleares", titula el "Dawn".

del 11 de septiembre Bin Laden, cuyo genio es primordialmente logístico, haya trasladado varios maletines a sus eventuales blancos. En 1999 ya había un informe acerca de una unidad de 100 ex SPETZNAZ y mujaidines en Afganistán encargada exclusivamente en manejar estos traslados.

Dado que el Hiroshima de Bin Laden sería en esencia una campaña de relaciones públicas, la lista de objetivos es bastante reducida. No puede ser dentro de Afganistán porque los afectados serían la musulmana Alianza del Norte y los miles de civiles afganos, igualmente musulmanes, que rodearían la explosión de un arma tan poco sutil. Lo mismo va para los demás países musulmanes (incluyendo los hostiles Irán y Turquía), ya que Bin Laden estaría creando desiertos nucleares en los mismos países que espera conquistar. Sus "soft targets" predilectos en Amé-

rica Latina y Africa son muy vulnerables pero al mismo tiempo podrían ser demasiado remotos como para que Estados Unidos decida *ipso facto* ordenar una represalia masiva con armas nucleares.

Eso deja solo los países desarrollados de Occidente. Estados Unidos sería ideal, obviamente. En los últimos días, antes de que la campaña contra Afganistán comenzara a producir éxitos, ciertos congresistas ya hablaban de usar armas nucleares tácticas contra las cuevas de Al Qaeda. Si se produce un "ground zero" literal (el término viene es de la guerra atómica) en Nueva York o Washington, es altamente probable que Afganistán sea atacada con armas nucleares, y no solo tácticas. También es probable que los ex SPETZNAZ que Bin Laden reclutó en la ex Unión Soviética hayan sido mucho mejor entrenados durante la ex Guerra Fría para realizar ata-

Claves

◆ Luego de la captura de la estratégica ciudad de Mazar-i-Sharif, la antitalibán Alianza del Norte afirmó que tomó cuatro provincias de Afganistán. Voceros de la Alianza dijeron que podrían tomar la capital Kabul, pero George Bush desalentó esta posibilidad.

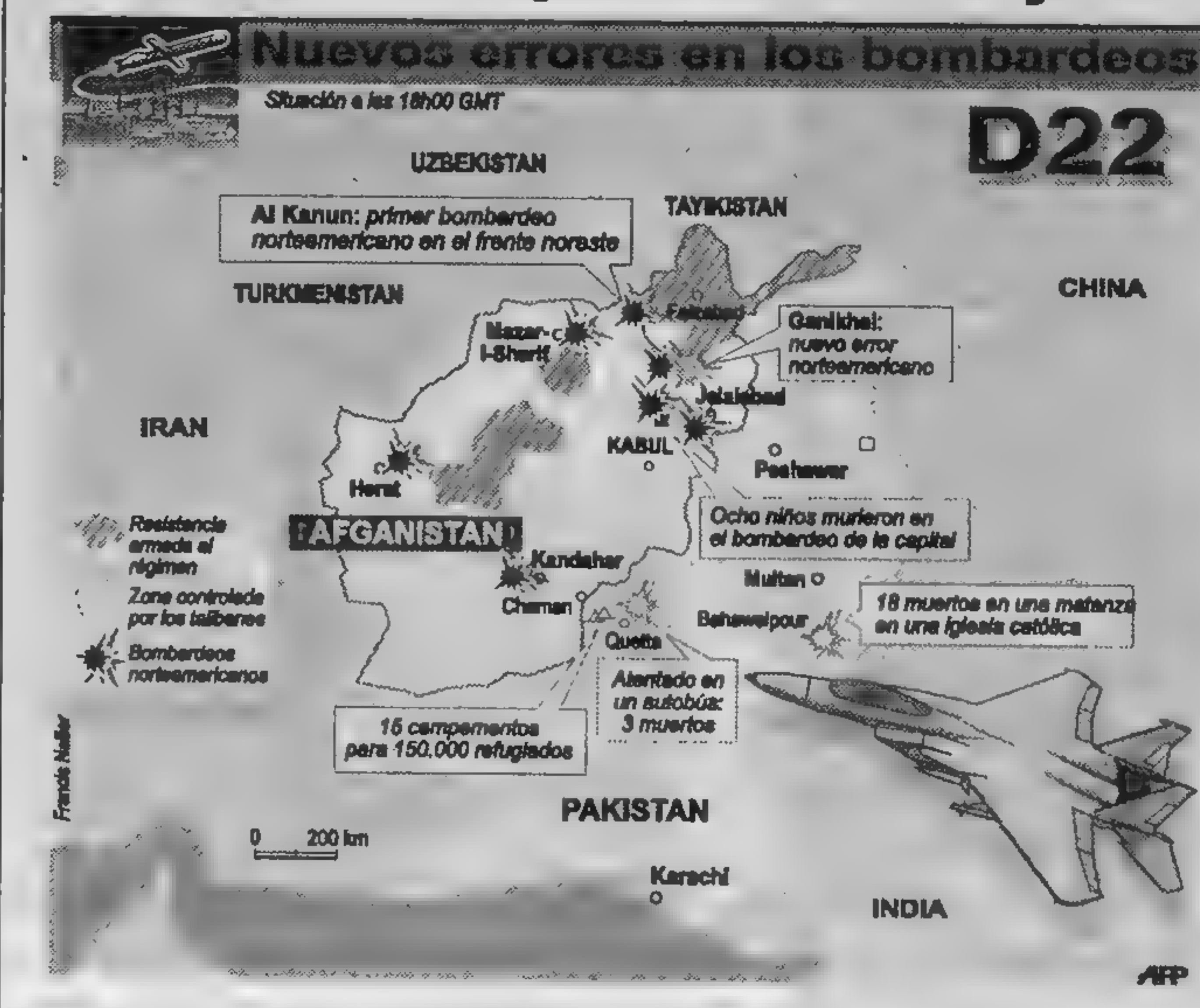
◆ En una entrevista con el diario pakistaní *Dawn*, Osama bin Laden afirmó que tiene en su poder armas nucleares y químicas y que las utilizará cuando sea necesario (pág. 20).

◆ En la Asamblea General de la ONU, Bush afirmó que está a favor de un Estado palestino, pero se negó a reunirse con Yasser Arafat por considerarlo responsable de la violencia en Medio Oriente (pág. 19).

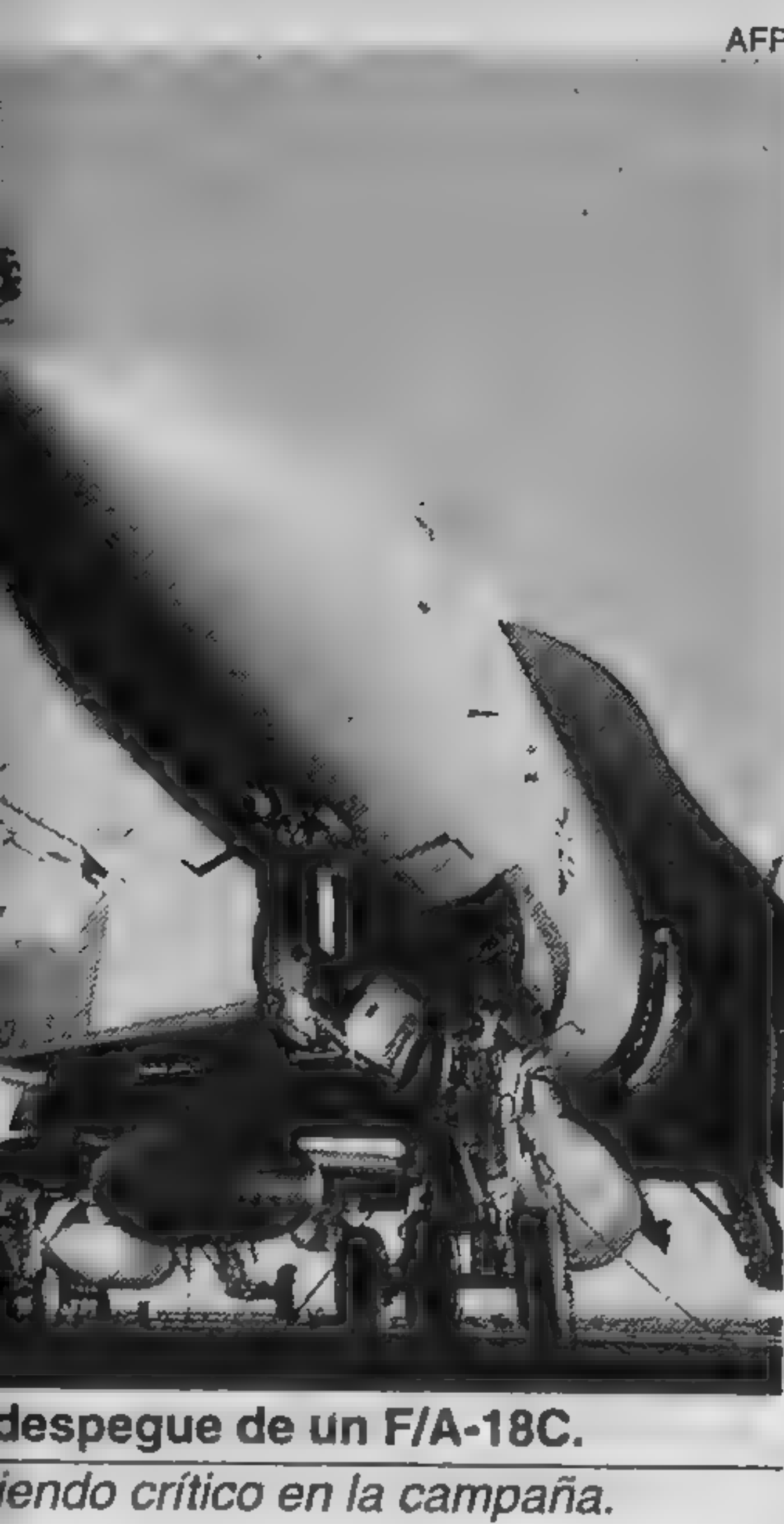
ques dentro de Estados Unidos. Por otra parte, el nivel de alerta en ese país puede ser insuficiente pero aun así es muy alto. Esto podría redirigir el peligro hacia Europa, con extensas comunidades árabes muy mal vigiladas (excepto en una Francia recelosa de terroristas argelinos). En ese sentido, podría notarse que en la entrevista publicada ayer Bin Laden decía que Bush estaba buscando "asustar a los países europeos". No solo Bush, posiblemente.

Es cierto que todo esto implica mirar sus palabras a través del espejo. Quizás efectivamente diga la verdad. Quizás su arsenal nuclear (y químico) es puramente disuasorio; y quizás no lo utilizará aun cuando la ofensiva norteamericana se acerca cada día más a su refugio (como lo demuestra su cada vez más decaído aspecto físico) y a destruir a sus aliados talibanes. Quizá.

George Bush prendió luz roja en Kabul

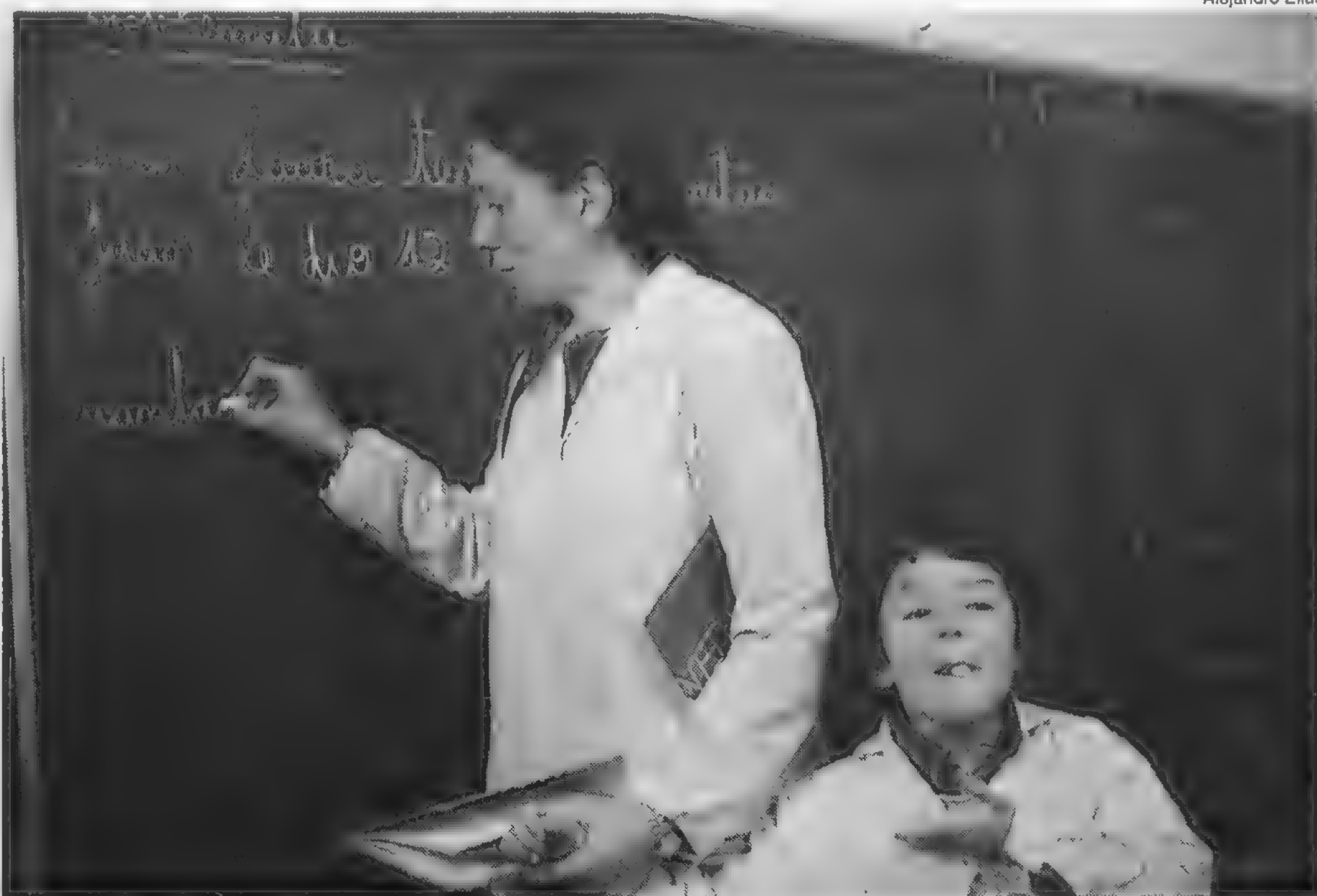


La opositora Alianza del Norte anticipó ayer haber conquistado cuatro provincias al norte afgano un día después de que tomaron control de la estratégica Mazar-i-Sharif, y amenazó con arrebatársela a los talibanes Kabul, la capital afgana. Pero George W. Bush dijo que la Alianza del Norte debe avanzar hacia el sur de Afganistán, pero no conquistar Kabul, y la lógica de su advertencia es transparente: los pashtunes que son mayoritarios en Kabul y en el resto del país son minoritarios en la amalgama de tribus que abarca la Alianza. Y Tanto Estados Unidos como Pakistán están ansiosos de que la coalición que reemplaza a los talibanes en Kabul sea lo más representativa posible además de temer actos de salvajismo de la Alianza en la capital.



despegue de un F/A-18C. siendo crítico en la campaña.

Los docentes fueron por casi un siglo los articuladores de la utopía nacional, los que enseñaron a inmigrantes y nativos a ser argentinos. Que justo ellos se nieguen al "deber cívico" del censo es un síntoma de la desintegración del país.



La escuela pública y laica fue el instrumento positivista de formación de una nación. A los sujetos de esa utopía del 1900 se les deben ahora meses de sueldo y de incentivos.

HABLAN LAS "Esto"

Por Marta Dillon

Nada que festejar. Ni que el censo que, en definitiva, todos creían necesario se realice; ni haber puesto en jaque a todo el Poder Ejecutivo con la posibilidad de tener que recorrer a pie las manzanas de su barrio. Las maestras y maestros que se quedarán en sus casas el próximo fin de semana porque se negaron a realizar el censo sabían desde el vamos que no había nada que festejar. En la decisión que tomaron se contaban las pérdidas. "Nosotros sabemos, como educadores, lo importante que es un censo en términos de políticas de Estado", dice la directora de la Escuela 68 de La Matanza, y huelga decir que de eso se trata la educación. Pero decir no fue poner sobre la mesa los restos de un Estado en derrumbe que cuenta con los docentes como el vehículo de información más eficaz con la población. Y a cambio les recorta casi todo, desde los insumos básicos para las escuelas hasta sus haberes.

"No colaborar da cuenta de que el pacto social ya está roto, nosotros somos expresión de eso. Nos dicen que tenemos que hacerlo porque es ley. ¿El incentivo docente no nace de una ley?, ¿qué quedó de aquella que decía que el Estado debe garantizar la educación? En un marco de derrota generalizado no se fortalece nadie, sólo usamos nuestra posibilidad organizada de decir no, no nos van a volver a usar." María Laura Torres es docente desde hace 20 años. Ahora es directora de una escuela en La Matanza, en el kilómetro 24 de la Ruta 3, en

Razón: "Nos dicen que tenemos que hacerlo porque es ley. ¿El incentivo docente no nace de una ley? ¿Y aquella que decía que el Estado garantiza la educación?"

el escenario de los piquetes. Ella es de las que discutió largamente si colaborar o no con el censo porque considera que el guardapolvo blanco implica una "responsabilidad social muy alta". Pero siente que su rol está tironeado como la ropa de trabajo en aquella vieja propaganda. "Lo que se sintió en las asambleas previas a la decisión era mucha bronca, y mucha angustia. Hay gente que no tiene plata para ir a trabajar y eso necesariamente te empuja la mirada." Tal como lo describe María Laura, y lo repetirán otros docentes, la escuela parece asistir a un presente continuo en el que sólo tiene sentido resolver la urgencia. Conseguir el dinero del boleto para llegar a las aulas, distribuir las viandas en el comedor para que ningún chico quede afuera —"hay cupo para 600 chicos, pero comen 800"—, comprar tizas, destapar los baños. Sin embargo, esta mujer de 41 años eligió su profesión porque "se mira el presente en términos de futuro". Esto último es lo que representa la educación para un niño. "Pero resulta que el Estado me habla de futuro cuando pido agua potable o libros o computadoras. No puedo esperar diez años porque entonces los que ahora están en la escuela ya van a estar jugados." El censo es una herramien-

La negativa de los maestros como señal de la crisis de un sueño

Por Sandra Russo

Si el Censo Nacional es un instrumento para saber quiénes somos los argentinos, de qué forma y en qué condiciones vivimos, el no de los docentes, conocido después de apelaciones gubernamentales al "civismo" de maestros y maestras, aparece por un lado como un gesto de hartazgo más que de provocación. Pero por otro puede leerse como una antepregunta a las previstas en los formularios del censo: ¿existe todavía, entre los millones de personas que se van a censar y sus representantes, un contrato social que permita hablar no de un país sino de una nación? Esa no es una pregunta para contestar por sí o por no, sino más bien una señal de humo que da cuenta de un fuego, de un incendio. En la materialización de este artificio llamado Argentina, construido gracias al sueño de progreso de hombres que lo entrevistaron y gracias al esfuerzo de otros millones de hombres y mujeres que se injertaron en él después de abandonar sus países de origen, la escuela normal tuvo un papel protagónico. Los docentes fueron desde principios del siglo pasado el esqueleto organizador de esa utopía, transmisores de argentinidad. Que ahora sean ellos los que hayan dicho basta, es un gesto que nos arroja al espejo de esa argentinidad desintegrada. Si lo que se les pide es "civismo", de-

beríamos empezar por preguntarnos qué es eso, si una palabra viva o una palabra rota.

Los docentes estuvieron al frente de los Censos Nacionales desde 1914, cuando se realizó el tercero. Un año después, la *Revista de Filosofía*, que dirigían José Ingenieros y Aníbal Ponce, reflejaba el debate apasionado que despertaba esa institución naciente, homogeneizadora, democrática: la escuela pública y laica, en cuya estructura piramidal el Estado empezaba a depositar la responsabilidad del Censo, había crecido y se había fortalecido en virtud de un proyecto de país. Según relata el profesor de Filosofía Luis Alejandro Rossi en la selección de textos de la *Revista...* editado por la Universidad de Quilmes, en el paisaje intelectualmente homogéneo de la publicación, que recogía voces positivistas, una de las pocas polémicas ardorosas la suscitó la novela de Manuel Gálvez *La maestra normal*, en la que la trama estaba al servicio de una posición ideológica contraria a la educación pública y laica. Además de una reseña defenestradora, la *Revista...* incluyó un artículo publicado en el diario *La Nación*, por Leopoldo Lugones. En él, Lugones afirma que "la escuela laica representa, pues, una esperanza suprema, y hemos de defenderla sin Dios, mientras llega la hora de establecerla sin amo (...). Estos propósitos son demasiado bellos como para que los interesados en su realización descuidemos al maestro. Van en ellos

los intereses concordados de la libertad y la patria".

También en 1915, Joaquín V. González se sumaba, pese a su extracción conservadora, a quienes adivinaban en los maestros a los principales agentes cohesionadores de la argentinidad. Todavía surgidos de métodos, programas y planes de estudios diferentes, los maestros eran los indicados para cimentar "la unidad nacional y, dentro de ésta, un carácter, un tipo, un timbre colectivo al conjunto social". "He ahí el gran milagro exigido a los educadores de este país: perfeccionarlo con elementos imperfectos, y corregir los defectos valiéndonos de los mismos factores defectuosos".

El miércoles, en un breve reportaje publicado en este diario, la presidenta de CTERA, Martha Maffei, utilizó la palabra "destrato". A los docentes, pobladores agotados de un sector que emergió en la vida pública argentina con el aura llena de mística que reluce en las palabras de Ingenieros, Lugones y González, hoy el Estado les adeuda hasta tres meses de sueldo y de aguinaldo, y varios meses de incentivo. Ellos, que fueron los organizadores de la argentinidad, son hoy los que dan aviso de su desintegración. "Hay compañeros con la luz cortada, al gas cortado. No pueden viajar ni para ir a la escuela. Es un destrato gravísimo, un ultraje", dijo Maffei. El de los docentes no es ni mucho menos el único sector que experimenta, en

estos días, la amarga sensación del pacto roto. Sería más breve hacer la lista de quienes no se sienten humillados ni ofendidos ni estafados. Acá no se trata de que a alguien le vaya bien o mal. El fracaso se ha impuesto como regla, la desazón se ha naturalizado, la falta de respeto es norma, mientras desde el poder se insta a fingir parámetros de civilidad que no rigen en la vida cotidiana de nadie.

En su último libro, *Tiempo Presente* (Siglo XXI), la ensayista Beatriz Sarlo escribe: "Una sociedad no se sostiene sólo en sus instituciones, sino en la capacidad de generar expectativas de tiempo. El cuerpo y el tiempo están unidos: eso es una vida, un cuerpo en el tiempo. La deuda es también una deuda de tiempo porque, cuando el cuerpo no recibe lo que necesita, el tiempo se vuelve abstracto, inaprensible para la experiencia: cuando un cuerpo padece, sale del tiempo de la historia, pierde su posibilidad de proyectarse hacia adelante, borra las señales de sus recuerdos". Si un país está poblado mayoritariamente por cuerpos que padecen, si no es en el propio cuerpo o en los cuerpos queridos donde puede anidar esa otra abstracción que es la patria, si quienes gobiernan un país no se encargan de que cada cual experimente en carne propia, de alguna manera y alguna vez, la ventaja de respetar un trato, un contrato, el pacto de sangre con una nacionalidad, todo puede temblar. Ya tiembla.

JUDICIAL - BOSQUES - Pdo. FLORENCIO VARELA

EDICTO. Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 1, a cargo del Dr. Juan José Dieuzeide, Secretaría N° 1, a cargo del suscripto, comunica por dos días, en autos: "Banco Francés S.A. c/ Zunino, Juan Pedro s/ Ejecutivo", Expte. N° 67.247 (Reservado), que el martillero Lino C. Seivane rematará al contado y mejor postor, el día 16 de noviembre de 2001, a las 13 horas, en el salón de Pto. Perón 1233, de la Capital Federal, el inmueble ubicado en Bosques, Partido de Florencio Varela, Provincia de Buenos Aires, designado en plano 32-78-56, como lote 22 de la manzana 4. Mide: 10 mts. de frente por 30 mts. de fondo; superficie: 300 m2, lindando, al SO calle; al NO lote 23; al NE fondo lote 9 y al SE lote 21, distante 87 mts. de la esquina NO y 47 mts. de la esquina SE. Matrícula: 11.929. Nomenclatura Catastral: Circ. V, Sec. K, Manz. 4, Parc. 22. Deudas: Municipalidad de Florencio Varela, fs. 270, inf. del 5/7/2000, \$ 1.917,86 + \$ 9,97. Dirección Provincial de Rentas, fs. 277/278, al 31/7/2000, \$ 132,00. Obras Sanitarias, fs. 223, fuera del radio. Aguas Argentinas, fs. 220, fuera del área de concesión. OSBA, inf. del 21/7/2000, fuera del radio. Según constatación obrante en autos, se trata de un lote sin mejora alguna, salvo el alambrado sobre la línea municipal y está situado entre la quinta "El Rancho" y otra quinta sin nombre visible. Base: \$ 8.000,00. Señal: 30%. Comisión: 3%. Arancel C.S.J.N.: 0,25%. Todo a cargo del comprador. En caso de corresponder el pago del I.V.A. por la presente compraventa, el mismo no se encuentra incluido en el precio de venta y deberá ser solventado por el comprador, debiendo el martillero retenerlo en el acto de subasta y depositarlo en el expediente. El saldo de precio deberá ser depositado dentro del 5° día de aprobada la subasta sin necesidad de otra notificación ni intimación, bajo apercibimiento de lo dispuesto por el Art. 580 del CPCC. Asimismo, el comprador deberá indicar en autos dentro del tercer día de realizado el remate, el nombre del eventual comitente con los recaudos establecidos por el Art. 571 del mismo Código. El inmueble podrá ser visitado los días 14 y 15 de noviembre de 2001, de 13 a 17 horas. El CUIT del martillero es: 20043643339-9. El número de CUIT del Sr. Juan Pedro Zunino es: 20-075912200. Buenos Aires, 6 de noviembre de 2001. Vivian C. Fernández Garelo, Secretaria.

LINO C. SEIVANE • 4918-0652

ALEJANDRO KNOBEL Y CARLOS KNOBEL

11-11-76



No se trata de una apelación a la lástima o al rencor y ni siquiera a la sensibilidad. Se convoca a responder la siguiente pregunta: ¿Aquel terror fue la necesaria antesala de este mundo triste y cruel que hoy padecemos? ¿Sí o no? Si la respuesta resulta afirmativa, ¿no sería inteligente retomar los ideales de nuestros hermanos desaparecidos? De lo contrario sólo nos espera más tristeza e injusticia que nadie se merece.

Sus hijos: Vladimir, Ana, Galatea, Melina, Victoria y amigos.

MAESTRAS QUE SE NEGARON A REALIZAR EL CENSO

es como el voto en blanco"

Desilusionadas, abrumadas, rotas de promesas sin cumplir, un grupo de docentes que no saldrá a censar el fin de semana próximo explicaron a **Página/12** por qué decidieron estar ausentes en un trabajo que saben —y enseñan— que es importante.



Los docentes son autoridades cuando hay elecciones, vacunan chicos, impulsan la documentación. Sienten que son demasiadas demandas de un Estado que "rompió el pacto social" y nunca les cumple.

ta necesaria en el tiempo, pero la urgencia es un tachón sobre su línea.

Ser autoridades de mesa cuando hay elecciones, ejecutar las campañas de vacunación y documentación, la entrega de ayuda social, vehiculizar la información que a diario se requiere de las escuelas, ésas son sólo algunas de las tareas que el Estado requiere de los docentes. "Hemos sido solidarios pero, ¿qué más quieren? Cuando mi directora me llamó el otro día para decirme lo que iba a cobrar me puse a llorar. Y ahora lloro por todo, porque no doy más." Efectivamente, Claudia Jeppewy amaga con hacerlo de nuevo mientras se enreda en una larga explicación sobre un crédito docente que tomó cuando su marido quedó desocupado, en marzo, y los abogados de Frávega, que la intimaron para que pague la cuota del lavarropas, que no lo quiere perder. Y los quince, de sus veintinueve alumnos, que salen a cartonear con sus padres y que no figurarán en ninguna de las planillas del censo. Las razones se le mezclan a esta maestra de cuarto grado EGB de la Escuela 36 de Malvinas, en San Miguel, un abismo detrás de los countries. Dice que ella hubiera hecho el censo gratis si "yo supiera que realmente muestra la realidad social de nuestro país" y a la vez que no quiere poner más el hombro, que no es justo "trabajar y no cobrar, y hacerlo en las condiciones en que lo hacemos". No quiere poner el cuerpo y a la vez desconfía del tipo de información que se va a recabar en el censo. "¿Por qué no preguntan a las menores de 14 si han tenido hijos? ¿Eso afea la famosa foto que se sacará del país? ¿Por qué no se pregunta por el trabajo de los niños? ¿No quieren saber cuántos faltan a la escuela porque cartonean de noche?" Es fácil imaginársela frente a un grado con sus hebillas marrones estirándole los rulos y las cadenas doradas que le cuelgan sobre la meseta de su pecho. Casi no necesita del guardapolvo para demostrar que es maestra, "pero ya no es lo mismo, ya no hay códigos. Antes ibas a los barrios y todo el mundo te respetaba, ahora no te reconocen ni aunque lleves delantal, también hay mucho miedo de entrar a algunos lugares".

"Yo hice más de un censo, tengo 50 años, hace casi treinta que soy docente. Y creo que es una buena experiencia porque te pone en contacto directo con la realidad de cada pibe, te enfrentás con sus condiciones, durísimas hace ya diez años." Pero ahora Dora Simón es de las que no va a participar. Ni ella ni la mayoría de los docentes de la escuela que dirige en Villa Jardín, en Lanús Oeste. Pero "lo hago sin ninguna culpa. Yo no digo que no lo hagan, hay otros actores que deberían recorrer las manzanas con el brazo derecho pegado a la pared como nos indicaron. Los funcionarios de todos los sectores, desde los concejales hasta los más altos. Tal vez si hicieran la experiencia las políticas sociales serían reales y no discursos". ¿Dónde está el Estado? es la pregunta que repite mientras recita las deudas incumplidas para con el viejo edificio en el que supervisa las clases, para con los trabajadores, para con los alumnos. "Nuestros chicos pierden oportunidades todos los días, sí, un censo mal hecho puede ser una oportunidad perdida. Pero yo no necesito la información, la conozco y el Estado mismo nos la pide, informes sobre ausentismo, sobre deserción... La oportunidad la perdemos todos pero la culpa es del Estado que no puede prever los medios necesarios para hacerlo teniendo en cuenta la delicada situación social."

No era el dinero lo que la tentaba, no le importaban los dos días extras fuera de su casa, lejos de sus dos hijos de cinco y siete años a los que ve bastante poco en la semana, mientras cumple con los tres cargos que tiene como titular. Para Gabriela Cucuini hacer el censo era "una obligación personal, casi te diría un compromiso social. Pero ya en las elecciones dudé de ser presidente de mesa, no iba a ir, y no aguanté esa mañana, yo no soy una irresponsable". Esta vez, sin embargo, dijo no. Los rumores sobre "bolsos y guita que se habían afanado a raíz de esto me terminaron de sacar las ganas". No se puede confiar en nada, según esta maestra de San Miguel que hasta principios de esta semana explicaba a sus alumnos de quinto y sexto grado lo importante que era abrir la puerta a los censistas. Que eso permitiría saber cuántos somos y cómo vivimos. Ahora tendrá que dar nuevas razones para explicar que ella no golpeó ninguna puerta aunque eso había prometido a algunos de los chicos que vivían en la zona que le habían asignado. "Es como el voto en blanco ¿viste? yo lo comparo. Es difícil creer en algo y es difícil que te crean. Seguro que algo se rompió en la sociedad, pero no somos nosotros quienes no cumplimos con nuestros deberes cívicos. A nosotras nos deben, que es otra cosa."



DONACIONES
Banco Galicia Cta. N° 9750029-7 001-5

Charcas 3319 10° "B"
(CI 425BMQ) Cap. Fed. Argentina. Tel/Fax (011) 4825-6908
e-mail: mdmargentina@arnet.com.ar

Estatales a la calle

Noemí Muchnik, la directora de difusión del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, encargado de realizar el censo nacional 2001, confirmó ayer que se realizará el próximo sábado de 9 a 19 y el domingo de 9 a 13. El personal que recorrerá las casas de todo el país será compuesto por docentes que acepten la tarea y por funcionarios públicos de todos los niveles que se inscriban voluntariamente, como se está realizando desde el viernes. Muchnik aclaró que la mayoría de los anotados "son docentes" y que todos los distritos, excepto la Capital, Río Negro y Tierra del Fuego, no necesitarán movilizar otros estatales. El vocero presidencial, Juan Pablo Baylac, dijo por su parte que el censo se realiza "porque es una decisión histórica del Estado, no una decisión del Estado gobernado por Fernando de la Rúa. Esto hay que entenderlo, no es una política de este presidente sino del Estado". En lo personal, el vocero aseguró que el fin de semana próximo "voy a tener el guardapolvo puesto y el cartel identificatorio que dice censo y si es necesario voy a salir a censar".

Página/12

Invita a la única función de

drumatic
presenta music performance

Damián Laplace
teclados
Ricky Leguizamón
bajo y samplers
Laura Celave voz

CLINICA EGO

puesta
Jean François Casarovas
Renata Schuasheim

MAIPO
Esmeralda 443
tel. 4322-4882

19 de noviembre - 21 hs.

Retirar las invitaciones (2 por persona) desde hoy, nombrando a **Página/12**, en boleterías del Teatro Maipo, Esmeralda 443 Capital.

LOCALIDADES LIMITADAS

Por Cristian Alarcón

TESTIMONIO EXCLUSIVO DE PAGINA/12

El testigo del escuadrón

Hay un testigo de los escuadrones de la muerte. Tiene 19 años. Está preso desde el 19 de abril por manejar una moto robada. *Página/12* supo de su existencia hace diez días, cuando ubicó a su esposa: ella fue quien reveló —tranquila al comienzo, angustiándose a medida que tomaba conciencia del peligro de los datos— que el muchacho estaba detenido en la comisaría 3ª de Don Torcuato la noche del 24 al 25 de abril y que allí vio vivos a Gastón “El Monito” Galván y Miguel “El Piti” Burgos, hasta que fueron retirados del lugar, media hora antes de que los fusilaran. El de Galván y Burgos es el caso más flagrante de los que denunció la Suprema Corte de Justicia provincial junto al asesinato de más de 60 menores en supuestos enfrentamientos. Que el testigo haya visto a los chicos acribillados significa que pudieron verlos también una treintena de presos que en ese momento se amontonaban en los calabozos de la seccional. Por la importancia de su testimonio, y por que el chico estaba preso en una comisaría bonaerense, este diario preservó la información a la espera de que la Procuración General de la Suprema Corte lo convirtiera en testigo protegido, y lo trasladara a un lugar de detención segura. Sin embargo, el fiscal de la causa, Héctor Scebba, según fuentes del departamento judicial de San Martín aseguraron a este diario, no esperó que el muchacho se encontrara a salvo: le tomó declaración el martes, sabiendo que se preparaba su traslado, cuando aún era rehén de la Bonaerense. A partir de su testimonio el fiscal comenzó a tomar declaraciones a quienes estaban detenidos en la 3ª aquel día: casi todos ellos están presos en seccionales de la zona norte, justamente allí donde impera el miedo que provoca el escuadrón de la muerte.

Es probable que nadie haya visto cómo fue que dispararon a quemarropa once veces contra El Monito, sus 14 años y su condición de ladrón de tan poca monta como el valor de la bolsita de pegamento a la que vivió condenado desde que tenía 12, a pesar del combate de su madre. O cómo acribillaron, partiendo la noche esta vez con seis tiros dados por la espalda, al Piti, con sus 16 que parecían menos. Los ladroncitos, de Bancalari, entraban y salían de la comisaría 3ª desde que eran niños. Habían denunciado por malos tratos y torturas a personal de “La Crítica”, como le dicen a la seccional que acumula más expedientes por apremios

Testimonio: “Mi marido me contó que los dejaron ahí, en un pasillo. Martín los vio y se fue para adentro, y a la madrugada vieron que se los llevaban”.

ilegales que jinetas contando hasta el más pinche de sus guardias.

Hombres de la patrulla de calle habían apaleado a los dos chicos cada vez que los encontraron en una esquina, volados por el efecto del *poxi*. El odio, especialmente hacia El Monito, un pibe que nunca bajó la cabeza ante la patota y que aparece en el recuerdo de sus amigos y de su madre sacándose la camisa para enfrentarlos cuando arrastraban de los pelos a un vecino de su edad, había llegado a un punto límite. Ya lo habían tenido parado durante doce horas hasta que los pies se le llenaron de llagas y le habían dejado el cuerpo cruzado por bastones de goma y patadas. Ya lo habían agarrado en-

tre varios a dos cuerdas de su casa y poniéndole un pie encima contra el piso de tierra habían simulado un fusilamiento.

Villa adentro

Es difícil que puedan encontrarse testigos. Muy difícil, es cierto. Pero no es tan complejo meterse en las villas donde viven los sobrevivientes del escuadrón, los fusilados que viven. *Página/12* encontró en la Villa Bayres, hace ya diez días, a los hermanos Damián y Joaquín R., escondidos desde hacía tres meses después de haber visto cómo sus amigos, los pibes de esas dos cuerdas de Don Torcuato que solían robar con ellos, cayeron bajo la metralla policial. Los casos de dos de ellos, Fabián Blanco, y Juan “El Duende” Salto, amenazados y perseguidos por policías antes de ser acribillados, fueron denunciados especialmente por la Suprema Corte en la acordada que le costó el puesto al ex ministro de la mano dura de Carlos Ruckauf, Ramón Orestes Verón. Por la vinculación con esos casos fue que su sucesor, Juan José Alvarez, como primera medida pasó a disponibilidad preventiva a los policías de la 3ª Carlos Horacio Icardo, Miguel Angel Lemos, Marcos Bressán. Al capo, Hugo Alberto Cá-

Un joven preso vio con vida en una comisaría de Don Torcuato a dos chicos que media hora después fueron baleados. Lo ubicó este diario y ahora es testigo protegido. Pero antes de que lo fuera, un fiscal lo expuso ante la policía.

ceres —“El Hugo Beto”—, no pudo sancionarlo: el hombre se deprimió el 21 de abril, justo antes de que mataran a los dos chicos de Bancalari, y permanece con licencia psiquiátrica. Todos esos apellidos y varios más resuenan hace más de un año en el universo de miedos de los hermanos R. Fueron dichos una y otra vez, en decenas de citaciones durante la entrevista hecha la tarde del

miércoles 31 en la Villa Bayres.

Ese día, en la casa estaban también su madre, su padre y su hermana, P., acunando a su hija. P. resultó estar casada con Martín Blanco, el hermano mayor de Fabián Blanco, asesinado a los 16 años, cuando se refugiaba arriba de un árbol el 11 de mayo de 2000. En esa conversación, los tres contaron la zaga de muertes que *Página/12* relató el último domingo. El permanente cruce de los mismos personajes en la trama del escuadrón de la muerte hizo que Martín Blanco estuviera detenido en la comisaría 3ª de Don Torcuato el 24 de abril y viera al Monito y al Piti, a quienes conocía “de la calle”. Estaban vivos adentro de la “taquería”; los vio a través de las rejas del calabozo de adultos. El sábado siguiente P. fue a visitarlo. En esa visita, no sólo Martín, sino los otros presos que habían estado aquella noche, les contaron a sus familiares que los pibes aparecidos muertos cerca del puente que une La Horqueta con José León Suárez habían pasado por la 3ª.

Testigo en peligro

Entre otros mensajeros, los torturadores de la 3ª usaban a Martín Blanco para enviarle amenazas a Juan Salto, “El Duende”, antes de su asesinato. “Decile al Duende que tiene una

Daniel Jayo



En la Villa Bayres, los hermanos Damián y Joaquín R. fueron la pieza clave para ubicar al testigo.

cruz más grande que la espalda”, era una de las frases preferidas. O: “Le va a pasar lo mismo que a tu hermano y a vos también si seguís en ésta”. Cuando cayó preso el 19 de abril, cuenta P., Martín estaba dando unas vueltas en una moto que se había robado un amigo. “El andaba paseando, así que fierro no llevaba. Lo corrieron, él dejó la moto, se metió en un rancho, pero lo encañonaron, le pusieron un fierro y le empezaron a pegar. Le dejaron toda la cabeza hundida y el cuerpo lleno de moretones.” “¿Denunció eso?”, preguntó este cronista. “Qué va a denunciar, si él cayó a los 18. Cuando sos mayor ya cagaste. Si ni el menor tiene derecho, el mayor está peor”, contestó Damián R. El miedo, cuando se es rehén de la Bonaerense, supera la conciencia de cualquiera que pretenda denunciar. Por eso la situación en la que fue interrogado Martín Blanco esta semana sobre lo que vio en la 3ª, a partir del dato aportado por este diario con el único objetivo de que los testigos recibieran protección a tiempo ante la Procuración General de la Suprema Corte —que luego informó al fiscal general de San Martín, Luis María Chichizzola—, resulta inexplicable si lo que se persigue es la búsqueda de la verdad.

¿Qué dijo Martín Blanco, de 19 años, ante el fiscal, siendo aún preso de la maldita policía? ¿Qué le estarán contando al fiscal los otros detenidos: a quienes visitó casi siempre en el territorio de los hombres a los que se supone acusarían? Sólo el fiscal lo sabe. Aunque un vocero judicial de San Martín adelantó que “no era lo fuerte que esperaba”. Sin embargo, *Página/12*, hablando en un rancho de la villa Bayres con chicos pálidos de miedo y con P. pudo saber que esa noche los detenidos vieron llegar a Gastón Galván y Miguel Burgos, por la tarde, y que “los policías se los llevaron a las dos de la mañana”. “Mi marido me contó que los dejaron ahí, en un pasillo. Martín los vio y se fue para adentro, y a la madrugada vieron que se los llevaban. Entonces mi marido dice que pensó, ‘uh, se van a la calle, qué bueno, los vinieron a buscar los padres’. Y a los días se enteran por la tele que los encontraron con un montón de cuetazos, y que uno tenía la bolsa en la cabeza”, contó P. También dijo que en la comisaría, después de la aparición de los cuerpos, se “corrían rumores de que Icardo y Bressán estaban todos cagados porque los habían visto que los habían levantado ellos en la calle y con un patrullero”.

P., con su niña en brazos, sabe que lo que cuenta es peligroso. Sabe que no quiere que mientras su marido siga preso en una comisaría de Martínez el cronista publique lo que acaba

Peligro: P. sabe que no quiere que mientras su marido siga preso en una comisaría de Martínez el cronista publique lo que acaba de salirse de la boca.

ba de salirse de la boca sin que haya podido antes evaluar el riesgo. Lo que no sabe P., y puede que sepa el fiscal aunque lo mantenga en un expediente reservado, es que su testimonio, el de su marido, el posible testimonio de otros presos coincide con el de dos chicos que vieron cómo el Monito y el Piti fueron detenidos por un patrullero sobre la ruta 202 cuando volvían de comprar una bolsita de *poxi*. Si no, no se explica por qué Zúñilda Galván sigue lamentándose, en su casa de Bancalari, haber creído en los chicos que le dijeron que no se preocupara, doña, porque no aparecía su Monito, porque todo el barrio sabía que el Monito estaba preso en la 3ª, como tantas otras veces.

TRES POLICIAS BONAERENSES ASESINADOS DESDE EL VIERNES

24 horas con tres muertos

La muerte de tres policías bonaerenses en menos de 24 horas hizo que el ministro de Seguridad de la provincia de Buenos Aires, Juan José Álvarez, reflexionara sobre la presencia de "una ola de violencia que no afloja" y acerca de la necesidad de "mejorar las medidas de prevención". El caso que produjo mayor impacto fue el virtual "fusilamiento" que sufrió en el Tigre el oficial inspector Julio Conte, durante un operativo antidroga. Esta muerte motivó la apertura de un sumario para investigar las razones por las cuales el oficial había concurrido al procedimiento, formando parte de un grupo de diez uniformados, sin tener puesto el chaleco antibalas. El ministro Álvarez consideró que se trató de "un exceso de confianza" y ahora habrá que determinar si hubo alguna responsabilidad de parte de los jefes de la División Narcotráfico que comandaron el fatal allanamiento realizado en una vivienda del Tigre.

En el episodio del Tigre, ocurrido en la noche del viernes, también fue herido de un balazo en el hombro el sargento Gabriel Divito, quien se encuentra internado fuera de peligro en el Hospital Churrua. La segunda de las muertes se produjo la misma noche y la víctima fue el cabo primero Carlos Edgardo Cabrera, quien prestaba servicios en la Jefatura departamental de San Martín. El cabo fue asesinado por dos delincuentes cuando se encontraba franco de servicio, manejando un remise, que era su segunda actividad laboral. El tercero de los policías muertos en menos de 24 horas fue el sargento primero Guillermo Fernández Alanis, de la División Explosivos de San Martín. El cuerpo de Alanis fue encontrado ayer a las 11.30 en la autopista Buenos Aires-La Plata a la altura del kilómetro 3,5, de la mano que va de la Capital Federal a la provincia. El sargento Alanis recibió un disparo a la altura del oído derecho. El cuerpo fue encontrado boca abajo, con un equipo de lluvia color gris oscuro, botas de agua y el casco de motociclista puesto. El policía estaba vestido de civil y sin ninguna identificación visible.

En el interior del casco fue hallado un plomo deformado y encamisado, mientras que a unos pocos metros del cadáver se encontró una cápsula servida calibre 9 milímetros. En la mano contraria de la autopista estaba tirada una motocicleta marca Mondial, de color bordó, de 150 centímetros de cilindrada. En la investigación, a cargo del fiscal Lorenzo Latorre, se determinó que el policía habría focejeado con

Álvarez: "Un caso donde además de la violencia irracional de quien dispara está el exceso de confianza de quien va a hacer un operativo sin tomar recaudos."

un individuo que intentó robarle la moto, ignorando que se trataba de un policía. Al sargento Alanis le robaron el arma reglamentaria, una pistola Astra 100.

A unos 50 metros del lugar donde apareció el cuerpo, en el alambrado perimetral que separa la autopista de la calle Pinzón en la Isla

En un operativo antidrogas fallido y en dos asaltos fuera de horario de servicio murieron tres policías. El ministro de Seguridad criticó "el exceso de confianza" de una víctima.



Alejandro Elías

En Tigre murió acribillado un oficial inspector que no llevaba puesto el chaleco antibalas.

Otro policía murió cuando asaltaron el remise que manejaba y el tercero cuando le robaron la moto.

Maciel, el alambre estaba cortado y sobre el piso de tierra se hallaron marcas de pisadas que ahora son analizadas por los peritos.

El caso que mayor conmoción sigue provocando es el procedimiento en el Tigre donde murió el oficial Conte y fue herido el sargento Divito. El ministro Álvarez opinó que el episodio del viernes fue "un caso donde además de la violencia irracional de quien dispara está tam-

bién el exceso de confianza de quien va a hacer un operativo casi como una rutina, sin tomar los recaudos que debería haber tomado". Un dato reveló la gravedad que se le adjudicó al episodio del viernes: en minutos se hicieron presentes en el lugar el ministro Álvarez y el virtual jefe de la Policía Bonaerense, comisario Amadeo D'Angelo.

Álvarez dijo que está en marcha un plan de prevención que consiste

en poner "una mayor cantidad de policías en la calle" porque "una de las claves de la violencia es la falta de prevención" y darle a la policía "la capacitación y los elementos necesarios para poder actuar". El autor de los disparos que mataron a Conte sería un hombre de unos 50 años, que vestía una camisa roja y que logró escapar de la vivienda de la calle Catamarca y Santiago del Estero, donde se hizo el operativo.

MURIERON LOS CUATRO OCUPANTES

Cayó una avioneta

En la localidad cordobesa de Juárez Celman, un vuelo recreativo terminó de la peor manera: los cuatro ocupantes de una avioneta fallecieron cuando la máquina cayó a tierra, sin que todavía se hayan podido establecer las razones del accidente. Junto con el piloto, que pertenecía a un aeroclub local, fallecieron los tres pasajeros, que eran oriundos de la ciudad de Córdoba y se encontraban disfrutando del fin de semana.

El accidente ocurrió pasadas las 19 de ayer en las inmediaciones de la pista de aterrizaje del Club de Planeadores de Córdoba, entidad que era propietaria de la avioneta y que organizaba en forma habitual vuelos de paseo, principalmente los sábados y domingos. Juárez Celman es una pequeña población ubicada a 18 kilómetros de la capital provincial.

Voceros del aeroclub informaron que la máquina era pilotada por un hombre de apellido Patule, de 50 años, quien tenía "muchas horas de vuelo y una gran experiencia con todo tipo de aviones". Hasta anoche, ni los propietarios del aeródromo ni la Fuerza Aérea, que tiene a su cargo la investiga-

ción del accidente, estaban en condiciones de determinar las causas de lo ocurrido.

"Lo que estaban realizando era un vuelo habitual, de recreación, que había partido con excelentes condiciones climáticas para la aeronavegación, sin vientos fuertes y con muy buena visibilidad", explicó un vocero del aeroclub. La máquina cayó a tierra cuando el piloto realizaba las maniobras para aterrizar en la pista.

Los tres pasajeros que iban en la nave fueron identificados como Rubén Bertona, de 30 años, y los hermanos Martín Novoa, de 21, y Mauro Novoa, de 15, todos procedentes de la capital cordobesa. Los restos de la avioneta Piper accidentada fueron retiradas del lugar por personal de la fuerza aérea, que ahora tratará de establecer las causas del accidente.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 66, Secretaría Unica, Avda. de los Inmigrantes 1950, 6° cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de JOSE RUIZ. Notifíquese por tres días. Buenos Aires, septiembre 5 de 2001- ANA MARIA HIMSCHOOT. SECRETARIA.

Sin clases en provincia

El Frente Gremial Docente bonaerense integrado por Suteba, FEB y Sadop anunció que sus afiliados realizarán una medida de protesta por el retraso y el pago desdoblado de los haberes de octubre. Los docentes harán retención de servicio hasta que se normalice la situación. Esto significa que concurrirán a las escuelas, pero no darán clases. Del mismo modo anunciaron un paro total de actividades para el 22 de noviembre, por la deuda de cuatro meses en el cobro del incentivo docente.

Doctorado en Flacso

Está abierta la inscripción para un doctorado en ciencias sociales dictado por Flacso, con orientación en educación, políticas públicas, relaciones internacionales y economía. Los cursos se dictarán durante el período 2002-2004. El doctorado tendrá una duración de tres años, que incluye la redacción de la tesis y se otorgará el diploma de doctor en Ciencias Sociales.

Ladrones detenidos

La policía detuvo a dos hombres y a una mujer que cometieron dos robos en hoteles alojamiento de los barrios de Flores y Villa Crespo. Los delincuentes entraban a los albergues transitorios simulando ser una pareja, dentro de un automóvil, mientras la segunda mujer se ocultaba sobre el piso del vehículo. De un hotel de Emilio Lamarca al 800 se llevaron 1.145 pesos de la recaudación. En su poder tenían armas y cocaína.

PROGRAMA MIXTO DE BALLET A TOTAL BENEFICIO DE

Fundación Huésped
En acción contra el sida

El Colón en la lucha contra el sida

Viernes 23 de noviembre - 20.30 hs.

Ballet estable del Teatro Colón
Paquita - Carmen - Tarde en la Sesta - La Esmeralda

Precios populares -
Plateas \$30.-
Cazuela \$20.-
Tertulia \$15.-
Galería \$10
Paraíso \$7.-
De pie \$3.-

Localidades en venta en el Teatro Colón
y en la Fundación Huésped al 4981-1828

Por Alejandra Dandan

Y ahora quién podrá defenderlos: "No me va a quedar otra, me hago radiotaxi". Ese es el nuevo mandato. Claudio Lorenzo es parte de una raza en extinción. Desde hace una semana pierde quince viajes por día: nunca mató ni robó pero ahora se siente como un asesino a sueldo. La pesadilla empezó con el crimen del marido de Georgina Barbarossa. Desde ese día, los porteños cada vez más atribulados confunden al taxi con un safari: traban puertas cuando suben, cierran vidrios y lanzan sobre el chofer una incómoda indagatoria con códigos de espionaje. "Señora—se cansó un taxista—: me puede decir por qué me mira así: ¿cree que soy asesino?" En este contexto, los choferes buscan una salida, lo mismo que los pasajeros que han colapsado las líneas de radiotaxis. En una semana, la demanda de esos sistemas se disparó un 30 por ciento. Pero ni siquiera así logran relajarse. Aquí, *Página/12* presenta una radiografía puntillosa del pánico porteño, sus arquetipos y obsesiones analizadas por los taxistas: ahora sus mejores biógrafos.

Lo toma o no lo toma. Solución, lo toma. Eduardo Tejada pasaba con su taxi por Venezuela y se detuvo intrigado por la escena. La mujer se había parado tan firme como el semáforo. Esperaba un taxi pero no cualquiera: quería uno con escafandras y protección policial, pensó Tejada. "La putamadre", protestó en voz baja antes de gritarle por la ventana: "¿¿¿Cree que soy un asesino???", le dijo y a lo último ella se convenció:

—Discúlpeme —le respondió ella—: con todo lo que está pasando yo ya no sé qué hacer.

No es la única. El golpe contra Miguel Lecuna —todavía en un cono de sombras— profundizó la crisis entre los 38 mil taxistas que surcan la ciudad. El crimen ha hecho añicos la popularidad de una actividad donde hasta ahora los robos nunca habían terminado con pasajeros muertos. Desde hace una semana los choferes son sospechosos: así se ven ca-



MIEDOS A LA HORA DE VIAJAR EN TAXI

Pánico porteño

El crimen de Lecuna puso en jaque a los taxistas, ahora sospechados. Los pasajeros miran, dudan y eligen los radiotaxis, que subieron la demanda en un 30 por ciento.

da vez que salen de sus casas y ponen en marcha los motores. Asustan los radiotaxis, las mandatarias y también el taxi a secas que sale a la calle sin logotipo de protección en las puertas ni marcas de empresas patrocinantes.

La pesadilla avanzó con los días. Los porteños han restringido una de las costumbres más clásicas. Nadie se anima a salir a la calle, levantar la mano y comenzar un viaje. "La gente te sube en estado de alerta", dice Lorenzo, que vuelve a la carga.

En estos días, ven cómo alguien con cara de cliente de taxi puede andar hasta dos cuadras antes de decidirse por un auto. Buscan calcomanías, estampas en las puertas, luces en los techos y documentos de identificación certificados. Las mujeres son las más entrenadas. Han aprendido rápidamente que una calco con la leyenda del IRA pegada en los vidrios no es una reivindicación política, sino la pobre habilitación de la CNC a la frecuencia de radio. Carlos Payda es uno de los más obsesionados con ellas. No con las leyendas sino con las chicas, sobre todo con las de menos de treinta, las pasajeras más preocupadas:

—Los sábados, las chicas no te suben ni por casualidad, o vienen de a tres o cuatro, con algún muchachito, si no nada —dice.

Una vez a bordo, la búsqueda de garantías continúa. Nadie se queda tranquilo hasta que el chofer demuestre que no ha tenido nada que ver con la banda ni con los asesinos de Palermo. Eso necesitó de un nuevo entrenamiento. Y los choferes se prepararon. Frente a los más asustados, repiten el siguiente método: "Lo usás cuando te miran mucho —recomienda Alejandro Marinelli—, hablás para sacarle un tema, lo relajás. Es incómodo manejar con una persona que piensa que vos son un delincuente". Desde hace unos días Marinelli mejoró la imagen del auto. Puso una gran cara de Santa María del Rosario y multiplicó por dos el único cartel de identificación exigido por Sacta.

—Antes, la gente grande se cuidaba pero ahora los hombres de 40 o 50, con pinta de un buen pasar, son los que más se cuidan —explica siempre Marinelli.

—¿Cómo se cuidan?, ¿avisan, controlan?

—No, ni siquiera se suben: te dejan pasar porque no tenés cartel y te

das cuenta que buscan radiotaxis.

Cuando el viaje ha comenzado, los nuevos pasajeros traban la puerta propia y la del acompañante antes de sugerirle al chofer hacer lo propio. Enseguida el taxista oirá muestras de afecto exageradas. "Querida, estoy yendo a casa", escuchan como síntoma de paranoia. El pasajero ha comenzado a reforzar la seguridad personal: habrá convocado así a su familia, que seguirá su viaje reunida detrás del celular.

Eduardo Tejada es uno de los radiotaxistas más nuevos. En agosto decidió colocar el equipo. "Y...la gente no me subía porque no tenía el cartelito", dice, mientras conduce apretando entre los dientes el micrófono de la radio. "Apenas se sientan les pregunto qué es lo que quieren: tengo todo, seguro contra todo ries-

Precaución: Cuando el viaje ha comenzado los nuevos pasajeros traban la puerta propia y la del acompañante antes de sugerirle al chofer hacer lo mismo.

go, licencia, documentos." Con todos esos papeles sigue teniendo problemas: "Nos miran mal, como si fuéramos delincuentes".

Para varios la pesadilla es un invento. "La prensa nos presentó así", dispara ahora un chofer de Aquitax, parado en el centro. Es Alberto Paz y hace catorce horas está en la calle. "Y la gente encima se tira contra no-

sotros: ¿podemos ser asesinos llevándonos veinte pesos a casa?"

—¿Se detienen a observarlo?

—Miran una, dos, tres veces: hasta tienen miedo de subir.

Todavía quedan algunos valientes. Son los pasajeros que se animan a parar un taxi en la calle y pedir un viaje largo. Esta especie también en extinción, no está en el microcentro. Los taxistas van a buscarlos afuera, lejos de la city. Cuando suben hacen su propio examen: "Se te ponen a mirar la placa identificatoria", dice Lorenzo, que lleva su foto colgada en el respaldo. "Por el espejo ves cómo te miran —dice—; después comparan tu cara con la foto." Si ese primer tanteo da correcto, el pasajero seguirá adelante al menos por un rato.

Para resolver algunos inconvenientes, los "taxi a secas" evitan frenar frente a un banco o andar vacíos en Recoleta. "Corrés con desventaja: la gente elige el auto y es más: pasás vos y toman el de atrás", cuenta ahora Marinelli en busca de los menos afectados por el síndrome que, asegura, están en Once, San Telmo y la Boca.

Desde hace dos años los conductores vienen modificando costumbres. Hasta ese momento sólo un 5 por ciento del parque de taxistas urbanos estaba asociado a una empresa de radiotaxi. En estos dos años eso cambió: ahora el 50 por ciento de los 38 mil taxis tienen radio, o sea que de cada dos autos uno tendrá un chapón pintado en la puerta con el nombre de una empresa patrocinante. Esto es así aunque la Cámara de Radiotaxis —fuente de estos datos— asegura que una buena parte de los nuevos son truchos. "La CNC tiene otorgadas sólo 30 frecuencias para empresas pero es imposible saber cuántas se están usando." Marta Candia, secretaria de la entidad, cree que hay unas cien empresas funcionando. No trabajan con la frecuencia de 300 y 400 megahertz autorizada por la CNC para radiotaxis. De acuerdo con Candia, usan la banda de 500 megahertz para "engancharse".

Este enganche es un truco de imagen. Los taxistas están convencidos de que un cartel garantiza más clientes. Algunos se suscriben a una empresa de radio, otros compran calcomanías fraguando el nombre de alguna. Pero en esas ocasiones tienen que controlar todos los detalles del disfraz. Hacen falta antenas: pero se consiguen por siete pesos en el centro. Payda es dueño de un taxi a secas y ahora piensa modificar algo de su coche: pondrá "Taxi" en la puerta y abajo el nombre de propietario. Ahí viene de vuelta Tejada, fuera de sí: "Tengo 56 años —dice—, no afané nunca a nadie y me da bronca venir a trabajar: cómo voy a trabajar así". Pero lo hace. Lloro de bronca y es el único que lo hace. Hace un mes puso en el techo el nombre de la radio. Ahora mismo busca un recorrido nuevo.

—Me escapó: para qué se va a meter uno por acá si total nadie lo para.

El manual del radiotaxi

Aquí la receta distribuida por choferes y empresas de radio para identificar al único, real y exclusivo radiotaxi.

- ◆ Iniciar el sondeo antes de comenzar el viaje.
- ◆ Parabrisas: oblea del IRA, que es la autorización de la CNC para la radio.
- ◆ Techo: antena de radio frecuencia y "sombrito"; el cartel obligatorio de las empresas de radio.
- ◆ Puerta I: nombre de la empresa de radio o mandataria.
- ◆ Puertas II: revise que el chofer viaje con las puertas trabadas.
- ◆ Dentro del auto: equipo de radio en funcionamiento.
- ◆ Las empresas de radio han impreso un folleto con una clave: "Si el chofer usa celular o handy a bordo: bájese inmediatamente".
- ◆ "Si es de noche, revise que esté la luz interior encendida." Para las empresas, la luz permitiría observar las condiciones del vehículo.
- ◆ "Si algo no está en orden —dicen—: bájese pero no descienda en lugares oscuros. Debe hacerlo en una estación de servicio o en el semáforo de algún lugar concurrido."

GRUPO DE TEATRO CATALINAS 1941-2010

Club Social y Deportivo

El Fulgor Argentino

1910-2010

Comisión Cultural Dirección: Guillermo Bianchi y Ricardo Talante

Función especial solidaria
25° aniversario

Miércoles 21 de noviembre, 21.30 hs.

El Galpón de Catalinas - Av Benito Pérez Galdós 93 - La Boca

\$ 8 Venta anticipada - Riobamba 34, 15 a 19 hs.

familiares
de desaparecidos y detenidos por razones políticas

Página/10

maradona a diario

Daniel Jayo

Chau Diego

el fútbol no será el mismo

Cincuenta y cinco mil fanáticos homenajearon ayer a Diego Armando Maradona en el partido en el que la Selección Argentina, que volvió a contar con el Diez, venció 6-3 al Equipo de Estrellas integrado por amigos del astro, una celebración que emocionó. Maradona evitó hablar de despedida, pero a los 41 años ésta fue, seguramente, la última vez.

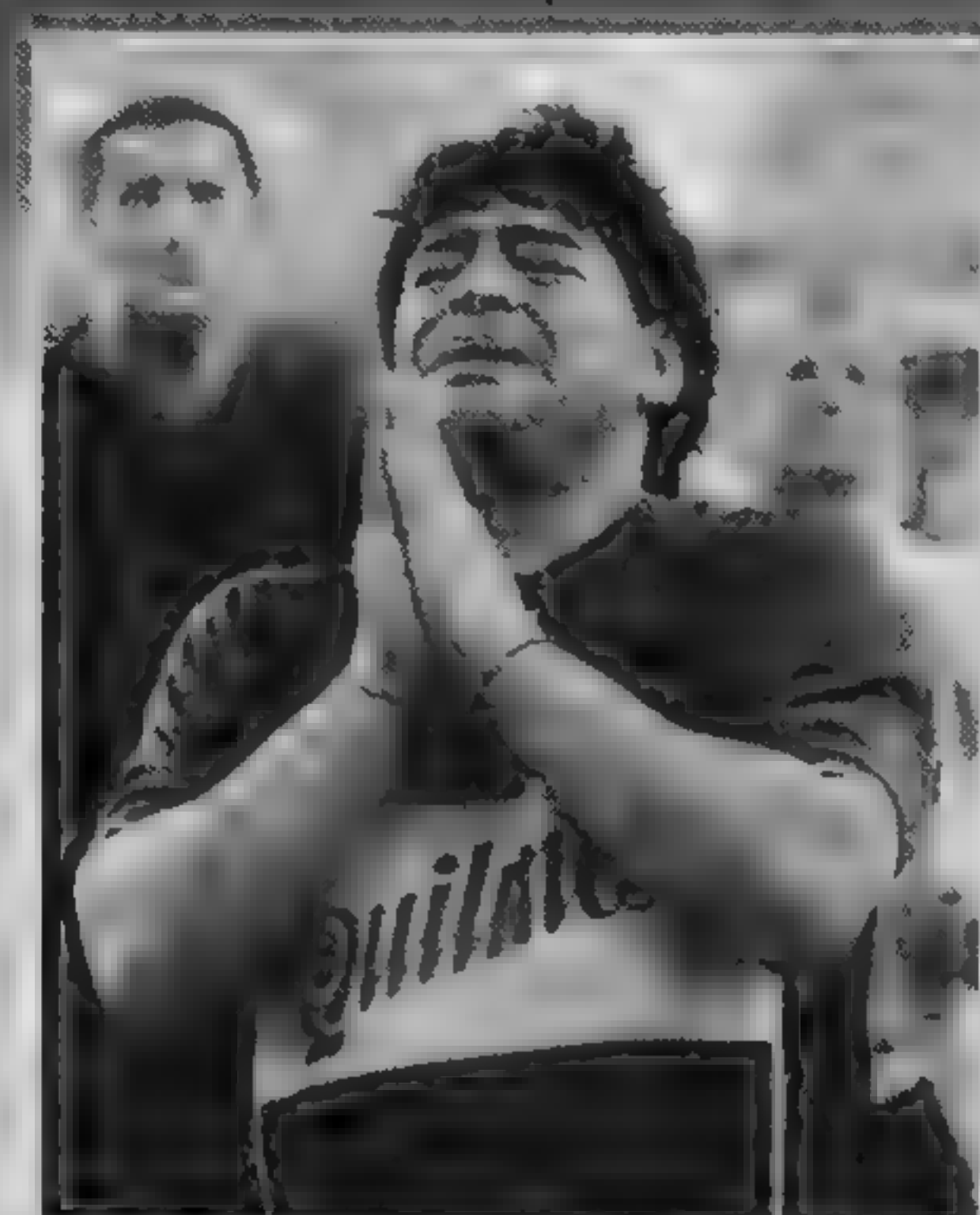


Bernardino Avila

♦ Crónica de una tarde inolvidable.
Por Juan José Panno

♦ Por Jugador y por Monstruo
Por Juan Sasturain

♦ Dios es argentino
Textos de Soriano,
Verbitsky, Pasquini, Durán,
Fernández Moores, Calamaro,
Fontanarrosa y Wainfeld.



Daniel Jayo

Daniel Jayo

6 ARGENTINA
Burgos; Zanetti, Ayala, Samuel, Sorín, Verón, Almeyda, C. González, Maradona; Aímar, C. López.
DT: Marcelo Bielsa.

3 ESTRELLAS
O. Córdoba; Ferrara, Bermúdez, I. Córdoba, Gamarra; Solano, Riquelme, Valderrama, Francescoli; Suker, Stoitchkov. **DT:** Alfio Basile.

Cancha: Boca.
Árbitros: Juan Bava, Francisco Lamolina y Luis Olivetto.
Goles: 16m, C. López (A); 29m, Suker (E); 49m y 86m, Aímar (A); 61m y 90m, Maradona (A), ambos de tiro penal; 75m, Castromán (A); 79m, Cantóná (E); 88m, Higuíta (E), de tiro penal.
Cambios: en Argentina, Cavallero por Burgos; Pochettino por Ayala; Placente por Sorín; Husaín por Almeyda; Castromán por Zanetti; Berizzo por Samuel; Cruz por Verón; en Estrellas, Carini por O. Córdoba; Higuíta por Carini; Recoba por I. Córdoba; L. Rodríguez por Riquelme; Mattahaus por Francescoli; Aguilera por Suker; Careca por Recoba; Cantóná por Stoitchkov; Stoitchkov por Valderrama (todos en el segundo tiempo).
Público: 55 mil espectadores.



Maradona en andas. Lo lleva Husaín, lo siguen López, Cruz, Berizzo, Stoitchkov y Placente.

Ni los kilos de más ni el poco tiempo que pasó desde que lo operaron de la rodilla impidieron que Maradona mostrara vestigios de su talento en los 90 minutos que se mantuvo, heroico, en la cancha, sobreviviendo como el símbolo del país.

La presencia más silbada

Gonzalo Martínez



Silbado por todo el estadio, Edson Arantes do Nascimento, Pelé, estuvo en el homenaje. "Todos los que amamos al fútbol teníamos que homenajear a uno de los mejores jugadores de todos los tiempos, que dio alegría a todos, y la gente a veces ha hecho un montón de complots o intrigas entre Pelé y Maradona, pero yo nunca tuve problemas con él", dijo el brasileño, quien se mostró orgulloso de que siempre hayan querido compararlo con grandes futbolistas como Alfredo Di Stefano, Omar Sívori o Diego Maradona. "Para mí siempre fue un orgullo estar con los mejores", sintetizó.

Pelé llegó muy custodiado por efectivos de seguridad y se dirigió de inmediato hacia el palco de autoridades, donde ya aguardaban todos los demás invitados y, en cuanto fue detectado por el público, fue saludado por una estruendosa silbatina y un irónico y atronador "Maradó, Maradó", lo que dio paso al anuncio oficial por parlantes del homenaje. En el palco, el brasileño se sentó junto a Julio Gronzona, titular de la Asociación del Fútbol Argentino (foto) y Nicolás Leoz, titular de la Conmebol.

◆ Maradona llegó a la Bombonera a las 14.55 protegido por un fuerte operativo de seguridad compuesto por varios custodios y lo primero que hizo fue fundirse en un abrazo con sus hijas (vestidas con camisetas argentinas, con el nombre del padre en la espalda), quienes habían llegado bastante más temprano.

◆ Diego había jugado una apuesta con Guillermo Coppola: creía que la Bombonera no iba a llenarse. Pero hasta último momento la gente pugnó por entrar y finalmente, sin pagar entrada, seguramente algunos ganaron un lugarcito. "Dirigí en muchas canchas llenas, pero como esto nunca vi nada igual", dijo el técnico de las Estrellas, Alfio Basile.

◆ Jorge Valdano estuvo en el palco oficial presenciando el partido. "Con Maradona, el fútbol se convierte en una fiesta, así de simple —dijo—. Si cada uno de nosotros nos emocionamos en esta fiesta, imaginemos lo que habrá pasado por la piel de Maradona dentro de la cancha con toda la gente dándole su afecto."

◆ Los hinchas de Boca, mayoría en la Bombonera, le hicieron sentir la presión a Marcelo Bielsa, pidiéndole la convocatoria de Juan Román Riquelme a la Selección: "Poné a Riquelme/la puta que te parió", corearon y la remataron con un "Borom-

bombón, borombombón, para Riquelme, la Selección".

◆ Riquelme mantuvo un perfil muy bajo durante los 45 minutos que jugó: "Esta es la casa de Diego y eso no tiene comparación, yo me conformo con que me quieran. Lo más importante es haber podido contribuir a la fiesta", explicó, y dijo que regalarle su camiseta, la que Maradona usó en los últimos 20 minutos, fue "lo menos que podía hacer".

◆ Un dirigente del Barcelona, Gabriel Masfurrol, vio el partido junto al presidente de Boca, Mauricio Macri, pero se negó a comentar si se reanudaron las tratativas por el pase de Riquelme. "Estoy en este estadio para disfrutar de la despedida de Maradona", señaló Masfurrol.

◆ Enzo Francescoli (foto) fue uno de los más emocionados con el homenaje, al que se negó a catalogar como "despedida, porque lo vamos a necesitar cerca del fútbol". Para el uruguayo, "lo que importa es

fuera de juego

Gonzalo Martínez



poder hacer entre todos algo que lo haga sentir feliz".

◆ "Puede parecer egoísta, pero más que el sueño de Diego me parece que esto era el sueño de nosotros, de poder jugar al lado de él", reconoció Pablo Aimar, autor de dos tantos durante el partido. Juan Verón consideró que "Maradona es y va a ser único".

◆ "Vinimos a estar con Diego Maradona, no por amistad con él, que no la tengo, sino por admiración a todo lo que hizo en el fútbol", sostuvo el "Pibe" Carlos Valderrama. "Y también vinimos a divertirnos, y nos divertimos mucho con todo esto."

◆ "Me siento un privilegiado por estar acá, por compartir la fiesta con Diego. Fue una fiesta muy linda y con Maradona me une una relación de amistad que ahora se fortalece." Textual de Hristo Stoitchkov. Lothar Matthaeus, que jugó en el segundo tiempo, comentó que Maradona "lució muy

pero parece que Bielsa tiene los ojos más cerrados que el gobierno nacional y no le presta demasiada atención a los mensajes. Antes de empezar el partido entró un pibe colado a la cancha y un patovica de la organización lo empezó a perseguir tirándole patadas voladoras a lo Cantóná, hasta que se metió en el medio el Mono Burgos y le dijo que no a la represión y se llevó al pibe hasta un costado ganándose la ovación del pueblo. Luciano Pereyra cantó el Himno Nacional y más de uno se preguntó por Charly García. Y detrás de los aplausos que siguieron al juramento de morir con gloria, Juan Bava dio la orden y empezaron a rodar la pelota y Maradona.

De movida se vio cuál iba a ser la velocidad crucero del juego: tortugueta. Verón se paró como edecán, secretario, asistente de Maradona, y Riquelme, del otro lado, se paró de cinco, de marcador cómplice. Verón le dio tantas veces la pelota a Maradona, lo obligó a moverse tanto, que parecía que lo había mandado el enemigo. A los 16 minutos llegó el primer gol. Maradona se la dio a Aímar, el pibe tiró centro y el Piojo de cabeza puso el 1 a 0. Francescoli jugaba en serio como si estuviera votando en contra de las privatizaciones en el Uruguay, Valderrama se paseaba por la mitad de la cancha repartiéndole alucinantes pedacitos de talento y nadie pegaba una patada con la honrosa excepción del piquetero Bermúdez, que no dejaba pasar a nadie e hizo un par de foules por una cuestión de naturaleza.

Cuando Maradona jadeaba en el medio de una caminata acelerada desde la mitad de la cancha hasta el borde del área contraria, se hacía visible la parábola y aumentaba el riesgo-país. Ruego país, en realidad, para que pasaran pronto los 90 minutos, a ver si el tipo se nos quedaba ahí adentro. Pero el tipo, convengamos, es como la Argentina misma: está destruido, hecho polvo, pero sobrevive, sigue caminando a los tumbos, te hace reír y llorar, lo amás y lo odias y a cada paso te reserva una sorpresa. Con el riesgo-país por las nubes, le cayó una pelota a Suker y

bien en la cancha".

◆ "Para mí fue un día muy especial, porque no había tenido la suerte de compartir nunca un partido con Diego —relató Javier Zanetti—. Lo vi cambiarse, estuvimos juntos en el vestuario. Estaba muy emocionado, creo que la gente estuvo muy efusiva y lo hizo aflojar."

◆ Julio Cruz dijo haber vivido el partido "con alegría y tristeza: alegría de poder compartir un vestuario por primera vez con Diego; y tristeza por saber que se retiró y ya no va a jugar más".

◆ "Yo siempre lo dije, Diego es mejor persona que futbolista. Guardo un gran recuerdo de él porque conmigo se portó muy bien, sobre todo en los momentos difíciles que me tocaron vivir", recordó Sergio Batista, campeón mundial en México 1986 con Maradona y ahora técnico de Argentinos.

◆ Para José Luis Brown, que también integró ese equipo, "Maradona siempre se jugó la vida por sus compañeros. Lo recuerdo como un jugador único pero fundamentalmente por ser una persona humilde".

◆ "Futbolísticamente no se puede explicar todo lo que Maradona significaba pero como ser humano sí. Era un líder, un tipo que siempre luchó a muerte por la Selección", opinó Sergio Goycochea, compañero de Maradona en Italia '90.



Se va la Diez, el arco vacío, la emoción inmensa. Maradona conmocionó en su partido homenaje.



Uno de los últimos toques con la celeste y blanca.

EMOCION QUE TODOS MERECIAN

inolvidable a la pelota

el croata estampó un zurdazo en la jaula del Mono Burgos. Uno a uno. Verón casi hace un gol de media cancha en el arco del Riachuelo en el que suele nadar María Julia, pero no pasó nada. Ni con el tiro, ni con el Riachuelo que sigue sucio, ni con María Julia, que sigue libre.

Camino a los vestuarios, al final del primer tiempo, Maradona se sacó la camiseta número 10 y la tiró a las plateas. Un grupito de 20 tipos estuvieron matándose todo el entretiempo por el trofeo. ¿Eran voluntarios tratando de ocupar los lugares libres que dejan algunos maestros en el censo? ¿Eran desocupados buscando un espacio digno? ¿Eran ratas hambrientas en los tachos de basura no recolectadas? "Argentina, Argentina" cantaron algunos, no se sabe si por la simbólica pelea o porque volvían los jugadores. "Mandarina, mandarina, somos todos argentinos, pero no somos gallinas" respondieron desde la "12", para que no quedaran dudas de que aunque el partido resultara una bosta, la fiesta era bostera. El segundo tiempo del partido fue mucho mejor que el primero, sin embargo. De movida, nomás pase de Diego y gol de Aimar. Enseguida, gran pase de Diego, cañonazo de Kily González al travesaño, el Piojo López se perdió el rebote y le gente lo quería nominar, pero el Gran Hermano Bielsa lo dejó en la cancha. Y a los 15, falso penal de Bermúdez a Cruz para que Maradona pueda hacer un gol verdadero. Antes de patear, el crack habló con Higueta, que ya estaba en el arco reemplazando a Carini, que a su vez había sustituido a Córdoba. Si las cámaras ocultas de "Telenoche Investiga" hubieran estado ahí, podrían haber registrado este diálogo:

—Diego, yo me voy hacia mi izquierda, así que tu pegale a mi derecha.

—No, dejate de embromar René, atajá en serio.

—Tu hazme caso, pegale despacio, tranquilo.

—Eso sí, después tirame una masita y yo hago el escorpión.

Maradona convirtió el penal y mostró que debajo tenía la camiseta de Boca. Del penal podía haber dado cuenta el diario que le hacían a Yrigoyen para que creyera que estaba todo bien allá por el '29. Enseguida Diego mandó un tiritito al arco, Higueta se arrojó hacia adelante, apoyó las manos en el piso, rechazó con los tacos y la gente se puso a gritar a lo loco: —¡Hi-gui-ta, Hi-gui-ta...!

¿O era otro símbolo más de la tarde de la parábola argentina? En una de esas cantaban "¡Gui-ta...Gui-ta!", reclamando por los 25 pesos de la entrada o por la falta de efectivo. Faltó que cantaran "¡se aceptan patacones, oh, oh, oh, oh!".

Mientras el partido continuaba, Diego siguió haciendo exhibicionismo y recordó que debajo tenía la camiseta azul y oro. Alguien reclamó por el tapado de zorro, la toga honoris causa que usó en Oxford, el turbante, las camisas de Versace, el traje blanco del casamiento. La hinchada del Riachuelo sucio pidió "¡Jugá con la de Boca/ oh oh oh oh!". Y el hombre accedió para consumir el mayor acto de amor que pudiera imaginar el mundo bosteril. Era, como siempre un jugador distinto. Si el patovica quiso intervenir para sacar de

ahí a ese gordito colado, lo pararon a tiempo.

Desde el altar de Casa Amarilla se desató una lluvia de luces y fuegos de artificio y empezaron a sonar celestiales y sinceros cantos de agradecimiento. El partido se paró y la emoción de Maradona creció hasta convertirse en llanto compartido. Maradona, ya se dijo, es como la Argentina: te hace reír y llorar. Después hubo un gol de Castromán, uno de Cantoná, otro de Aimar, un penal que convirtió Higueta y una nueva edición del diario de Yrigoyen.

—¿A que no sabés quién cobró el penal del último gol de Maradona? ¡Papiiiiite!—dirá, dentro de un tiempo, Olivetto.

Tiró Maradona, como el anterior, a la derecha de Higueta que se fue para el otro lado. Y ahí se terminó el partido. Entonces el ídolo habló a todo el estadio, agradeció desde el fondo de su alma, dio la vuelta olímpica y se fue más gordo de felicidad que nunca. Aunque ya se sabe que Maradona, como Troilo, siempre estará llorando.

“Lo de hoy me lo llevo a la tumba, no creo que haya un homenaje más lindo que el que me brindó mi país”, sintetizó Diego Maradona tras el partido. “Después del nacimiento de mis hijas, ésta es la emoción más grande de mi vida. Cuando estaba en el hotel pensaba que la cancha no se iba a llenar, pero cuando vi que la Bombonera explotaba sentí que tocaba el cielo con las manos.” Apenas terminado el encuentro, Maradona tomó el micrófono y se dirigió a todo el estadio, antes de terminar coreando el “Dale Boca...” que bajaba de las tribunas. Esta es una síntesis de sus palabras:

◆ “Es increíble, no sé cómo pagarles todo esto. Es demasiado para una persona, para un jugador de fútbol. Se los agradezco de todo corazón, en nombre de mis hijas, de mis padres y Guillermo (Coppola).”

◆ “Quiero pedir un aplauso muy grande para todos estos jugadores que estuvieron aquí. El fútbol es el deporte más lindo y sano del mundo. Que se equivoque uno,

"Esto me lo llevo a la tumba"

no quiere decir que tenga que pagar el fútbol, la pelota no se mancha.”

◆ “La Bombonera es el templo del fútbol. Yo vi cómo muchos caudillos se cagaron en esta cancha. No hay cancha como ésta para disfrutar, para presionar a los rivales. Le agradezco a Dios que haya creado la Bombonera.”

◆ “Le quiero agradecer a Marcelo Bielsa y también a Julio Grondona. Podemos tener diferencias con Julio, pero yo digo que es el mejor dirigente del fútbol.”

◆ “Ojalá no termine nunca este cariño, se los pido por favor.”

Después del partido, se acercó a la conferencia de prensa

enfundado en una camiseta de Boca. “Pidó disculpas—dijo—. Haber hecho el partido en la Bombonera hizo que el homenaje fuera de los hinchas de Boca, pero no podía hacerlo en otra cancha. Pero yo le tengo el respeto de siempre a los hinchas de los otros equipos, a los de San Lorenzo, a los de Nueva Chicago y a los de Chacarita. Y cuando no están en masa,

Daniel Jayo

también los hinchas de River me respetan.” Y siguió:

◆ “A los 20 minutos del primer tiempo sentí que tenía el bisturí dentro de la rodilla. Pero igualmente no me quejo y le agradezco a Dios la posibilidad que me dio de haber podido jugar es-



te partido.”

◆ “Estoy identificado con esta Selección, ninguna clasificó como ésta. Otras selecciones argentinas con jugadores que éramos más conocidos tuvimos más dificultades para clasificar. Podemos estar tranquilos para el Mundial, no hay selección que supere a la de Argentina.”

◆ “Lo que no pueden decir el resto de los argentinos, lo digo yo. Por eso, hablo de Afganistán, de Estados Unidos, de (Domingo) Cavallo. Porque yo tengo la suerte de poder caminar por las calles de Buenos Aires y que me saluden todos. Yo nunca le robé nada a nadie.”

◆ “Nunca dudé del amor del pueblo argentino hacia mí. Porque aún en mis peores momentos, siempre me acompañaron y no me tiraron tierra, como sí lo hicieron los vigilantes y los caretas, los que engañan a la gente.”

◆ “Passarella es un caretta, que siempre consigue trabajo. El simplemente es un ex capitán, que quede claro que el ‘Gran Capitán’ soy yo”.

Aquel gol a los ingleses

“Una milésima de segundo después, la geometría del conjunto ya ha cambiado. El Negro Enrique, que estaba a su derecha, se escondió tras un rubio. El Burru dejó de estar junto a la raya y los dos grandotes se le cierran ahora por el medio. Su computadora de última generación le ordena sacar la lengua y girar con el pie zurdo sobre la bola para salir disparado hacia otro lado. Lo hace así, y la pelota va tras él, magnetizada, como el papelito atraído por la energía estática de un plástico. Ahora corre por la banda derecha, el pecho inflado, la pelota como si fuese una protuberancia natural de su tobillo izquierdo. Y lo ve todo. Lo ve a Jorge tranqueando largo por la izquierda, al grandote que le cierra el camino por la línea, a Bilardo que ha empezado a parpadear, incontrolable, allá en el banco y a cada uno de aquellos 120 mil espectadores del Azteca, incluyendo al que clama, feroz, porque lo bajen. Ya tendrá su respuesta pública ese boludo. Como la tuvo el pelado Gorbachov, que se largó a opinar más de la cuenta. De pronto, tuerce el rumbo de carrera hacia la izquierda, hacia su pierna, dejando al grandote de cara a la tribuna. Y decide allí, en el momento, que tendrá que cantar la justa al Havelange, que ahora le gusta lo que no le gustaba ayer del loco Gatti. A la izquierda, sigue Jorge en su carrera, pero Diego sabe que no se la va a dar desde aun antes de salir de su campo. Lo sabe desde que salió de allá, Villa Soldati. Ya cambió de nuevo la realidad virtual del juego y otro rubio acecha en la puerta de las 18, dispuesto a todo. Diego amenaza con su perfil natural de zurdo, pero la roba cortita hacia la diestra y se mete de cabeza al área grande. Habrá que contestarle muy duro también al rey Pelé, va pensando, en tanto atisba cómo el arquero se le viene encima como un tren eléctrico, tapando el arco. Otra vez se largó el negro buchón a hablar pavadadas, como también el Papa, sin ir más lejos. Diego mide a Shilton y sabe todo. Su computadora alberga en la memoria una jugada igual, allá en el Wembley, pero en dos baldosas en vez de treinta metros. Aquella vez eligió el palo más largo y la bola, cruel, se le fue afuera. Ahora, mientras recuerda el rostro demudado del sociólogo al que puso en su lugar alguna vez, hace ya mucho, en Catanzaro, opta por un nuevo enganche de zurda hacia su diestra, muy finito, para dejar atrás al guardapalos que pide perdón a gritos por haber invadido las Malvinas. Y entonces, Diego, mientras cae sacudido por el trancazo postrer del último pirata, mientras imagina el rictus amargo de la Thatcher mirando la TV allá en su reino, le da a la pelota un empujón cordial con el empeine, bien rastrero, y le dice ‘metete allá’, entre las redes, antes de caer sintiendo el gusto verde del césped entre los labios. Y es cuando muchos, casi todos, digamos todos, pensamos que no se equivocó nunca, pero nunca jamás, a lo largo de toda la jugada.”

De Roberto Fontanarrosa, publicado en Página/30 de abril de 1996.

Hay dos maneras de participar del espectáculo deportivo del Mundial. Una es la del aficionado que mira el torneo conmovido por las pasiones de su propio corazón futbolístico y por las sensaciones que proporciona el juego mismo. Los rituales, los estilos, las tradiciones, las formaciones, los héroes de la cancha, cada movimiento de cada uno de esos 22 hombres, son otros tantos motivos para la risa y para el llanto, para la bronca y para la idolatría.

Los que participan de este tipo de ceremonia se gradúan de populares. Por años circuló entre los comunistas del mundo la leyenda de Palmiro Togliatti, el máximo líder del PC italiano en la segunda posguerra, como un ejemplo de humanismo de masas porque se convertía cada domingo en comentarista de fútbol.

Con la misma fuerza legendaria, los jugadores son gladiadores que salen a la cancha sin otro interés que su victoria y con el beneficio de enarbolar en alto la bandera nacional. Hay pruebas en la historia: en los Olímpicos de París en 1924, tal vez el primer mundial, los uruguayos impusieron su calidad en un mundo que ni siquiera sabía de la existencia de ese país: “Con once jugadores, doce habitantes y dos patadas”, dijo un cronista de la época, Uruguay ingresó aquel año en la geografía del planeta.

En esa zona de puro corazón, la realidad y los mitos se entrelazan en nombres propios. Uno de esos es el de Diego Armando Maradona, que luce en el catálogo de millones con todo el vigor de su talento, vencedor hasta de sus propios vicios y debilidades, al que se le perdona casi todo en nombre de las ilusiones de la victoria.

La otra manera de participar, el reverso de la moneda, sólo es conocida por los que están dentro del espectáculo. Los millones de espectadores y de hinchas la intuyen o, en oportunidades de turbulencias muy fuertes, alcanzan a percibir algunos reflejos de sus aguas

POR JOSE M. PASQUINI DURAN Moneda de canto

revueltas. Aquí importan las tasas de rentabilidad, las posiciones de poder, las composiciones políticas. En el Mundial que se jugó en Montevideo, hace más de medio siglo, cuando Jules Rimet ocupaba la presidencia de la FIFA, el capitán argentino, Luis Monti, fue amenazado de muerte si disputaba la final contra los uruguayos. Obligado a jugar, durante años fue acusado por la derrota. El mismo Monti, junto con Orsi, Guaita y Demaría, todos argentinos, integraron la selección italiana que ganó en 1934; todavía circulan fotos de ellos haciendo el saludo fascista en el centro del estadio. Para el poder, nunca hay precio demasiado alto.

En esta zona de intereses, aquellos gladiadores pasan a ser mano de obra de un negocio multimillonario que incluye demasiadas áreas de sombra, donde pululan esos mercenarios que se llaman barrabravas. También en el imperio azteca había juego de pelota y al final de cada torneo eran degollados los vencedores, según cuentan, para eternizarlos en la victoria. Sus cabezas quedaban esculpidas en piedra para el recuerdo de las sucesivas generaciones. A Maradona, el negocio del espectáculo tal vez le prometió la eternidad, pero si fue así, le mintió. Sólo quería que fuese cómplice del poder, aun socio de ser posible, como lo es Pelé, otro rey de corazones.

Sin la preparación adecuada para manejar esa relación interna y tal vez por simple arrogancia, este cuádruple mundialista desafió a todos porque creía que la moneda caería de canto, parada por la magia de su poder individual. Pero la tribuna, la cancha y el poder político-económico tienen leyes propias, y es muy difícil que se mezclen. Quizá Maradona no supo o no pudo distinguirlas a tiempo, extraviado en el laberinto de su propia gloria.

Publicada el 1° de julio de 1994.

La corrida del festejo fue todavía más hermosa que el remate que colocó desde el borde del área grande en el ángulo imposible entre el palo y el travesaño, después de la pared de lujo de Redondo y Caniggia.

En el Mundial del '90 jugó todos los partidos pero no hizo un solo gol. Con el de ayer alcanzó a Guillermo Stabile como el mayor goleador argentino en campeonatos del mundo. Habría que preguntarle a Batatarelí cuánto hace que en partidos oficiales o amistosos no sacudía la red en una jugada sin pelota detenida y cuántos jugadores de su edad anotaron en su cuarto mundial.

Desde que volvió a la Selección jugaba parado, poniendo unos pocos toques perfectos por partido para que otros corrieran y patearan. Ayer entró varias veces al área antes del gol y se le notaba en la cara que se quería comer el

POR HORACIO VERBITSKY Gracias Pelusa

arco. Pero su alarido desahogaba otras frustraciones que las de la estadística deportiva. No fue un saludo para la Tota que lo veía desde Buenos Aires ni para los millones de hinchas enchufados a los televisores de La Quiaca a Ushuaia.

Desde siempre se anotó en todas. Fue el primer reo en ponerse el arito en la oreja y el tapado de piel. Se hizo amigo de Fidel Castro y repitió a quien quisiera oírlo su simpatía por la acosada sociedad cubana. A Basile le dijo que se había mareado con dos copas, y la tribuna lo puso de prepo en el equipo la tarde del zaino de Colombia. Vivió con Claudia sin libreta y recién se casó cuando quiso y como quiso. A las nenas les eligió los nombres más lindos que conocía, dos para cada una, y en la concentración las lleva a pasear

en el carrito eléctrico porque todo lo que tiene no le importa si no puede compartirlo con ellas. En Italia representó a los negritos del sur discriminado y sumergido frente a los blancos del norte rico y prepotente.

Protesta por los viajes en aviones berreta como el colectivo 60, por las giras japonesas de recorrer el mundo en una semana para tres partidos amistosos contra nadie, por la bestialidad de los dirigentes y el negocio de la televisión que hacen jugar a mediodía en el solsticio de verano.

Fuera de la cancha le dan cobrado todo esto pegándole más fuerte y con menos lealtad y respeto que el grandote griego que lo agarraba de la camiseta para poder contar que lo había tocado, pero que aunque lo tuvo todo el tiempo cerca no se animó ni a pedirle un autógrafo. Un político patadura lo usó para lucirse a su lado en las fotos y volvió a usarlo para esconderse detrás suyo con cuñados

y valijas. Se bancó todo sin chillar, se mató entrenándose en dos turnos para llegar al primer partido sin dar lástima y en la cancha a la hora de la verdad saldó todas las cuentas con las armas más nobles.

Sigue siendo el atorrante más auténtico de Villa Fiorito, pero también aprendió cómo funciona el mundo y sabe mejor que nadie dónde tiene que gritar como un descosido después del golazo, con la boca dentro de la cámara, para que lo escuchen Sofovich, Neustadt, Sanfilippo y el mismísimo Mufa que a Dios gracias desistió de pisar Boston el sábado. Por eso, humildemente, gracias Pelusa.

Publicada el 22 de junio de 1994.



Por Andy Warhol

Diego Maradona, un fenómeno auténticamente nacional, desandó su carrera glorificado y desangelándose, para entrar en una categoría mítica de la cual, a lo largo de los años, Página/12 ha dado cuenta. De aquellas gestas reproducimos algunos artículos que jalonaron en estas páginas su toque divino.

Dios es

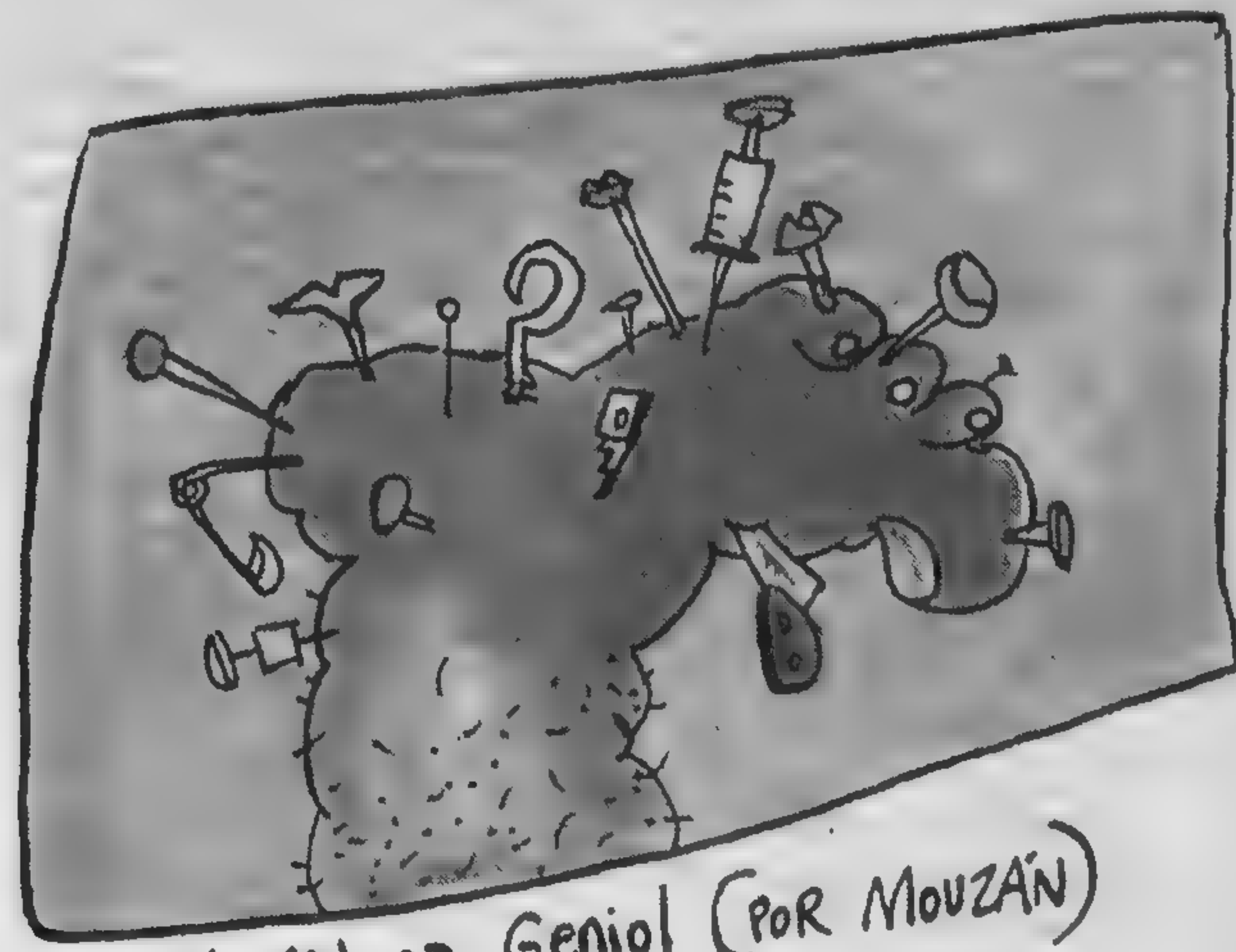
Por Osvaldo Soriano

Es una bendición de Dios haber visto al jugador y recibir al héroe en el cielo de los hombres. Tener a Diego Maradona con nosotros, poder verlo y gozarlo. Será, supongo, como haber estado en la primera fila escuchando a Gardel. Todo se ilumina, el mundo gira en torno al astro que pisa la pelota, la acaricia, la hace del tamaño que quiere: grande para que la vea Caniggia, chiquita para esconderla hasta que lleguen los otros. Más admirable que nunca por épico, por agigantar el fútbol entero (...)

Esperábamos este partido como si fuera a revelarnos un enigma que éramos incapaces de resolver. Umberto Eco nos llamó *voyeurs* y depravados sexuales, pero qué importa si ayer

Maradona no tenía sexo, a nadie le importaba si el que jugaba era Caniggia o su mujer siempre que nos dejaran mirar por esa ventana indiscreta que es la pantalla. Todos queríamos ver, también Eco que dejó la semiología e hizo un escándalo en el hotel porque no le funcionaba el control de la tele. Sesenta mil aparatos compramos los argentinos en estos días. Algunos, por cábala, respetaban las marcas que tenían en el ochenta y seis, otros tiraban por la ventana los cacharros que emitieron la desdichada final del noventa.

Conozco un tipo que vio salir humo de la caja boba cuando Maradona marcó su gol contra Grecia y en la desesperación le tiró un balde de agua. Le cobraron precio vil por la reparación. Están los tipos que van a mirar



“¿Soy Napoleón o soy un piojo?”, se preguntaba un atormentado personaje de Dostoyevski. Claro que estaba medio del tomate. La mayoría de la gente sabe que —siendo muchas cosas— uno no es tanto ni tan poco. El tremendismo, la simplificación derivan de carencia de pensamiento o de datos. En las sociedades de masas suelen ser consecuencia de cómo se procesa la información. El “caso Maradona” es un ejemplo de cómo simplificar burdamente una cuestión llena de aristas. “¿Culpable o inocente?”, preguntan —en definitiva— la mayoría de los medios y las encuestas evadiendo abordar, entre muchas otras, estas complejidades:

a) el consumo personal de droga no es considerado universalmente delito tal cual sucede (por caso) con el homicidio. Aun en sociedades que lo castigan suelen debatir su desincriminación aduciendo, entre otros factores, la posibilidad de control y su creciente aceptación social; b) Maradona forma parte de lo que Umberto Eco llamó “elites irresponsables”, aquellas personas que unidas como modelo de comportamiento social carecen de poder institucional y, por lo tanto, no tienen responsabilidad establecida por su conducta. ¿Cuál es su responsabilidad social? ¿Es válido exigirles conductas ejemplares?; c) los ídolos deportivos argentinos suscitan pasiones arrebatadoras cuyas

causas no parecen ser sólo su conducta o su talento. Diego es un superdotado, un deportista de equipo que se prodiga como el que más. También se “propuso” como un modelo de sacrificio y de patriotismo (!) en los dos últimos mundiales. Pero nuestra sociedad también endiosó a Bonavena y a Gatica, que no fueron triunfadores plenos ni tampoco eligieron ser “modelos de vida”. En cambio, no endiosó a deportistas tenaces y eficaces como Accavallo o Reutemann o a genios en su arte como Locche. No está tan claro qué es ser un ídolo ni qué se le pide (ni siquiera la analogía Bonavena/Gatica es cabal: el Mono tenía una identidad

política, inexistente en el caso de Ringo); d) los medios exacerbaban la (intro) misión de vigilar vidas privadas.

Los límites entre vida pública y privada; entre moral y delito; la relación entre fama y responsabilidad; el manejo y poder de los medios son temas arduos; el modo en que —en general— se los abordó (buscando apenas el sí o el no, el Napoleón o el Piojo) es un testimonio más de cómo se piensa y debe en una sociedad aquejada de inmediatez y simplismo que a diario, en muchos niveles, olvida que —como dijera insuperablemente Borges— el atributo más evidente de lo real es su complejidad.

Publicado el 10 de abril de 1991.

POR MARIO WAINFELD Napoleón o piojo

Para mí existen dos argentinos míticos (y vivos). Uno es El Polaco y el otro es Maradona Diego. Y ayer, en una operación comando, casi parecida y absolutamente idéntica a un sueño ácido, o a un deseo, lo conocí. Alucinante. Habrá, por lo menos, 50 motivos para quererlo, y no se me ocurre ningún motivo para no hacerlo (ni tampoco a Arizona, que está ahora conmigo).

Es amigo de Fidel. Es un ángel, y sin embargo se le ven las alas. Le gustan el rock, el tango y el folklore. Le gustó “Mi enfermedad”. Su humildad también es su grandeza. Sabe meter goles con la mano.

Es del palo, y eso es de puta madre. Tenemos una cena pendiente. También sufre. Tiene muy buena puntería. Creo que sabe quiénes son sus amigos, y sus enemigos: Un guerrero no

detiene jamás su marcha. Le hicieron una cama espantosa (posiblemente Vigil y Menem). Hubiera sido amigo de Guille Arizona. Y de Gardel. Es un pájaro, es un avión, es Maradona. Y muchos motivos más. (Elvis Costello lo nombra en una canción.)

Ahora tengo algo que contarle al “de barba”

POR ANDRÉS CALAMARO Vacaciones en el paraíso

Cuando me toqué. Voy a llegar armado con mi revólver de juguete (no me refiero a la pistola).

la), soltando a los cuatro vientos que en la tierra conocí a Maradona. Fue una noche de abril, en Ezeiza, y había una guitarra dando vueltas. Y combinando la emoción y la frialdad, le canté una serenata al campeón. El día en que los planetas se alinearon como en una brochette cósmica. Brindo contigo... ¡Salud!

Publicado el 20 de abril de 1994.



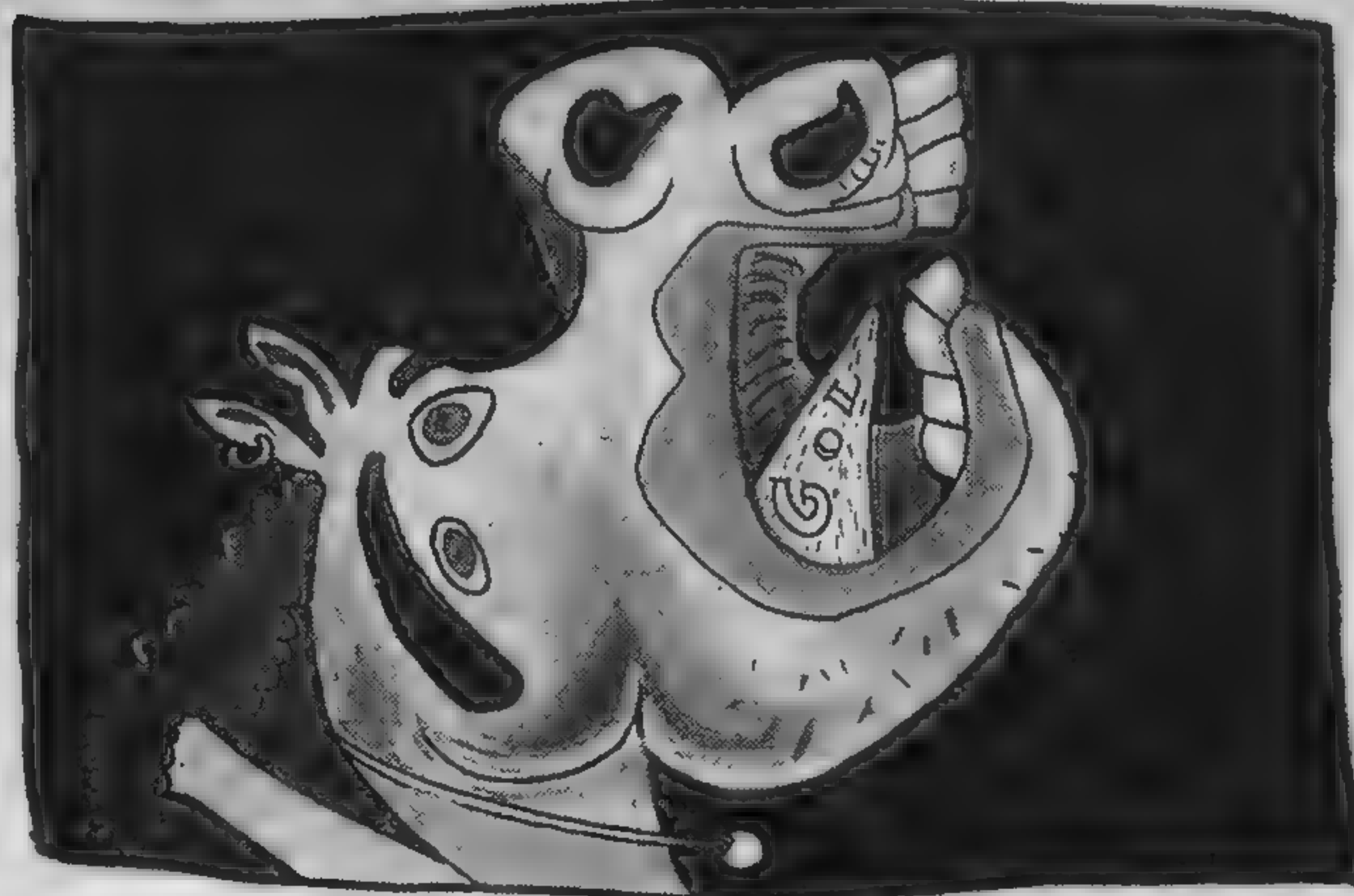
Por Miguel Angel



Por Botero



Por Dante Quintero



Por Picasso

R3P

argentino

a los bares. Solitarios que necesitan apoyo moral, una caña, un whisky, algo que les conjure la angustia. A quién no le pasó alguna vez. Están las parejas que se encierran en los hoteles de paso si les aseguran que entre las porno depravadas dan el partido de la Argentina. Ahí no hay chicos ni abuelos que molesten, nada más que el erotismo de Maradona (...).

La víspera, para tranquilizarnos, apareció de nuevo la invicta sonrisa de Carlos Gardel. Ese sí que sabía cómo morir, cómo irse para estar siempre al lado nuestro. Es gracias a él que los franceses nos reservan ya un lugar en la ciudad de Toulouse para el noventa y ocho, en el último Mundial del milenio. Al cantar el gol de Maradona, Víctor Hugo había exclamado: ¡Está vivo, Gardel está vivo! y le abría a Diego su trono inmortal. Era hoy que el Pelusa iba a empezar a ocuparlo, a sentir en carne propia cómo queman las eternas antorchas de San Martín en la Catedral y de Belgrano en Santo Domingo (...).

Todo eso fantaseábamos mientras salían a la cancha sin imaginarnos que iba a ser tan lindo, tan emocionante. Maradona vuelve a asombrar al mundo: porque remontó la desdicha, la pálida, la mala leche, el cansancio propio y ajeno. Hoy los diarios y las televisiones del mundo están rendidos a sus pies. Pensar que hubo quienes festejaron con champagne el día que anunció su retiro. Menos mal que Diego supo canalizar su rencor, imponerse a la envidia, ganar una apuesta consigo mismo (...)

La fuerza interior de Maradona no

tiene parangón en este país. Por eso nos cuesta entenderlo. Y no hablo sólo de fútbol. Sabe que la antorcha se gana con genio pero sobre todo con esfuerzo: ahora sí, grande, tormentoso, imponente, se convierte en un ejemplo de vida: las que pasó y cómo llegó a imponerse a sí mismo, sólo él lo sabe. Y es posible que nunca pueda explicarlo. Maradona supo que algunos habían brindado por su caída y eso en lugar de matarlo lo resucitó. En tiempos de minimalismo y hombres mediocres, parece una leyenda, el personaje de un cuento de hadas, tiene el aire del tipo que cree en la gesta y el amor a una causa.

Publicado el 26 de junio de 1994.

A diferencia de muchos que acumularon fortunas sólo en horas y en sótanos clandestinos, cambiando divisas o manipulando precios, Diego Maradona se hizo millonario a través de 15 años de trabajo y ante la vista de todos. Si hasta cuando hizo trampas —como en aquel gol contra Inglaterra— la TV lo denunció y él no se animó a sostener la mentira.

Tal vez podría acordarse en que un docente o un médico podrían ganar dineros más dignos ante las barbaridades que acumulaban quienes entregan su talento a la industria de la diversión, pero desde hace años se sabe que la culpa no es del chanco, sino de quien le da de comer.

La diferencia de Diego con aquellos otros millonarios de cuna insospechada, finos modales y hasta de asidua aparición en los diarios, es que el divo nació en Villa Fiorito. “Estrellas” del periodismo local y la mayor parte de la prensa extranjera se solidarizaron con notable oportunismo con los pobres de la Argentina y reprocharon al divo tamaña ostentación de riqueza. “Modales de nuevo rico”, “insulto a la inflación”, “circo ambulante”, calificó la prensa extranjera.

Si antes el periodismo debía analizar todas y cada una de las

declaraciones del astro, ahora además se publican hasta sus eructos y sus gases. Y también se los interpreta. Y como él, lejos de ocultarla, la exhibe por todos lados, se le objeta la permanente presencia de esa corte villero-familiar que lo

sigue como a cualquier rey. Se figonea de modo implacable cualquier símbolo que marque el salto social. Se lo acusa de “contradictorio”, a él, que nació en Villa Fiorito y recibe el trato de un rey. Vaya originalidad.

Claro que el divo perdió la noción de los límites. En la “Repú-

OTRAS VOCES

◆ Adolfo Bioy Casares:

“Siempre he tomado lo fantástico de la realidad para mis invenciones. Por eso no niego que se podría escribir una buena historia con Maradona como personaje. Tengo la impresión de que es un personaje ideal para escribir un libro. Alguien que, como personaje fantástico que es, daría más para una novela que para un cuento. Se podría escribir compartiendo con él sus perplejidades o tomándolas desde el punto de vista del rechazo. De esa manera, en la supuesta novela, Maradona podría ser un personaje simpático o, por el contrario, antipático para el narrador, y también, claro, para el lector”.

◆ José Pablo Feinmann:

“¿Desde dónde narrar a Maradona? Surgen varias posibilidades. Prevalece una: el cuerpo. El cuerpo se localiza en una de sus partes: la mano. Recordemos: ‘la mano de Dios’. La mano de Dios remite a la manos de Perón, las que, a su vez, remiten al cercenamiento de los cuerpos. Esto ya nos incluye en el género de terror. ¿Incluir a Maradona en un cuento de terror? Sí, al menos, en un muy específico género de cuentos de terror: el de las manos”.

◆ Jorge Asís:

“Maradona es un especialista en medios de comunicación. ¿Cómo es posible que un tipo, especializado en meter goles y hacer pases o tirar centros, quiera que escuchemos sus consejos sobre moral pública o lo que es peor, que a alguien se le haya ocurrido transformarlo en candidato a concejal o lo que fuera? La explicación es que Maradona, como dije al principio, es un gran comunicador. Existiendo la industria mediática —que le pide a cualquiera opiniones sobre cualquier tema todo el tiempo—, ¿por qué Maradona no podría hacerlo? Y está claro que lo hace. Hoy por Menem, mañana por Fidel Castro. No hay contradicciones”.

◆ Juan Fom:

“Hay dos Maradonas que rescato y uno al que no puedo perdonar. Y hay imágenes, por supuesto... El Maradona que se casa en el Luna Park, el del tapado de zorro blanco. Ese es delicioso: el que escandaliza a los bienpensantes. Después está el futbolista, con momentos de altísimo nivel. De todos esos momentos me quedo con el del Mundial juvenil del ‘79. Además de él, había un equipo que funcionaba de maravillas”.

Publicado en Página/30 de abril de 1996.

blica Maradona” todo vale para el soberano. ¿Cómo distinguir entre los fastos del Luna Park quiénes son los amigos y quiénes fueron sólo porque Diego es Maradona?

¿Quiénes seguirán a su lado cuando deje de ser Maradona? ¿Quiénes le advierten hoy lo que podrá ocurrirle en ese futuro? Alterado como suele vérselo siempre en estos últimos meses, Maradona —que anoche retornó a Nápoles, donde en cualquier momento estalla un nuevo conflicto— difícilmente tenga hoy tiempo para pensar en esas pavadadas. Cuando lleguen esos días, ojalá que no sea tarde...

Publicado el 9 de noviembre de 1989.

POR EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES La República Maradona

que marque el

RUGBY

Los Pumas, históricos



Los Pumas lograron un histórico triunfo 30-16 ante Gales, en un test match disputado ayer en el Millennium Stadium de Cardiff. Esta fue la primera victoria de una selección argentina sobre Gales como visitante y apenas la segunda en la historia, ya que no se le ganaba desde el 14 de setiembre de 1968. El triunfo de Los Pumas estuvo sustentado en la descolante actuación de Felipe Contepomi, autor de 25 puntos, y el buen desempeño de la tercera línea. Con esos argumentos, los visitantes silenciaron a las 50 mil personas que fueron a buscar un triunfo de su equipo. Desde el comienzo, Los Pumas salieron a jugarle de igual a igual a los galeses, que no pudieron frenar el avasallante accionar de los sudamericanos. El primer tiempo terminó con ventajas de 16-7 para los argentinos, que lograron neutralizar sin inconvenientes a los delanteros rivales. En el segundo período, con tres penales anotados por su pateador Ian Harris, Gales se acercó en el marcador, pero un try convertido por Camarón sirvió para que Los Pumas volvieran a poner en evidencia su superioridad. A lo largo del encuentro quedó en claro el dominio del conjunto argentino, que aprovechó la puntería de Contepomi para sacar claras diferencias y llevarse un merecido triunfo. Los Pumas cerrarán su gira europea la semana próxima cuando jueguen el próximo miércoles ante Escocia A y el domingo venidero en el test match con el seleccionado escocés, en el mítico estadio de Murrayfield.



San Lorenzo quedó mirando al Sur

Lanús lo venció 2-0 en el Nuevo Gasómetro, con goles de Hoyos y Klimowicz, y con esta derrota puede quedar a 15 puntos de Racing.

0	SAN LORENZO Saja; Benito, Ameli, Medero, Fagiani; Pusineri, Zurita, Erviti; Franco; Estévez, Acosta. DT: Manuel Pellegrini.
2	LANÚS Pontiroli; Hoyos, Alessandria, Ramón, Pagés; S. González, Carboni, Daniele, Bustos; Coyette; Klimowicz. DT: Carlos Aimar.
Cancha: San Lorenzo. Árbitro: Luis Bongianino. Goles: 23m, Hoyos (L); 72m, Klimowicz (L). Cambios: 58m, Romeo por Franco (SL); 66m, Iribarren por Coyette (L) y Betancourt por Bustos (L); 75m, Alvarez por Carboni (L) y Santana por Pusineri (SL); 80m, Di Lorenzo por Erviti (SL). Incidentes: 44m, expulsado Fagiani (SL); 82m, expulsado Pagés (L).	

Posiciones

Racing	32
River	25
Boca	22
Chacarita	22
Independiente	22
Lanús	21
Gimnasia	21
San Lorenzo	20
Belgrano	19
Colón	18
Chicago	17
Central	16
Argentinos	16
Estudiantes	15
Newell's	14
Vélez	12
Unión	11
Talleres	7
Banfield	6
Huracán	6

San Lorenzo está en otra cosa y se nota. En una tarea olvidable, el equipo de Manuel Pellegrini cayó como local 2-0 ante Lanús, en un encuentro que nunca consiguió dominar a pesar de contar con la pelota la mayor parte del tiempo. Los visitantes se plantaron con un esquema ordenado y aprovecharon la falta de motivación del último campeón para llevarse una victoria justa. Santiago Hoyos y Diego Klimowicz convirtieron los goles de Lanús, que con esta victoria quedó quinto, a once puntos del líder Racing y con uno más que su vencido de ayer. Los dos equipos finalizaron con diez jugadores por las expulsiones de Daniel Fagiani, en la primera parte, y Hernán Pagés.

San Lorenzo se plantó con mayor decisión en el campo visitante. Sin embargo, en muy pocas ocasiones consiguió desbordar el propio dispositivo defensivo del rival. Salvo por las mandadas de Estévez por la derecha, a San Lorenzo le faltaron variantes y actitud protagónica para adueñarse del trámite. En cambio, lo de Lanús fue mucho más práctico. Con la clara consigna de primero defenderse y recién después buscar el arco de enfrente, el conjunto de Carlos Aimar cumplió a la perfección con el plan trazado. Además, contó con eficacia en el momento en que se le presentaron las ocasiones.

LO VENCIO 2-0 COMO VISITANTE

Chaca se comió al Lobo

Con goles de Silvio Carrario y Leonardo Mas, Chacarita derrotó como visitante 2-0 a Gimnasia y se trepó al tercer lugar en la tabla de posiciones. Para los de La Plata, la caída fue la segunda consecutiva, ya que venían de perder 4-1 ante Racing. En el equipo de Carlos Griguol se

0	GIMNASIA Hernando; Zaniratto, Herner, Licht; Troglio, E. González, Cavallo, Castillo, Lobos; Enrí, Sava. DT: Carlos Griguol.
2	CHACARITA Vivaldo; Precone, Ramos, Marra; Romero, Rivero, Rosada, Mignini, Moreno; R. Díaz, Carrario. DT: Osvaldo Sosa.
Cancha: Gimnasia. Árbitro: Claudio Martín. Goles: 31m, Carrario (Ch); 90m, Mas (Ch). Cambios: 57m, Quinteros por Díaz (Ch); 65m, Larrosa por Cavallo (G); 67m, Mas por Carrario (Ch); 77m, Madrid por Lobos (G); 86m, Artime por González (G); 88m, Charles Pérez por Mignini (Ch).	



Silvio González escapa de la marca de Daniel Fagiani. El de Lanús anduvo bien, el de San Lorenzo se fue expulsado.

Ante un envío de Coyette, Hoyos se anticipó a toda la estática defensa local para meter un frenetazo a la derecha del arquero Saja, que nada pudo hacer por impedir el tanto. Con la ventaja en favor de los visitantes, las posturas se acentuaron aún más. Lanús se replegó cerca de Pontiroli y salió con ve-

locidad de contragolpe. De esa manera liquidó el juego, cuando Klimowicz recibió de Silvio González y definió con clase al primer palo de Saja. San Lorenzo buscó el descuento con insistencia, pero sus delanteros no estaban en una noche inspirada. Ahora sólo queda pensar en la Copa Mercosur.

INDEPENDIENTE GANO, PERO...

Sin sufrimiento no vale

Con mucho sufrimiento, Independiente derrotó 2-1 a Talleres en uno de los adelantados de la decimotercera fecha. El equipo de Enzo Trossero dilapidó numerosas chances para liquidar el partido y por eso terminó con angustias cuando los cordobeses descontaron cerca del final. Matías Vuoso y Mariano Pernía anotaron para Independiente, mientras que Gabriel Roth señaló el tanto de los visitantes.

A Independiente se le facilitó el partido a partir de la conquista de Vuoso, quien definió desde una posición muy próxima al arco tras un centro bajo que mandó el uruguayo Diego Forlán desde la izquierda y que Mario Cuenca cometió el error de dejar pasar. Talleres careció de profundidad en una evidente demostración de la falta que le hace el goleador Pablo Cuba, ausente en esta oportunidad por lesión. Para colmo, sintió mucho la expulsión por protestar de César La Paglia cuando promediaba la primera parte.

El equipo de Enzo Trossero aprovechó las flaquezas rivales y sacó una ventaja tranquilizadora con un zurdazo de lejos de Pernía. Pero luego, los delanteros rojos, sobre todo Forlán, exhibieron una alarmante falta de puntería para sentenciar el marcador y terminaron de complicar un trámite sencillo. Así, cuando Talleres no lo merecía pero accedió al descuento, a Independiente le aparecieron los fantasmas del empate. Sólo se salvó porque restaban apenas unos minutos.

2	INDEPENDIENTE Rocha; Donnet, Páez, Marchesini, Pernía; Galván, Franco, Montenegro, Guinazú; Vuoso, Forlán. DT: Enzo Trossero.
1	TALLERES Cuenca; Lillo, Maidana, Sotomayor, Manfredi; Roth, Carrizo, Avalos, Albormós; La Paglia, Herrera. DT: Mario Zanabria.
Cancha: Indep'te. Árbitro: A. Sánchez. Goles: 13m, Vuoso (I); 35m, Pernía (I); 82m, Roth (T). Cambios: 45m, Zelaya por Marchesini (I), Baroni por Carrizo y Garay por Albormós (T); 64m, Ramírez por Herrera (T); 67m, Ríos por Donnet (I). Incidentes: 32m, expulsado La Paglia (T); 89m, expulsado Ríos (I).	

CASA en AVELLANEDA - BASE U\$S 18.000

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 43, a cargo del Dr. Roberto Angel Beatti, Secretaría Única, de la Dra. María Cristina Espinosa de Benincasa, sito en Uruguay 714 E.P., Capital, comunica por dos días en autos "ANDRADA STELLA MARIS c/APARICIO MARIA CRISTINA y OTROS s/ EJECUCION HIPOTECARIA" (Expte. Nº 49092-95 / Reservado), que el martillero Arnoldo Jorge Beider rematará el día 19 de Noviembre de 2001 a las 12 horas en Tte. Gral. J. D. Perón 1233, Capital, el Cien por Ciento del Inmueble sito en la calle República del Líbano (antes Lafayette) Nº 608, entre las de Manuel Ocampo y Comodoro Rivadavia, de la ciudad y Partido de Avellaneda, Provincia de Buenos Aires; Matrícula 12086, Nom. Cat.: Circ. II, Secc. D, Manz. 72 a, Parc. 16. Se trata de una casa construida sobre un lote de 6,50 x 11,23 m; Superf. 72,99 m2, que consta de dos plantas; en PB una habitación pequeña al frente destinada a quiosco, hall al frente, comedor, cocina, (separada del comedor por una arca sin puerta), 1 dormitorio y patio al fondo; en P. Alta, con acceso desde el patio y por escalera caracol desde el comedor, azotea que carece de pared o reja protectora hacia la calle, con una construcción semipermanente con techo de tejas y cielorraso de madera de 2 habitaciones y acceso por escalera caracol a la Planta Baja. Ocupada por locatarios con contrato de locación con vencimiento 31-03-02, con un alquiler de \$ 400.- mensuales, quienes solicitaron que no se produzca el lanzamiento, habiendo solicitado la actora que se declare inoponible el contrato de locación, habiéndose resuelto el 10-10-01 (fs. 238 vta.) que se proveerá en su caso y oportunidad. Deudas: sujetas a nuevos vencimientos y reajustes de práctica: OSN al 14-2-96: sin deuda; Rentas al 30-4-96: \$ 258,67; Aguas Argentinas S.A. al 12-2-96: \$ 66,88; Municipales al 9-2-96: \$ 243,86 (por ABL) y al 20-2-96: \$ 787,50 por Plan de pavimentación. Condiciones de Venta: ad corpus, al contado y mejor postor. Base: U\$S 18.000.-; Seña: 30%; Comisión: 3%; Sellado de Ley 0,50%; Arancel Acord. 24/00 CSJN 0,25%; todo a cargo del comprador en el acto del remate y en efectivo, la seña en dólares estadounidenses, debiendo el comprador constituir domicilio legal en la Capital Federal. No procederá la compra en comisión. Exhibición: 15 y 16 de Noviembre de 2001 de 14 a 16 horas. Plancheta Catastral, Plano Zonal y fotografías del Inmueble a fs. 220/27. Buenos Aires, Noviembre 8 de 2001. María Cristina Espinosa de Benincasa, Secretaria.

ARNOLDO JORGE BEIDER • 4642-0493 • (15) 4971-2211

ESCOLASO

La Grande de la Nacional

1	177.826	6	035.100
2	397.848	7	474.151
3	360.712	8	006.385
4	538.167	9	541.923
5	063.454	10	540.878

Lotería Bonaerense

1	25.729	8	30.280	15	35.427
2	20.032	9	22.881	16	02.983
3	06.669	10	01.405	17	18.479
4	33.068	11	38.175	18	33.008
5	12.807	12	40.900	19	02.084
6	38.350	13	09.825	20	39.949
7	26.820	14	39.624		

Lotería de Santa Fe

1	20.177	8	01.762	15	27.190
2	13.579	9	20.592	16	11.497
3	11.013	10	19.126	17	22.090
4	12.851	11	03.627	18	05.857
5	03.100	12	03.319	19	17.367
6	03.234	13	13.986	20	16.730
7	14.627	14	22.439		

Lotería de Mendoza

1	02.777	8	36.248	15	03.849
2	45.618	9	50.366	16	39.943
3	46.858	10	08.051	17	31.602
4	15.260	11	15.349	18	26.699
5	27.457	12	07.369	19	23.544
6	35.162	13	26.813	20	02.972
7	27.970	14	22.953		

CON CHICAGO, POR LA 13ª FECHA, EN VELEZ

Racing quiere gritar "Cam..."

Al puntero del Apertura le quedan, con el de esta tarde, seis partidos, y le lleva siete puntos a River. Entradas agotadas.

Con toda la ilusión de conseguir un nuevo triunfo que lo acerque un paso más hacia el ansiado título, Racing visitará a Chicago en cancha de Vélez, en el encuentro más atrayente de la decimotercera fecha del Apertura. Con siete puntos de ventaja con un partido más sobre su escolta River, el equipo de Avellaneda buscará afianzarse en el liderazgo ante un rival muy complicado, que se convirtió en una de las revelaciones del certamen. En tanto, a la espera de un tropiezo del puntero, River viajará a Santa Fe para medirse con Colón, en un compromiso para nada sencillo. El otro encuentro interesante de la jornada será el clásico rosarino, que se disputará en cancha de Newell's.

Con la moral en alza por la contundente victoria ante Gimnasia y no haber sufrido el impacto de la caída ante Boca, el plantel de Racing afrontará una de las seis finales que restan, según sus propias palabras, en su camino al título. En esta ocasión sufrirá dos bajas de importancia, ya que no podrán actuar los suspendidos Gerardo Bedoya y Adrián Bastía. Por el lateral colombiano ingresará Claudio Ubeda, mientras que el volante central será reemplazado por Alexander Viveros. Esas modificaciones obligarán al entrenador Reinaldo Merlo a ubicar a Francisco Maciel como mediocampista tapón, mientras que en el fondo volverá a utilizar una línea con cuatro defensores.

La tarea para Racing no será tan fácil como pinta. Conocedor de sus

limitaciones, Chicago se transforma en un rival peligroso a partir de su orden y de la solidaridad que muestran sus jugadores adentro de la cancha. Además, posee un contragolpe muy efectivo, todas armas que ya demostró en su victoria ante River. A ello hay que agregarle la motivación que significa enfrentarse con el puntero. A partir de estos condimentos, el partido ya generó una expectativa notable y se espera que la recaudación supere los 400 mil pesos. Los hinchas de Racing agotaron desde el viernes las populares, en tanto que los organizadores están pensando en habilitar la platea norte para los simpatizantes visitantes.



José Chatruc fue la figura ante Gimnasia, hace una semana.

PRIMERA B: EMPATO CON ESPAÑOL

Ferro no saca ventaja

Ferro desperdició una buena ocasión para afirmarse como puntero de la Primera B Metropolitana al empatar como local 1-1 con Español. El equipo de Caballito ahora lidera las posiciones con 35 puntos, pero hoy puede perder el liderazgo ya que sus escoltas Estudiantes (34 unidades) y Flandria (33) están en condiciones de desplazarlo. Español se puso en ventaja a través de Fernando Cinto, mientras que Luis Salmerón igualó cerca del final. El programa para hoy es el siguiente: A las 11, All Boys-Flandria; a las 12.30, Almirante Brown-Morón (televisa TyC Sports); y a las 16, Tristán Suárez-

Atlanta, Ituzaingó-San Telmo, Brown de Adrogué-Argentino de Quilmes; Estudiantes-Sarmiento, Talleres de Escalada-Merlo y Armenio-San Miguel. El martes se jugará Argentino de Rosario-Italiano y el miércoles se completará con el partido Cambaceres-Temperley. Por la B Nacional, Rafaela derrotó 3-1 a Los Andes en un compromiso postergado. Los goles santafesinos los convirtieron Gerk, Juárez y Marczuk, mientras que Grelak descontó para los de Lomas de Zamora. En tanto, los encuentros programados para ayer de la Primera C y D fueron suspendidos como consecuencia de las intensas lluvias.

NOTICIERO

TC. José Luis Di Palma (Chevrolet) señaló el mejor tiempo para la carrera de hoy en Olavarría. Omar Martínez (Ford) fue segundo, y Guillermo Ortelli (Chevrolet), cuarto. Televisa Canal 13 desde las 11.

Repechaje. Estos son los resultados de los partidos de ida del repechaje en las eliminatorias europeas del Mundial: Ucrania 1, Alemania 1; Irlanda 2, Irán 0; Eslovenia 2, Rumania 1; Bélgica 1, Rep. Checa 0; Austria 0, Turquía 1.

Tenis. La Argentina quedó eliminada de la Copa Federación al caer 2-1 ante Francia. Clarisa Fernández venció 6-4, 3-6, 6-4 a Virginie Razzano, Amelie Mauresmo derrotó 5-7, 6-1, 6-0 a María Emilia Salerni y Razzano-Tauziat triunfaron sobre Montalvo-Salerni 6-1, 6-7 (3-7), 6-3.

Hockey. Las Leonas jugarán hoy el último de los cinco partidos programados ante Alemania, en el estadio Nacional de Quilmes. Televisa TyC Sports a las 17.

DIALOGOS ABIERTOS

deporte 2001

invitados:

Gonzalo Tanoira
(Presidente de la Asociación Argentina de Polo),
Alberto Pedro Heguy
(Notable jugador de Cnel. Suárez) y
Eduardo Novillo Astrada
(Actual 9 de handicap)

tema:

"El Polo en la era Profesional"

conducción:

Natalio Gorin

en:

La Asociación Cristiana de Jóvenes
Martes 13 de Noviembre, 19:15 horas
Reconquista 439, Capital Federal

ENTRADA LIBRE Y GRATUITA

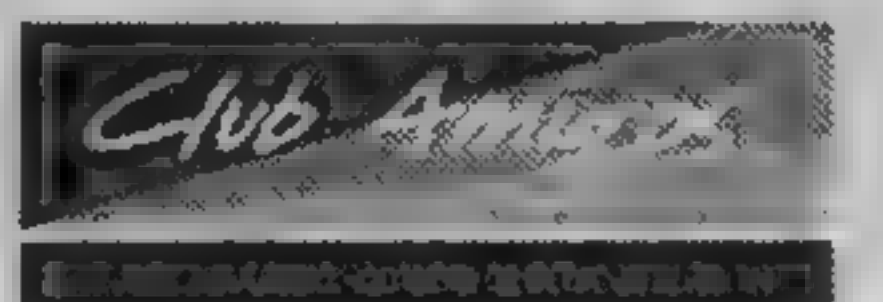
organizan



Instituto Movilizador de Fondos Cooperativos



auspician



Así termina la 13ª fecha del Apertura

CHICAGO	RACING	COLON	RIVER	BOCA	ESTUDIANTES
Velázquez	Campagnuolo	Díaz	Comizzo	Albóndani	Misael
Argüello	Vitali	Pincelli	A. Franco	J. Martínez	J. Fernández
Herbella	Loeschbor	Morant	García	Schilavi	Testa
Valli	Ubada	Pereyra	Lequi	Burdisso	Quatrocchi
Barbosa	Arano	Aquino	Rojas	C. Rodríguez	Azcopardo
Mariens	Barros Schelotto	C. Suárez	Coudet	Gaitán	Osorio
Fariás	Maciel	Capurro	Pereyra	Villarreal	Cascini
Kmet	Viveros	Unali	Cambiasso	Pillito	Zapata
C. Gómez	Chatruc	Miglionico	D'Alessandro	Riquelme	Pomplé
Jesús	Estévez	Castillo	Ortega	Barros Schelotto	Fariás
Mancha	Morón	Grail	Cardetti	Delgado	Maggiolo
DT: Vega-Traverso	DT: Merlo	DT: Fosatti	DT: Díaz	DT: Bianchi	DT: Cravotto
Cancha: Vélez		Cancha: Colón		Cancha: Boca	
Arbitro: Oscar Sequeira.		Arbitro: Horacio Elizondo		Arbitro: Daniel Giménez	
Hora: 16		Hora: 19:30 TV: TyC Max		Hora: 17:10 TV: TyC Max	

BANFIELD	UNION	NEWELL'S	CENTRAL	BELGRANO	ARGENTINOS
Lucchetti	N. Fernández	Luque	Tombolini	Olave	Sanzotti
Cocca	Weinly	Volvoda	Cetto	Castillo	Cogliandro
A. González	Ortiz	Grabinski	M. Muñafá	Brusco	Pena
Sanguinetti	Mazzoni	Crosta	D. Díaz	Goux	Bidal
Santa Cruz	Garnier	Damiani	Rivarola	Guzmán	Alaniz
S. Rodríguez	Ierálievich	Saldana	Encina	Grana	Herron
Raposo	San Martín	Ponzio	Enroz	Piccoli	J. Díaz
Leiva	Zapata	Dueña	Quinteros	Arce	Insua
Barrionuevo	B. Fernández	V. Vázquez	Correa	Desagastizabal	Zagharian
Bilos	Ruiz	M. Rodríguez	Delgado	Obolo	Yague
Quaranta	Troger	Real	Pizz	Mugnaini	Hurtado
DT: Garisto	DT: Madelón	DT: Llop	DT: López	DT: Ramacciotti	DT: Batista
Cancha: Banfield		Cancha: Newell's		Arbitro: Sergio Pezzotta	
Arbitro: Gabriel Brazenas		Arbitro: Héctor Baldassi		Estadio: Córdoba	
Horario: 16		Hora: 16		Hora: 16	

Lotería de Santa Fe

Extracto

Extracciones del sorteo realizado por bolilleros propios de Lotería de Santa Fe.
Sábado 10 de noviembre de 2001 - Emisión n° 2932
Prescribe el 10 de diciembre de 2001

UBICACION	PREMIO	NUMERO BILLETE	UBICACION	PREMIO	NUMERO BILLETE
1º	300.000	20177	11º	200	03627
2º	10.000	13579	12º	200	03319
3º	5.000	11013	13º	200	13986
4º	2.000	12851	14º	200	22439
5º	1.000	03100	15º	200	27190
6º	400	03234	16º	200	11497
7º	400	14627	17º	200	22090
8º	400	01762	18º	200	05857
9º	400	20592	19º	200	17367
10º	400	19126	20º	200	16730

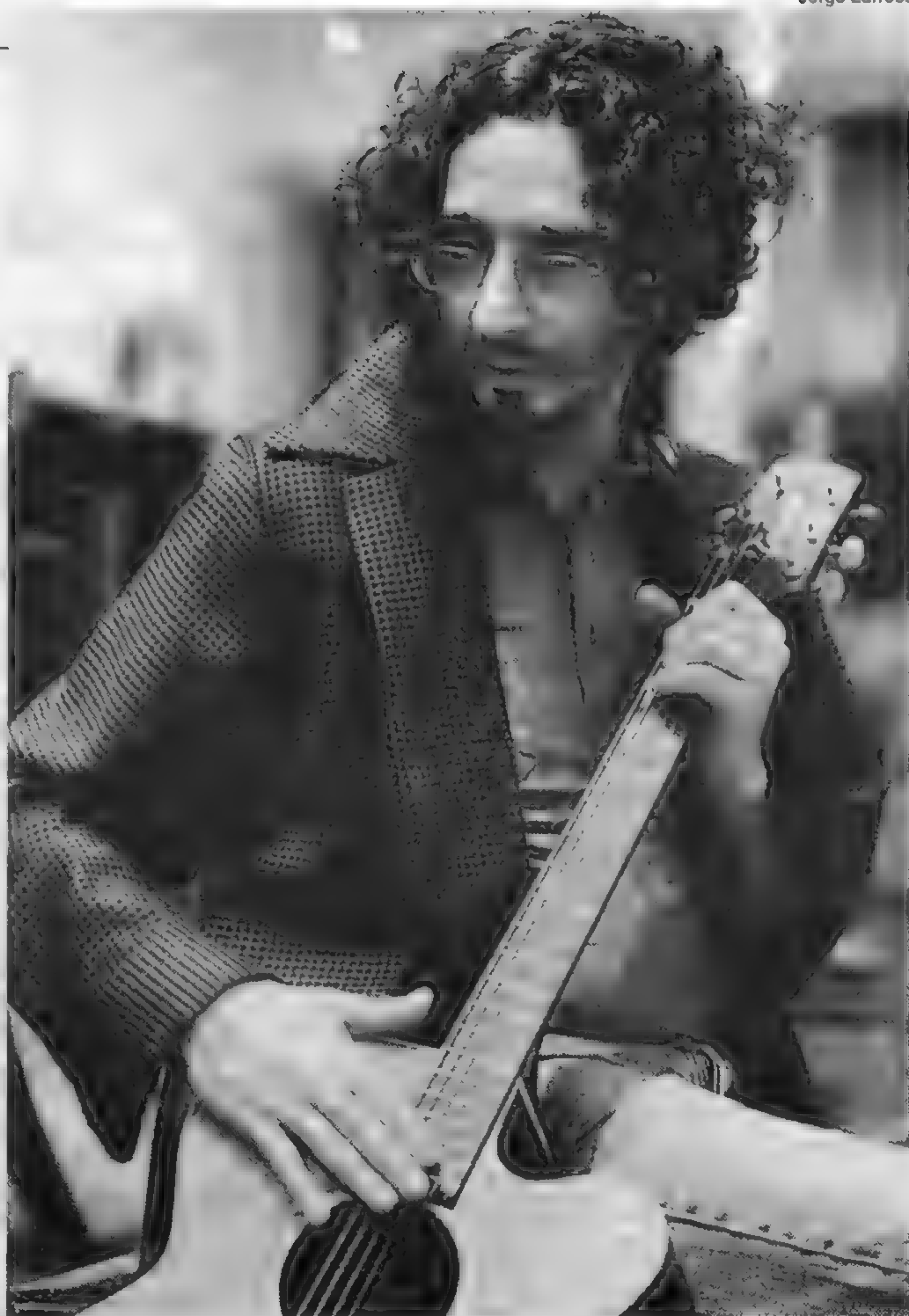
PROGRESION: 8 premio de: \$ 28,80
(Excluido el premio mayor)

Cuando el billete del primer premio lleva la progresión 3 al 9 este premio de progresión se acumula a su primera aproximación (50% ant. y 50% post.)

Hablar antes que opinar

—¿Le sorprendieron las declaraciones públicas de Hebe de Bonafini sobre los atentados a las Torres Gemelas?

—No hablé con ella, todo lo que sé del tema lo leí en los diarios, y soy un poco desconfiado de cómo traducen los medios este tipo de mensajes. Pero, si fuera cierto, me daría mucho dolor. Seguramente la sacaron de contexto. Nadie se puede alegrar por la muerte de nadie, y en el caso de Hebe sería especialmente peligroso, porque casualmente ella viene de la militancia por sus hijos muertos. Sería como que todo eso no sirvió para nada. Pero preferiría hablar con ella antes que opinar.



Páez pasó más de un año en la realización de "Vidas privadas".

TEATRO

Entrenamiento para actores

VIVI TELLAS

Informes: 4832-7836

ramona 18

con inéditos poemas amorosos de Berni a la última Ramona

suscribase a ramona@proyectovenus.org
o colabore comprándola en kioscos y librerías

Florida 1000, Cabildo y Juramento, Corrientes y Montevideo, Juncal 871, Quintana 596, Humberto 1° 408, Nicola de Caminito y Prometeo, Librería CP 67, MNBA, Gandhi, Documenta, Recoleta y MALBA

TRABAJO CORPORAL

TECNICAS DE EXPRESION,
CORRECCION DE POSTURAS
Y DISTENSION

Claudia Alberotanza
4864-6167



NORA SARMORIA

LILIAN SABA

Músicas a dos pianos

Domingos 21 hs.

Casona del Teatro

Corrientes 1975

Auspicia **Página/12**



Seres Imaginarios

SZ danza

coreografía y dirección: Susana Arpa

Teatro El Porción de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1834
Funciones los domingos 18 y 25 de noviembre y 2 y 9 de diciembre
a las 20:00 hs. Reservar al 4863 2848

Página/12

¡Borges Festival Intercomunitario Por la vida

DEL 7 AL 11 DE NOVIEMBRE DE 2001

Muestra de artes plásticas
Los más prestigiosos artistas plásticos representando a sus comunidades

Noches Artísticas 21:45 hs. Espectáculos de danza

9/11 Noche eurasia - 10/11 Noche eurasia

11/11 Noche de tierra, con la participación de todas las comunidades

Informes: info@viala.com

Dirección: Anabella Fontana - Ernesto Marino

Auspician:

Página/12

apch ACRA
96.7 30 años



DOMINGO 21 HS.

Muebles Artesanales de Madera
CARPINTERIA A MEDIDA
Consúltenos
Madera Noruega & Company
Bibliotecas • Escritorios • Muebles de Computación • Vajilleros
Equipamientos para Empresas e Instituciones
Camargo 940 (1414) Cap. Tel/Fax 4855-7161



FITO PAEZ HABLA DEL

"La música"

Por Javier Aguirre

Antes de sus shows porteños del fin de semana próximo y en medio de una gira que lo llevará además por Venezuela, El Salvador y Chile, el rosarino se permite reflexionar sobre el estado de las cosas en el mundo artístico.

Después de haber pasado el último año ocupado por una iniciática experiencia cinematográfica para la realización y posterior presentación de su primer largometraje, *Vidas privadas*, Fito Páez decidió volver a la música: armó una nueva banda, piensa en un nuevo disco para abril y comenzó una gira que lo llevará a recorrer la Argentina, Venezuela, El Salvador y Chile (ver aparte) y que promete extenderse a lo largo del verano por la costa atlántica. Como parte de esta serie de conciertos, Páez se presentará el viernes 16 y el sábado 17 en el Teatro Sky Opera, en los que serán sus primeros shows en Buenos Aires desde que presentara su último disco, *Rey Sol*, en el estadio Obras, en diciembre de 2000. Este regreso a las presentaciones en vivo encierra también una transformación en el sonido de su espectáculo, ya que la nueva banda —sus fieles escuderos de los últimos tiempos Guillermo Vadálá en bajo y Gonzalo Aloras en guitarras y teclados, más Guillermo Verdine en batería y Javier Lozano en teclados— es más austera que sus formaciones recientes, que también incluían secciones de vientos y coristas. En realidad, la dedicación que Páez dio al cine durante el último año fue total, y por supuesto, incluyó sus expresiones públicas, ya que en las entrevistas que concedió a lo largo de 2001 habló de *Vidas privadas*, de festivales, de guiones y de la difícil relación entre las difíciles relaciones marido/mujer y director/actriz con Cecilia Roth, pero no habló de música. Bueno, es el momento en el que Fito —sentado en el piso, descalzo, con las piernas cruzadas en una de sus posiciones propias de contorsionista, que son marca registrada suya y de Charly García también— vuelve a hablar de música.

—Bajo, batería, guitarra, teclado... ¿Volvio a armar una banda de rock?

—No exactamente, no una banda de rock como trabajo en un género determinado. Tocar en un quinteto te acerca a una formación rockera, pero también te acerca al jazz, que es lo que hacemos en muchas de las canciones del show. Quizás pasamos de algunas cosas rabiosas, como "Ciudad de pobres corazones", a una formación jazzera de trío o cuarteto. No estamos respetando tanto los arreglos, ni tenemos samples ni cintas grabadas, yo estoy más libre en el teclado... Así que es un concierto en el que nos cagamos mucho de risa. Estamos inventando todo el tiempo, y ya tenemos cuatro o cinco versiones de cada tema. Eso, con buenos músicos, te da una merca interesante.



Jorge Larrosa

A rodar la vida, otra vez

La temporada de shows en vivo de Fito Páez comenzó la semana pasada en Montevideo, con un show compartido con Rubén Rada y Milton Nascimento, continuó este fin de semana por el sur argentino (Ushuaia, Río Grande y hoy Río Gallegos). Los próximos 16 y el 17 se presentará en el Teatro Sky Opera, y seguirá por Córdoba (22), Rosario (23), San Juan (25), Mendoza (26), Jujuy (28) y Tucumán (29). En diciembre, será el turno de Punta del Este (el 1) y entre el 5 y el 15 girará por El Salvador y las ciudades venezolanas de Puerto Ordaz, San Cristóbal, Caracas y Maracaibo. Regresará a la Argentina para presentarse en Bahía Blanca (20), Mar del Plata (21) y La Plata (22), y el 28 estará en Santiago, Chile.

Adiós al gran hippie

Ken Kesey, fundador del movimiento hippie, miembro de The Grateful Dead y autor de la novela *Alguien voló sobre el nido del cucú*, murió ayer a los 66 años en un hospital de Eugene, Oregón, en la costa oeste de los Estados Unidos. Kesey se transformó en un referente del nacimiento hipismo al publicar su libro en 1962. De best-seller, la novela se transformó en hito cuando Miles Forman la filmó como *Atrapado sin salida*. En 1964, Kesey y un grupo de amigos que incluía a los escritores Tom Wolfe y Neil Cassady formaron los Merry Prankster, compraron un ómnibus escolar, lo pintaron de colores psicodélicos y cruzaron EE.UU. en un viaje que se demoró por los largos "be-ins" impulsados por LSD. Además de "formatear" la estética hippie y ayudar a imponer su droga emblemática, Kesey formó una de las primeras comunas hippies, Perry Lane, y promocionó a los Grateful Dead.

MUNDO DE HOY Y DE SUS VICISITUDES COMO ARTISTA

como lenguaje está pobre"

—¿Haber reducido la cantidad de integrantes en su banda fue una decisión solamente musical?

—Fueron varias cosas. Yo no hago estrategias, hago lo que puedo de acuerdo con lo que quiero y con las posibilidades del momento. Ya probé con bandas de nueve músicos, de once, con dúos, cuartetos... Ahora, yo quería tocar y las condiciones para salir de gira me permitían llevar doce personas. Dije: "OK, armo un quinteto y salimos". Está bueno volver a pensar un show. Yo últimamente me había dedicado más a cantar y a armar la banda, ahora estoy más de músico, y tengo que tocar bien mi parte. Así que los cuestionamientos económicos pesaron en la decisión de armar un formato chico; aunque, por otra parte, yo venía desde hace tiempo tocando con bandas grandes, así que

Hoy: "Estoy en desacuerdo con imposiciones como que las ideas más complejas sean rechazadas, por falta de tiempo, porque el oído no está acostumbrado..."

ra, haciendo la película, en tu casa, o con amigos, siempre es la vida. No me gusta la idea de "lo profesional", eso del tipo que hace su trabajo y después llega a su casa y ahí empieza su verdadera vida. Esa diferencia no existe, o al menos yo no la entiendo.

—¿Qué piensa de la música que se escucha actualmente, o de la más exitosa en términos comerciales?

—Ahí tengo una peleíta, estoy en desacuerdo con algunas imposiciones de la época, como esto de que las ideas más complejas sean rechazadas, por falta de tiempo, porque el oído no está acostumbrado... Ya, hoy, escuchar a Prince o escucharme a mí, es raro. Hay armonías que no están sonando en el oído pop. Es que la pauperización de la época no es sólo económica, sino también estética. Hay una caída, una vagancia generalizada; quizás una urgencia para contar cosas, en la música, que tienen más que ver con lo social que con lo musical. La música te hace sentir que existe la belleza en el mundo. Pero quizás un tema que para mí es sencillo, para el oído pop del mundo ya es complicado, raro o pretencioso. Bueno, yo no tengo

la culpa de cómo está el mundo ahora. La austeridad puede ser una decisión estética, pero si sólo sabés cinco acordes no digas que sos austero. Es que sólo sabés cinco acordes. Creo que las multinacionales de la industria musical han generado anestesia en la sensibilidad, un negocio en el que la música no tiene ningún interés. Y más allá del maravilloso ejemplo de Los Redondos de Ricota como artistas que trabajan en forma independiente, creo que el problema de la época ya no es sólo de la industria sino de la música como lenguaje, que está muy pobre. No lo digo como un oráculo, pero casi no me interesa lo nuevo que hay en el rock, salvo Pulp, o alguna otra cosa. Al lado de lo actual, "She loves you" de los Beatles, o "Yendo de la cama al living", de Charly, siguen siendo el futuro. Pero bueno, si el mundo se ha vuelto un lugar gris, desesperanzado, lleno de muerte y angustia; y la música de la época acompaña todo eso... El mundo es un horror, también en la música.

—¿Suscribe a la idea de que a partir del 11 de septiembre cambió el mundo?

—No, tanto el mundo como la Ar-

gentina estaban así de mal desde hace rato. Cambió el mundo, quizás, para los distraídos. Hubo 6000 horribles muertes más, sí, pero siguen reinando la boludez y el dinero.

—¿La producción de la película le ocasionó dificultades económicas?

—Quedé con algunos apremios económicos, sí, pero eso va y viene. No me resulta nueva la situación, la he pasado un montón de veces, y bueno, si no es aquí, será allí. Siempre habrá alguna manera de seguir.

—¿Está hablando sólo de usted, o cree que esa idea funciona para cualquier persona?

—No sé si será así para todo el mundo, pero para mí, sí. Yo sé que puedo ser feliz con un rancho y tocando el piano en un bar en la esquina de casa, pero no sé si esa idea le sirve a todos.

posiblemente lo habría hecho de todos modos. Hubiera sido un paso lógico. Ahora, con cuatro días de ensayo, ya tenemos un show de más de treinta temas.

—¿Había extrañado a la "música" —formar una banda, ensayar, salir de gira— durante el último año?

—Sí. En la mitad del montaje de la película, para junio, ya llevaba medio año sin tocar y justo me llamaron para la Semana Argentina en Madrid y fui diciendo "por favor". Ya no me aguantaba más sin tocar. Y después me comí la espera hasta ahora... casi un año. Lo que pasa es que había estado con la película, y no se puede correr atrás de dos liebres a la vez. Una se te escapa siempre. No nos olvidemos de la gran liebre que es la vida, ¿no? Tu mujer, tu hijo, la música, el cine, todo eso es la vida. Y tenés que ir negociando con todo. Por otra parte, cuando empecé a pensar la película, en el '94, estaba en un momento de gran saturación, o hasta con problemas de inspiración. Venía de grabar *Circo Beat*, y no había parado nunca en 14 años. Estaba en la playa con la Roth y le dije: "Nena, nunca paré".

—¿Significa que la experiencia cinematográfica fue un descanso de la saturación, como irse de vacaciones?

—No, ojalá fuera así, pero no. La idea de las vacaciones es muy necia, muy torpe. Te vas pero tenés tu cabeza, tus libros, tus cosas. No se puede parar la cabeza. Estés de gi-

JORNADAS CONCEBIR

(GRUPO DE APOYO A PAREJAS CON TRASTORNOS EN LA REPRODUCCION)

MESAS REDONDAS Y CONFERENCIAS DE ESPECIALISTAS

SABADO 24 DE NOVIEMBRE

8 A 18 HS.

SARMIENTO 1867

INSCRIPCION PREVIA Y GRATUITA: 4914-9209 / 4703-2180



INSTITUTO PLATERILLO

A-947
Directoras
Lic. Alicia Espozza
Lic. Analía Petrolí

Instituto Platerillo

Maternal - Inicial - EGB - Primario

"Me gustan los estudiantes porque son la levadura del pan que saldrá del horno con toda su sabrosura"

Olivia Parra

Brindamos por el egreso de nuestro 7° grado, deseándoles ricas experiencias

Juan M. Allo Ron
Luciana Antelo
Rocío Aranda
Camilla Bornemann
Bárbara Cohen
Malena Corte
Josefina Draletti Alarcia
Max Edelstein
Ignacio Ferrari
Lucina Ferraris
Paula Ferreiro
Facundo Gofí Perez
Melisa Iranzo

Marina Isa
Julieta Kohan
Diego Lorenzo
Laura Mangione
Juan P. Marconi
Jullana Mele
Ary Molina
Constanza Porporato
Tomás Romano
Tamara Sepiurka
Nabila Slatopolsky
Eric Waserman
Melisa Zeoli

Terrada 3080 - tel: 4502-8383 / Nazca 4966 - tel: 4571-9124
e-mail: platerillo@institutoplaterillo.com.ar www.institutoplaterillo.com.ar

El Retrato del Pibe

de González Castillo



Horacio Acosta

María Ibarreta

dirección: Miguel Guerberof

domingos - 20.30 hs.

TEATRO DEL PUEBLO Av. Roque Sáenz Peña 943 Tel.: 4326-3606

XEITO NOVO

en

Galiza sempre 2001

VIERNES 16 - 21 HS.

TEATRO ASTRAL

Corrientes 1639

Por Hernán Fluk

GUSTAVO GARZON, UN ACTOR QUE SE HIZO DE ABAJO

El hombre es actor, claro, y hasta puede definir brutalmente su vida en términos de cuánto tiempo estuvo arriba de un escenario y en un set de televisión o de cine. Gustavo Garzón tiene 46 años, y 23 con la profesión, la mitad de su vida: "23 años actuando y 23 sin actuar", resume en la entrevista con **Página/12** cuando se le pregunta por su edad. Pero no todo es representar papeles en su vida. Como actor recorrió un largo camino, conoció todas las sensaciones y transitó por todos los lugares posibles: "Fui pueblo, hice teatro en barrios, para los colegios, participé en programas prestigiosos, fui galán de telenovela y estuve en la calle Corrientes", repasa. Pero no se conformó, y fue por más. Creó "Señoras y señores", uno de los programas de televisión más prestigiosos de la década del 90. Y no sólo lo escribió: lo produjo, lo dirigió y actuó en él. Le tomó el gusto a encabezar sus propios proyectos y a no dejar su carrera li-

"Me costó bastante acceder a los grandes proyectos"

Dice que no lo dejaron entrar en Teatro Abierto porque era actor de teleteatro y poco "respetable". Paso a paso, fue forjándose un nombre, consiguiendo a fuerza de voluntad más trabajo y espacios. Hoy puede generar sus propios proyectos, dirige, escribe y enseña.

brada a la suerte de un llamado salvador. Generó otro unitario, "Casa Natal", adaptó para teatro dos cuentos de Fontanarrosa que luego montó en teatro y ahora quiere poner punto final, de una vez por todas, a una obra de teatro propia que ya va por la quinta reescritura. Sigue trabajando en proyectos de otros -actualmente se lo puede ver en "Cuatro amigas"- y rodó una película dirigida por el debutante Diego Szifrom, ahora en etapa de postproducción. No sólo eso, el hombre suma y sigue: desde hace dos meses comenzó a dar clases de actuación.

-Ahora puede decirse que usted es un artista todo terreno, pero en un momento su carrera estuvo ligada casi exclusivamente a los teatros...

-Es que me costó bastante acceder a los grandes proyectos. Cuando empecé mi carrera quería vivir de la profesión, y a través de las puertas que se me abrían, pasaba. Se me abrieron las del teleteatro, hasta que en un momento tuve una crisis grande con eso, pero no tenía alternativa porque no me llamaban de otro lado. Recuerdo que quise participar en Teatro Abierto y no me convocaron porque hacía tele-

visión, lo que hablaba de una clara discriminación. La tuve que pelear mucho, fue difícil llegar al lugar que quería: ser respetado por mis pares.

-A partir de ese lugar que siente haber conseguido, ¿puede elegir mejor sus trabajos?

-Sí, pero no puedo elegir todo. Lo que ocurre es que después de tantos años tengo ciertas cosas más claras. Sé que hay cosas que no voy

Idea: "Me asusta la inestabilidad que tiene este trabajo, y aunque necesito vivir al límite, me da miedo, sobre todo porque tengo cuatro hijos".

a hacer nunca, y en eso no dudo. Soy capaz de vender mi casa antes de exponerme a situaciones de sentir vergüenza por lo que hago. Y como sé que es un accidente que me convoquen para hacer justo lo que estoy esperando, duplico el esfuerzo para gestar proyectos propios. Estoy obligado a este camino un poco independiente y un poco dependiente.

-¿Cómo ve la televisión actual?

-Creo que en muchos aspectos cambió para bien, sobre todo en el ámbito de la ficción, aunque todavía le falta crecer en cuanto a la calidad de las historias, de los guiones. La búsqueda del impacto comercial lleva a caer en repeticiones, en lugares comunes, y se cree que la gente responde a un solo molde, todavía hay quien cree conocer el gusto del público. Igual me parece muy positivo que las productoras grandes, obligadas al éxito y a la masividad (lo que es comprensible), busquen propuestas diferentes desde los unitarios. El lugar de la ficción hay que defenderlo y conservarlo.

-¿Le preocupa como actor la avalancha de reality shows y de los personajes que surgen de esos programas?

-En realidad, no me joden como actor o como tipo del medio, me joden como ciudadano. Responden a una perversión, a una enfermedad y a un sensacionalismo barato de una prensa berreta, que se ocupa sobre si Tamara se sacó la bombacha o si Pablo se volvió loco. Lo que espero es que entiendan el mal que le producen a esa gente, y que los mis-

NADAR EN TIERRA

UNA OBRA DE
WALTER ROSENZWEIG

CON:
ALICIA BORDABUAI
NESTOR DUCÓ
GABRIELA GIUSTI
NICOLÁS MATO
RAMIRO COLI

DIRIGIDA POR:
ALEJANDRO MATO

MIÉRCOLES, 20.30 hs.
TEATRO CALLEJÓN
HUMAHUACA 3759
reservas: 4862-1167

VAMOS AL CINE

15 Y 16 DE NOVIEMBRE

entrada en todas las salas del país \$ 2

Auspicio: **Página/12**

Invitan: **PILMSCE**

DOWNTOWN

INCAA

ARGENTINA

MINISTERIO DE TURISMO, CULTURA Y DEPORTE

SABOR Y PLACER

UNA EXQUISITA COMBINACION DE SENSACIONES

Un lugar único donde la ambientación y los más deliciosos aromas y sabores de la tradicional cocina mediterránea, combinados con una de las vistas más maravillosas de la ciudad, le darán esa exquisita sensación de vivir lo mejor de Italia en la zona más excepcional de Buenos Aires.

il gran Caruso RISTORANTINO
LA VERA CUCINA ITALIANA

PUERTO MADERO ESTE: (Puente Calle J. D. Perón al lado del Hotel Hilton)
Olga Comentini 791. Playa de Estacionamiento en subte, sin cargo. Reservas al 4515-0707.
BELGRANO: Gorostiaga 1720
Estacionamiento en Gorostiaga 1645 - Reservas al 4777-6633

94.7

Franco Mercuriali
El Expreso de la Mañana

CON LA PARTICIPACIÓN DE:
Martín Di Natale
Micaela Grinza
José Fulugonio
Marcela Barrio Pedro
lunes a viernes a las 8

94.7
del Barrio de Palermo

4823 0400 / 4821 1188 - www.fmpalermo.com.ar

mosparticipantes se den cuenta de que ése es un camino equivocado a la gloria, que en realidad los conduce a la locura. La gloria hay que buscarla con otras armas.

—¿Qué disfruta más, ¿escribir o actuar?

—La actuación es mi trabajo. Lo tomo con la responsabilidad que eso significa y lo hago lo mejor que puedo. Pero no siempre vibro con eso. A veces me encanta actuar, a veces siento que me levanta del piso, pero esporádicamente. En "Cuatro amigas" hice tres escenas que me reconfortaron con el oficio. En "Orquesta de señoritas" hice una función de cien en la que me dije: "Qué lindo que es ser actor". En estos momentos lo que más me moviliza es la escritura, la creación. Es lo que me hace latir. Ahí siento que está lo mío, que me va la pasión, aunque sé que los momentos de disfrute no son tantos, porque es el camino más dificultoso y que, a veces, provoca angustia.

Actitud: "Sé que hay cosas que no voy a hacer nunca, y en eso no dudo. Soy capaz de vender mi casa antes de sentir vergüenza por lo que hago".

—¿El trabajo de actor no le provoca cierta angustia?

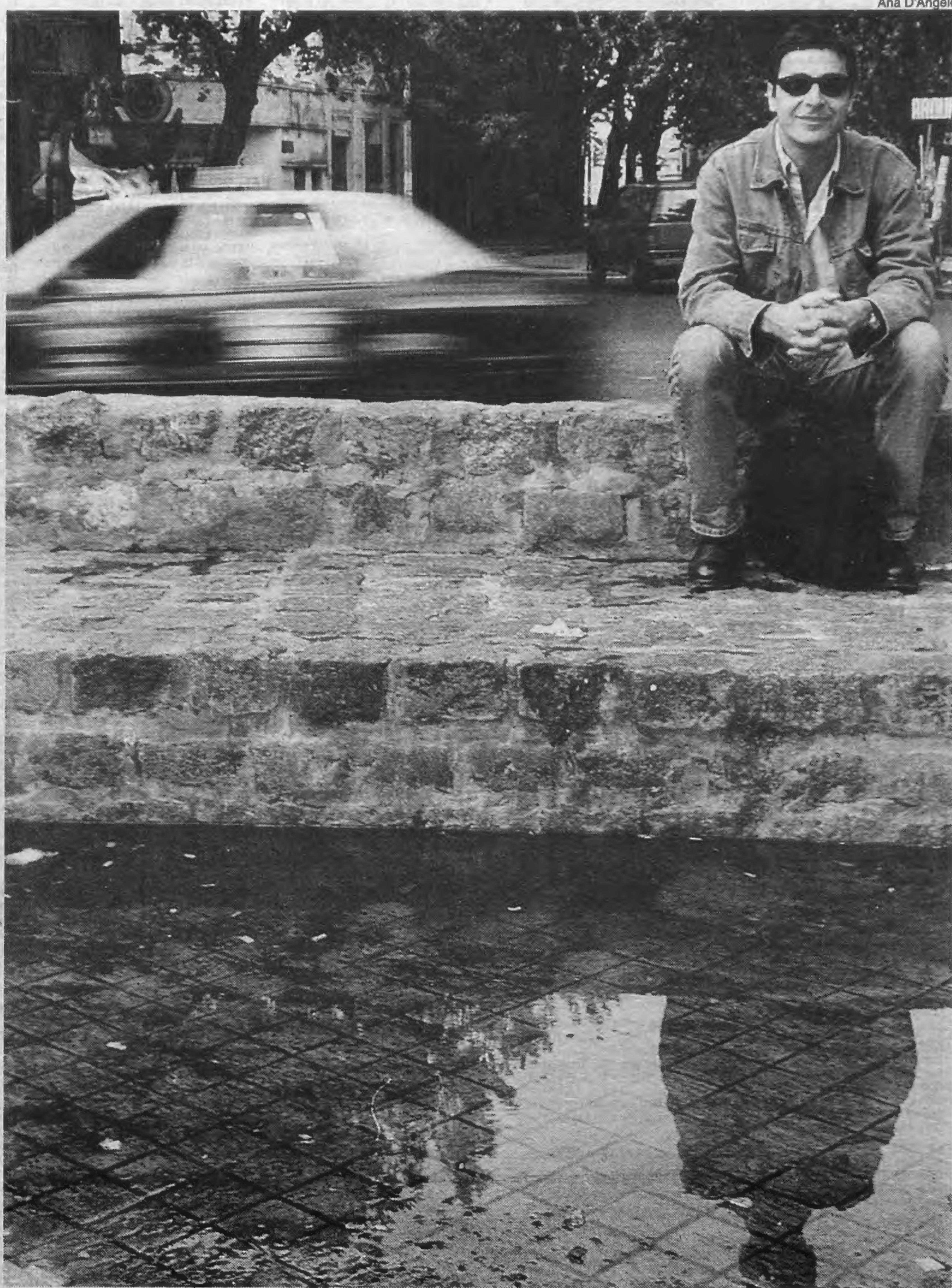
—A veces me asusta la inestabilidad que tiene este trabajo, y aunque siento que necesito eso de vivir todo el tiempo al límite, no puedo negar que me da miedo, sobre todo porque tengo cuatro hijos. Hasta tengo pesadillas con esta cuestión: sueño que no me llaman durante tres años y que a mí no se me ocurre nada. Pero esas pesadillas las transformo en trabajo, en búsqueda, y así puedo vencer al miedo. Por otro lado es la única forma que conozco para salir de la gran depresión nacional en la que vivimos y de la que formo parte. Siento que no tengo otra alternativa en la vida que ser

mejor cada día en lo que hago, es lo único que me puede salvar: seguir por el camino de mis sueños y de mis ilusiones.

—¿De allí surgieron sus ganas de dar clases de actuación?

—En realidad empecé a darme cuenta de que me estaba convirtiendo en un pesado que necesitaba hablar de lo que sabía, y no todo el mundo tenía ganas de escucharme. Me pareció que dar clases era una buena manera de transformar eso en algo positivo, y creo que me llegó en el momento justo. Cuando uno todavía tiene mucha ansiedad de conseguir cosas como actor no está en condiciones de dar clases. Me siento satisfecho con el camino que he hecho como actor y no estoy detrás de una gran meta, estoy más relajado. Antes me obsesionaban la gloria y el éxito. Hoy por hoy creo que a donde llegué, llegué, y no me importa tanto. Por esta suerte de distancia que vivo con mi actor es que puedo disociarme perfectamente. Cuando doy clases no soy un actor, intento ser un docente: pienso cómo haría mejor el trabajo esa persona que está ahí y no cómo lo haría yo.

Las personas que se le acercaron para tomar clases —cuenta Garzón— apuntaban a lo bien que el teatro les podría hacer a sus vidas, pero él no estaba tan seguro de que eso fuera así en realidad: "Yo estoy tan profesionalizado que desconfiaba un poco. ¿Hará bien a la vida? Y recordé mis inicios y lo bueno que era el teatro para mí, más allá de los resultados profesionales, lo bueno que tiene la actividad como hecho curativo". Acto seguido, piensa en voz alta: "Es una manera de conocerse más a uno mismo, de conectarse con los sentidos y con las emociones. El teatro es una práctica en la que los sentimientos son protagonistas. Hay espacio para conectarse con el otro, mirar a los ojos, permanecer en un estado sensible todo el tiempo". Finalmente, llega a una obvia conclusión sobre las inquietudes de sus alumnos: "Tenían razón, les hace bien a sus vidas. Y a la mía también".



Gustavo Garzón reparte su tiempo entre la televisión, el cine y flamantes clases de teatro.

RADIO CIUDAD FESTEJA EL DÍA DE SAN MARTÍN DE TOURS

Un homenaje a Buenos Aires

Por Mariano Blejman

Radio Ciudad tomó la punta en realizar un homenaje a Buenos Aires en el día de su patrono San Martín de Tours, como un acto de cierre del primer ciclo completo de Juan Alberto Badía a cargo de la dirección de la emisora. El también conductor de "Gran Hermano" sigue bregando tanto por la mudanza de la planta transmisora, como por otra frecuencia para sentirse mejor. "Nuestra idea es hacer una fiesta, ya que si no se escucha la radio que al menos se pueda ver", explicó Badía a **Página/12**. Entonces, hoy de 18 a 21, las dos frecuencias de Radio Ciudad (Once Diez y La 2X4) emitirán una programación especial desde el Obelisco. Contará con la participación de Quique Pesoa, Nora Perlé, Quique Dupláa y Leonardo Greco en la conducción y Roque Narvaja, el grupo Catalinas —que interpretará una parte de *Venimos de muy lejos*—, Miguel Cantilo, Raúl Lavié, Sandra Mihonovich, Ignacio Copani, La Portaña Jazz Band, Gastón Pauls, entre las decenas de artistas que se subirán a los dos escenarios. El festejo comenzará con la actuación de Mariana Baggio con un espectáculo musical infantil titulado *Barcos y mariposas*. Además, durante la transmisión se relatarán episodios

de la historia como si estuvieran ocurriendo en la actualidad: así podrá escucharse, por ejemplo, avisos publicitarios de El Trust Joyero Relojero y otros negocios históricos de la ciudad, o noticias de los diarios anteriores desde el año 1600, incluidas las dos fundaciones de la ciudad.

Este año, la radio tuvo un presupuesto total de 4.200.000 pesos, organizó su programación en AM 1110 e instaló a La 2X4, dedicada por ley solamente al tango (en el primer puesto de las radios segmentadas, muy solicitada en el exterior). Sin embargo, el próximo año se reducirá a 3.600.000, según adelantó el mismo Badía, que apuesta a una administración eficiente, apoyada —según él— por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. Esta política de la "aparición pública de la radio" viene siendo realizada a través de transmisiones esporádicas desde los barrios de la ciudad. "Ha sido notable el apoyo que hemos tenido en estos emprendimientos", asegura Badía. Por ahora, la radio se mantiene entre las últimas, y si bien creció en audiencia en el último año, con esta movida apuesta a llamar la atención de nuevos oyentes. Es que —a pesar de las insistencias de Badía— desde el Comfer no se ha podido encontrar un lugar más centrado en el dial, cuya señal (la vija 710

Mhz) fue tomada de facto por el empresario-periodista Daniel Haddad, en épocas del gobierno de Carlos Menem. Además, la escuálida potencia de la planta transmisora ubicada en Ingeniero Maschwitz no ha sido modificada, ni tampoco decidido su traslado al centro. Según Badía, se discute si el próximo año —probablemente en marzo— puedan mudar la planta al Mercado Central, al Parque Roca, a Interama o al Autódromo, cuatro espacios que pertenecen al Gobierno de la Ciudad. Por ahora, los oyentes de palabras perdidas entre las paredes de Buenos Aires bien podrían decir habrá que ver para creer.

Cómo escribir un libro de no ficción

por María Moreno

- 1) estructura
- 2) referencias interculturales
- 3) estilo
- 4) recursos de investigación

Reuniones individuales

mamor@sinctis.com.ar
tel: 4931-3447

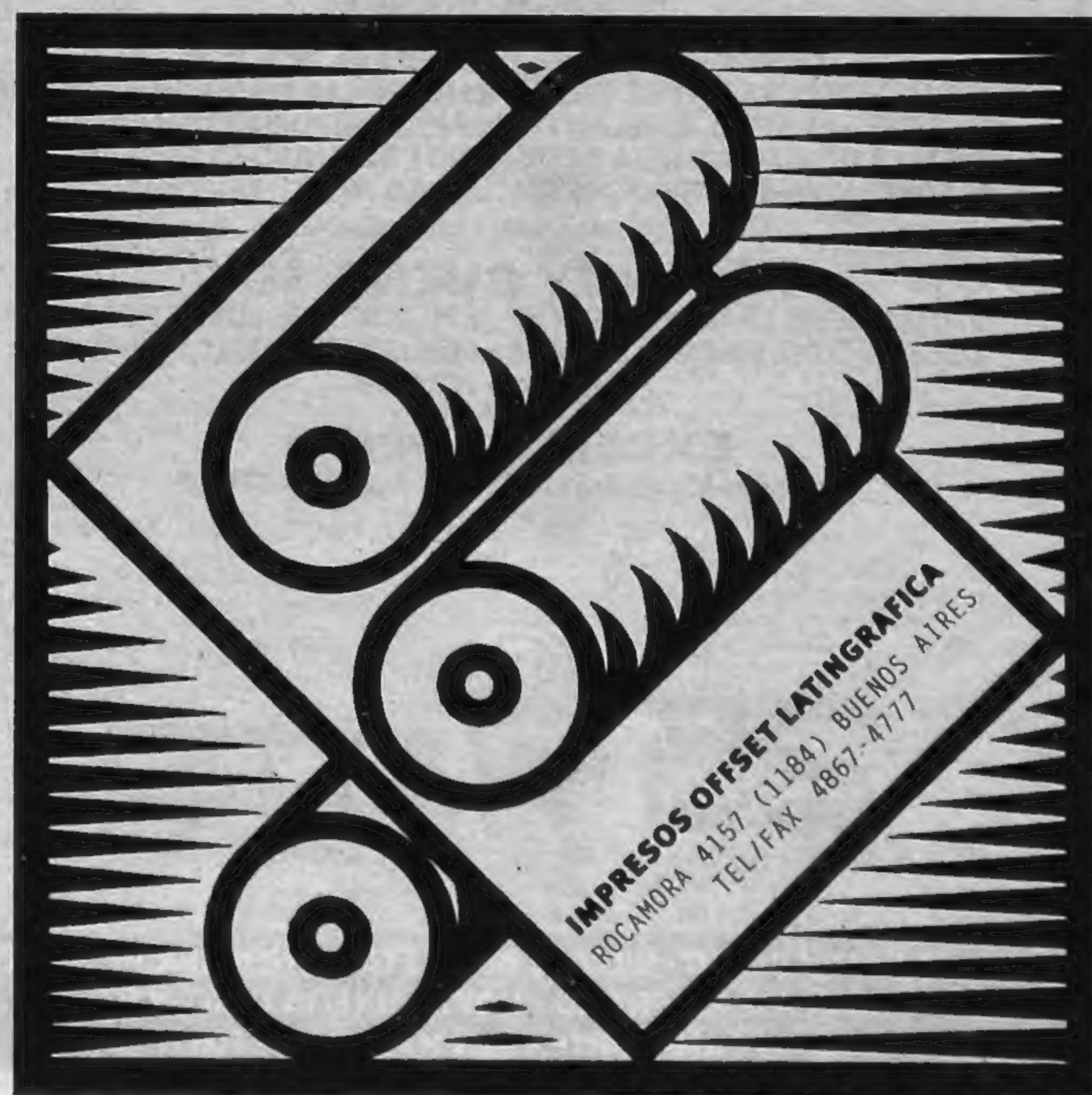
MENSAJERO VELOZ
MENSAJERIA EMPRESARIAL

Lo Conecta

PARANA 123 - 6TO PISO - OF. 137
(1037) CAPITAL FEDERAL
Tel./Fax: 4375-0129/5706

- CUENTAS CORRIENTES
- ENVÍOS JET-PACK NACIONALES E INTERNACIONALES
- MENSAJERIA EN MOTOS, CAMIONETAS, BICICLETAS
- PAGO DE SERVICIOS

- SERVICIOS A EMPRESAS
- SERVICIO DE CADETERIA ESPECIALIZADA
- DEPARTAMENTO DE MAILINGS
- SERVICIOS DE MOTOS FIJAS Y BICICLETAS



IMPRESOS OFFSET LATINGRÁFICA
ROCAMORA 4157 (1184) BUENOS AIRES
TEL/FAX 4867-4777

cines

AL
(Inteligencia artificial). Dir.: Steven Spielberg, con Haley Joel Osment y Jude Law. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 18 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 3.15 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 y 21.10 hs.

COMEDIA DE LA INOCENCIA
(Francia). Dir.: Raoul Ruiz, con Charles Berling e Isabelle Huppert. P/13.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 17.30 y 22.15 hs.

COMO PERROS Y GATOS
Dir.: Lawrence Cottleman. (En castellano). S/R.
Los Angeles II. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

CORAZON DE CABALLERO
Dir.: Brian Helgeland, con Heath Ledger y Mark Addy. S/R.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.35, 16.25, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1 h.

CUENTAME TU HISTORIA
Dir.: David Mamet, con Sarah Jessica Parker y Alec Baldwin. S/R.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.20 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.

Complejo "Tita Morello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirina Legend").
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16.10, 18.10, 20.30 y 22.40 hs.

EL PLACARD
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Philipe. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50 y 18.45 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 14.55, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.45 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.45 y 20.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

FLAMENCO
(España). Dir.: Carlos Saura, con Paco de Lucía y Joaquín Cortés. S/R.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30 y 19.25 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. (En castellano). P/13.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19.10 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

Los Angeles I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 y 19.20 hs.

KRAMPACK
(España-2000). Dir.: Cesc Gay, con Fernando Ramallo y Jordi Vilches. P/16.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.
Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.50, 17.35 y 21.35 hs.

LA CENA
Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman.
Complejo "Tita Morello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.15 y 21.25 hs. (Sala "Amelia Benco").

LA CIENAGA
Dir.: Lucrécia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
Complejo "Tita Morello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Deia Garós").

LA FORTUNA DE VIVIR
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.

Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

Lorca I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI
Dir.: John Madden, con Nicolas Cage y Penélope Cruz. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.40, 16.50 y 20.20 hs.

Metro I. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15 y 19.45 hs.

LA MOMIA REGRESA
Dir.: Stephen Sommers, con Brendan Fraser. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17 y 21 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PROFESORA DE PIANO

(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoît Magimel. P/16.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/16.

LADRONES DE MEDIO PELO
Dir.: Woody Allen, con Hugh Grant, Tony Danza y Woody Allen. S/R.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.20 y 23 hs.

LOS CUENTOS DEL TIMONEL
(Documental). Dir.: Eduardo Montes Bradley.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

LOS OTROS
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.

Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

MINI ESPÍAS
Dir.: Robert Rodriguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs. (Sala III), 17.50 y 21 hs. (Sala I).

MOULIN ROUGE
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

15 MINUTOS
Con Robert De Niro. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.10 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

NI UNA PALABRA
Dir.: Gary Fleder, con Michael Douglas y S. Bear. P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

REQUIEM PARA UN SUEÑO
Dir.: Darren Aronofsky. P/18.

Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.50 hs.

RICOS, CASADOS E INFIELES
Dir.: Peter Chelsom, con Warren Beatty, Diane Keaton y Andie MacDowell. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18 y 22.30 hs.

3050. A las 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.30 hs.

Ocean I. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

RUSH HOUR 2
(La diversión total). Dir.: Brett Ratner, con Ch. Tucker y Jackie Chan. S/R.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.35, 19.15 y 22.55 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

EL SECRETO DE UN POETA
Dir.: Stanley Tucci, con Ian Holm y Stanley Tucci.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.50 y 23 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jensen. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

THE HOLE
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.50, 19.10 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

UNA HISTORIA DE ENTONCES
(España). Dir.: José Luis Gard, con Lydia Bosch y Juan Diego. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.50 y 20 hs.

Y TU MAMA TAMBIEN
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
Metro III. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tató, con Marcello Mastroianni.

Complejo "Tita Morello". Supacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.35 hs. (Sala "Amelia Benco").

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.10, 15.40, 18.00, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA FORTUNA DE VIVIR: 12.10, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

LEGALMENTE RUBIA: 11.20, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

25 WATTS: 11.20, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

THE HOLE (En lo profundo): 11, 17.45, 20.15 y 22.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 11, 16.40 y 19.40 hs. P/13.

NI UNA PALABRA: 11.35, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CORAZON DE CABALLERO: 11.30, 16.40, 19.35 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

Y TU MAMA TAMBIEN: 13.20, 18.20 y 23.20 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

COMO PERROS Y GATOS: 11, 13.20, 15.25 y 18.05 hs. (En castellano). S/R.

LOS OTROS: 11.05, 13.15, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA PAREJA DEL AÑO: 11.10, 15.50 y 20.50 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA: 11.10, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Dir.: Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.

CORAZON DE CABALLERO: 15.15 y 20.05 hs. S/R.

LOS OTROS: 13, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13.30, 15.50, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CINEMARK
(Pueblo Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.30 y 19.30 hs. P/13.

LEGALMENTE RUBIA: 12.50, 15.10, 17.20, 19.40 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.30, 14.50, 17.10, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LOS OTROS: 13.10, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

LA PAREJA DEL AÑO: 15.35 y 20.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

THE HOLE (En lo profundo): 15.30 y 20.30 hs. P/16.

25 WATTS: 13.40, 15.50, 18.30, 20.40 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

EL HIJO DE LA NOVIA: 13, 18 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

CORAZON DE CABALLERO: 16.50 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

CUENTA FINAL: 15.40 y 20.20 hs. S/R.

NI UNA PALABRA: 12.40, 15, 17.10, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Benú 3399. Tel.: 4827-9500.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. P/13.

LA FORTUNA DE VIVIR: 12, 14.30, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LEGALMENTE RUBIA: 11.40, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

THE HOLE (En lo profundo): 19.20 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 13.55 y 19.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

NI UNA PALABRA: 12.10, 13.10, 14.40, 17.15, 18.15, 19.50 y 22.20 hs. P/16.

VIERNES, SÁB. Y MIÉRC. trasn.

FIESTA DE ANIVERSARIO: 13, 18.05 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

EL PLACARD: 11.45, 13.45, 15.50, 17.55, 20 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

CORAZON DE CABALLERO: 13.30, 16.30 y 22.10 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

COMEDIA DE LA INOCENCIA: 19.40 hs. P/13.

Y TU MAMA TAMBIEN: 11.35, 16.40 y 21.50 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA PAREJA DEL AÑO: 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LOS OTROS: 15.45, 20.50 y 23.10 hs. P/13.

COMO PERROS Y GATOS: 13.05, 15.10 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 5555-5357. (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta 16 hs. descuento).

Sala I
LA PAREJA DEL AÑO: 13.50, 18 y 22 hs. P/13.

EL SECRETO DE UN POETA: 16 y 20.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

Sala II
EL HIJO DE LA NOVIA: 13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

Sala III
FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.20, 15.30, 17.40, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

Sala IV
LOS OTROS: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.10 hs.

PASEO ALICIA
Salguero y Alcora. Tel.: 4806-5665.

Sala I
LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 12.30, 17.40 y 20 hs. P/13.

CORAZON DE CABALLERO: 15.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala II
LEGALMENTE RUBIA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

Sala III
NI UNA PALABRA: 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

Sala IV
RICOS, CASADOS E INFIELES: 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

PATTO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 13, 15, 17, 19, 21.05 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA FORTUNA DE VIVIR: 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.

NI UNA PALABRA: 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

FIESTA DE ANIVERSARIO: 13.10, 18 y 22.50 hs. P/16.

LA MANDOLINA DEL CAPITAN CORELLI: 15.30 y 20.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL PLACARD: 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

LA PAREJA DEL AÑO: 15.50 y 20.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

EL SECRETO DE UN POETA: 13.40, 18 y 22.30 hs. S/R.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-6843.

RICOS, CASADOS E INFIELES: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LA FORTUNA DE VIVIR: 12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

LEGALMENTE RUBIA: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

25 WATTS: 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

THE HOLE (En lo profundo

ACTOR'S STUDIO COMPLEX

Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-8622.
EL PUPULO QUERE SER TUTOR. Un espectáculo sin palabras. Con "Héctor Biondini" y Carlos Moreno. Dir.: Lito Cruz. Lunes: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

ALIANZA FRANCESA

(Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8766. **POR UN SI O POR UN NO**, de Nathalie Sarraute. Con Aldo Pastur, Daniel Ruiz, Rita Terranova y Mario Pasik. Dir.: Daniel Ruiz. Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.

ANDAMIO '90

Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urqujo. Domingo: 19 hs. Ent.: \$ 12 (jub. y est.: \$ 6).

ANETRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
ONDINA, de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

ARGENTORES

Sala "Gregorio de Laferrere". Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. **STAN Y LAUREL**, con Luis Sáez. Con Luis Campos, Ricardo Díaz Mourelle y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Ciclo de Teatro Leído. Martes: 19 hs. Ent. libre.

ARTE-FACTO

Sarandí 760/66. Tel.: 4943-6516/4308-3353.
DOLENTANGO. Textos de Juan Gelmann. Danza-teatro. Música de Astor Piazzolla. Dir.: Susana Zimmermann. Sábado: 19 hs., domingo: 20.30 hs. (Ent.: \$ 8).

AUDITORIO DEL PILAR

Vta. López 1999. Tel.: 4804-5752.
VENTANA A MI MISMO. Cuentos adaptados de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Javier Cassini y Liliana Molto. Domingo: 19 hs.

NO HAY QUE LLORAR, de Roberto Cossa. Dir.: Lito Cruz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 7.

AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. **LA FLAUTA MÁGICA**, Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

B.A.C.

(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **MARLENE**, de Pam Gems. Su vida, sus amores, sus canciones...Dietrich, la leyenda. Con Regina Lamm, Florencia Bibas y Ellen Wolf. Dir.: Kado Kostzer. Jueves a sábado: 21 hs. Pl.: \$ 12.

BAVEN

Av. Callao 360 (Auditorium Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.

MATCH: "Improvisaciones con estilo". 4ª Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 7.
LAS VIEJAS VIVEN MARCHANDO. Libro y dir.: Cristina Gnlio. Sábado y domingo: 19 hs. Ent.: \$ 15.

BELISARIO

Av. Corrientes 1624. Tel.: 4379-3465.
LA ESPERATA. Un solo de Marcelo Savignone. Domingo: 20.30 hs. Ent. libre.
MOJIGANGA. Una pieza única e impecable cada noche. Dir.: Marcelo Savignone. Domingo: 22 hs. Ent.: \$ 3.

BROADWAY

(Sala "Raúl Ross"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

CELCIT

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **MONOGAMIA** de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Muncioy. Dir.: Carlos Ianni. Domingo: 20 hs.

DEL CENTRO

Samiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.

EL ESPERMATOZOIDE ALEJANDRO. Con "Pablo Misanctano". Para risas de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 1.

MONOLOGOS DEL PENE, de Pablo Misanctano. Dir.: Pablo Misanctano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7 y 5). Sala 2

DEL OTRO LADO

Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

ROSARIO. Dir.: Linder Bressan. Domingo: 19 hs.

TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS. Dir.: Miguel Abeleo. Domingo: 21 hs.

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4961-5167/4431-0028.
TANGO DE GINGER. de Lucía Félola. Dir.: Carlos Varadía. Domingo: 19.30 hs. Ent.: \$ 5.

DEL PUEBLO

(Sala "Teatro Abierto"). Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
ZONANIMAL. de Hugo Men. Dir.: Javier Echazur. Metatizado, de Susana Torres Molina. Dir.: Guillermo Gho. Lunes: 20 hs. (Sala "Teatro Abierto").
EL MONO DICE NO. de Ariel Barchilon. Dir.: Mary Sue Bruce. Dulce de narajías amargas, de Cristina Merelli. Dir.: Pablo Poncas. Lunes: 21.30 hs. (Sala "Teatro Abierto").

VINETAS. de Laura Colón. Dir.: Marcelo Mangione. (8) se movió acaso el sol?, de Federico Penelas. Dir.: Manuel Gaspar. Martes: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto").

EL JUEGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Diego De Paula y elenco. Libro y dir.: Ana Katz. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 8.

SOLEDAD TANGO. de Carlo Pais. Con Perla Santalla. Ciclo de la memoria. Dir.: Leonor Manso. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 5.

EL RETRATO DEL PIBE. de González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").

TE LLEVO EN LA SANGRE. de Mónica Silver. Con Alejandra Rubio, María Carámbula, Juan Bonaldi, Verónica Linás y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana").

DE LA FÁBULA

Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **BODAS DE SANGRE.** de Federico García Lorca. Dir.: Oscar Bara. Domingo: 20.30 hs.

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
APASIONADAS. Con "Estela Ravai-Maria Martha Serra Lima". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 30.

EL OMBLIGO DE LA LUNA

Anchora 364. Tel.: 4867-6576.
FRACCTAL. Libro y dir.: Rafael Sprengelburd. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

EL VITRAL

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
FURIAS (cuatro historias). Libro y dir.: Valeria Radvoy. Domingo: 20 hs. (Sala 2).
ALREDEDOR DE 300 MILLONES. de Roberto Alt. Dir.: Gustavo Melnik. Domingo: 19 hs. (Sala 3).
PEDRO Y EL CAPITAN. de Mario Debenediti. Dir.: Cynthia Martino. Domingo: 21 hs. (Sala 3).

ESCUELA

Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: \$ 5).

AYUDEME DR. FREUDI. de Graciela Villaiba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16 hs., viernes: 23.30 y trasn. 1 h., sábado: 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

ZONA EROGENA. de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 16.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DESNUDO INTERIOR. de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 17 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 20.30 hs.

FRAY MOCHO. Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **YA NADIE RECUERDA A FREDERIC CHOPIN.** de "Tito" Cossa. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.

HUELLA

(Club de Arte). Av. Medrano 535. Tel.: 4865-4167. **HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE.** Dir.: Julia Calvo y Claudio Martínez Bel. Domingo: 20 hs. Bono contrib.: \$ 4.

JET

(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **NUEVE:** "La boca amordazada", de Patricia Zangaro. Dir.: Mónica Scandizzo; "Sin zapatos taca agua", de Bernardo Cappa. Dir.: Luis Roffman; "El sol en la casa", de F. García Lao. Dir.: G. Fiore. Hoy: 20.30 hs. Pl.: \$ 5. (Sala II).

LA CARBONERA

Balcaros 998. Tel.: 4362-2651. **JUEGO DE SALON.** de Bob Barry y Carlos Nicastro. Por "Cia Teatral La Carbonera". Domingo: 19 hs. Ent. libre (a la gorrera).

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10). Grupo "Teatro libre" pla.: **CAUTIVERO.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).

5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO pla.: "Rubio & Polemberg".

Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda").

MONOLOGOS DE LA VAGINA. de E. Ensler. Con "Araucil González", "María Leaf" y "Susi Pecoraro". Dir.: Lila Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA OTRA ORILLA

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10). Grupo "Teatro libre" pla.: **CAUTIVERO.** Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).

5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO pla.: "Rubio & Polemberg".

Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 20. (Sala "Pablo Neruda").

MONOLOGOS DE LA VAGINA. de E. Ensler. Con "Araucil González", "María Leaf" y "Susi Pecoraro". Dir.: Lila Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

LA FLAUTA MÁGICA. Opera en dos actos de Wolfgang Amadeus Mozart, con libreto de Emanuel Schikaneder. Con María Biesio, Carlos Ulián, Mario De Salvo, María Daneri, Gabriel Centeno y elenco. Escenog.: Ana D'Anna. Solistas y coro "Juventus Lyrica". Asociación de Profesores de la Orquesta Estable del Teatro Colón. Dir. musical: Antonio María Russo. Jueves: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Próxima semana).

HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos prevaleciendo del Este.
Mínima: 14°. Máxima: 23°.

Página 12

MAÑANA

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado.
Vientos rotando al Sudeste.
Mínima: 16°. Máxima: 23°.

Rep elninioazul@hotmail.com



CONTRATAPA

Ayuditas

Por Juan Gelman

La embajadora estadounidense en Bogotá, Anne Patterson, no se anduvo con chiquitas: el 28 de octubre último equiparó a las guerrillas colombianas con Bin Laden y anunció que Bush hijo planea proporcionar la "ayuda antiterrorista" del caso como parte de la guerra desatada por Washington. Precisó a la Associated Press que su gobierno asistirá a Colombia para vigilar los oleoductos —casualmente de propiedad de empresas de EE.UU.—, apoyar las investigaciones militares y civiles en el rubro y entrenar y equipar a grupos de elite pertinentes. El demócrata Bob Graham, presidente del Comité de Inteligencia del Senado, subrayó a su vez que el país andino es uno de los teatros importantes de la batalla mundial contra el terrorismo. Ambos no hicieron otra cosa que develar lo notorio: el Plan Colombia de Clinton, rebautizado Iniciativa Andina Antidroga por Bush, es contrainsurgencia disfrazada de lucha contra el narcotráfico.

En junio pasado, la RAND Corporation entregaba a la Fuerza Aérea de EE.UU. un informe de título elegante —"El laberinto colombiano: la sinergia de drogas e insurgencia y sus implicaciones para la estabilidad regional"— con un consejo: Washington debía involucrarse más en la guerra colombiana. El informe contiene varias admisiones de interés, entre otras: que los lazos escuadrones de la muerte/ejército de Colombia son sólidos —"naturales", dice—, que ese ejército más bien mata guerrilleros que paramilitares (2.677 contra 76, respectivamente, en el año 2000), que 8 de los 19 es-

cuadrones de la muerte se dedican a proteger la industria de la cocaína de los señores de la droga. El jefe paramilitar Carlos Castañeda confirmó a la CNN que el 70% de los ingresos de su tropa proviene del narcotráfico y las FARC no se quedan atrás: cobran "protección" a los productores de coca grandes y medianos, intermediarios, laboratorios de procesamiento de cocaína y pistas de aterrizaje clandestinas. Con el apoyo del ejército, los paramilitares buscan abrirse paso hasta la costa de Pacífico, clave para facilitar el coca tráfico. La RAND no contabiliza el enorme número de víctimas civiles del conflicto, pero advierte que el Plan Colombia no sirve para erradicar el cultivo de coca ni para erradicar a las FARC y avisa que si Washington no interviene de manera decidida la situación "se extenderá como una metástasis (convirtiéndose) en un levantamiento regional más amplio".

En diciembre de 2000, el Banco Mundial concluía en su informe "Violencia en Colombia: la construcción de una paz y un capital social sustentables" que cualquier inversión privada en el país dependería en el futuro del aniquilamiento de las FARC y demás grupos guerrilleros. Esa demanda ya se empezó a satisfacer. EE.UU. aplica en Colombia la privatización de la contrainsurgencia a niveles que superan con mucho al usado en



Vietnam. Compañías privadas de nombres inocentes como DynCorp y AirScan —financiadas por el Departamento de Estado, la CIA, el FBI, la DEA, el Departamento de Justicia, etc.— contratan al personal de operación y apoyo de los helicópteros Super Huey y Black Hawk que Washington provee oficialmente. Los pilotos —en su mayoría estadounidenses y ex militares, algunos pasados por la Escuela de las Américas, o meros mercenarios— suelen fumigar cultivos de coca, especialmente en lotes de pequeños

campesinos, pero no sólo: transportan tropas a sitios de acceso difícil y hasta entran en acción contra la guerrilla. Ya han tenido tres bajas. La DynCorp —que en el 2000 obtuvo 1800 millones de dólares de ganancia merced a contratos por valor de 4400 millones, el 98% de los cuales con más de 30 organismos del gobierno estadounidense— coordina sus operativos con los paramilitares y los mandos colombianos. Una de sus subcontratistas es la Eagle Aviation Service and Technology Inc., que hace 15 años transportó armas a Nicaragua en el marco del diseño Irán-contras de Oliver North.

No le falta razón al legislador republicano Jan Schakowsky cuando reflexiona: "Los contribuyentes estadounidenses pagan ya 300.000 millones de dólares anuales para financiar a las fuerzas armadas más poderosas del mundo. ¿Por qué tienen que pagar además para privatizar nuestras operaciones (en Colombia)?" Myles Frechette, ex embajador de Washington en Bogotá, respondió en los medios: "Es muy práctico, obviamente, tener un equipo que no pertenece a las fuerzas armadas (estadounidenses). Si alguien muere o le pasa algo, se puede decir que no es un miembro de las fuerzas armadas (estadounidenses)". El método es viejo. Los corsarios ingleses hacían lo mismo para la Corona hace cinco siglos.

Bush hijo ha propuesto sumar otros 676 millones de dólares a los 1300 de Clinton. Se calificó de "Plan Marshall sudamericano" al Plan Colombia, pero el 80% de sus fondos tiene un destino militar directo o encubierto. A la sustitución de cultivos de coca por otros de maíz, arroz y frutales se destinaron 16 millones de dólares, menos del 1,2% del total, y es impensable que el complemento financiero del nuevo presidente cambie esa relación. El rey está desnudo.

Y luego, hay en Colombia intereses petroleros que defender, como los de Bush hijo en la Harken Energy Inc. de Texas, o los del ex vicepresidente Al Gore en la Occidental Petroleum, consorcio que se precia de ser el séptimo proveedor del crudo a EE.UU. De hecho, el país del Norte importa más petróleo de América latina que del Golfo Pérsico y se sabe que desde Roosevelt en adelante Washington cuida sus reservas del hidrocarburo y se lo procura en el exterior. La Iniciativa Andina Antidroga abarca además a Perú, Ecuador, Brasil y Venezuela, países con zonas ricas en petróleo. No es raro, entonces, que el Center for Public Integrity de Washington haya investigado y encontrado que "centenares de militares, espías y civiles contratados estadounidenses se hallan sobre el terreno en Colombia y países vecinos". Cabe preguntarse si estos hechos y aun la idea de involucrar a la Triple Frontera argentino-brasileño-paraguaya con Bin Laden y las FARC son obra de un infiltrado en la administración yanqui que intenta convertir en realidad la consigna del Che: crear dos o tres Vietnam en América latina.

Argentina por Excelencia.




Atención telefónica las 24hs. 0810-555-DINAR (34627) - Consultá a tu agente de viajes - www.dinar.com.ar